

# الإنجيل كما رواه متى

الفصل اللؤلؤ

جدود يسوع المسيح

**1** هادوهم سميات جدود يسوع المسيح بن داود بن ابراهيم: <sup>2</sup> ابراهيم ولد اسحاق، واسحاق ولد يعقوب، ويعقوب ولد يهودا وحوته، <sup>3</sup> ويهودا ولد فارص وزارح من تامار، وفارص ولد حصرون، وحصرون ولد ارام، <sup>4</sup> وaram ولد عميناداب، وعميناداب ولد نحشون، ونحشون ولد سلمون، <sup>5</sup> وسلمون ولد بوعر من راحاب، وبوعر ولد عوبيد من راعوت، وعوبيد ولد يسي. <sup>6</sup> ويسى ولد داود الملك.

وداود ولد سليمان من المرأة التي كان مزوج بيها اوريا، <sup>7</sup> وسليمان ولد رحبعام، ورحبعام ولد ايبا، وايبا ولد اساف، <sup>8</sup> واساف ولد يهوشافاط، ويهوشافاط ولد يورام، ويورام ولد عزيا، <sup>9</sup> وعزيا ولد يوتام، ويوتام ولد احاز، واحاز ولد حزقيا، <sup>10</sup> وحزقيا ولد منسى، ومنسى ولد عاموس، وعاموس ولد يوشيا، <sup>11</sup> ويوشيا ولد يكنيا وحوته فالوقت التي كانوا فيه ليهود منفيين فبلاد بابل.

<sup>12</sup> ومن بعدما رجعو ليهود من بابل، يكنيا ولد شالتييل، وشالتييل ولد زربابل، <sup>13</sup> وزربابل ولد ابيهود، وابيهود ولد اليقيم، واليقيم ولد عازور، <sup>14</sup> وعازور ولد صادوق، وصادوق ولد اخيم، واخيم ولد اليود، <sup>15</sup> واليود ولد العازر، والعازر ولد متان، ومتان ولد يعقوب، <sup>16</sup> ويعقوب ولد يوسف راجل مريم التي ولدات يسوع التي تسمى المسيح.

17 الْجِيَالُ كُلُّهُمْ مِنْ إِبْرَاهِيمَ حَتَّى لِدَاوُدَ رُبْعَطَاشْرَ جِيلٍ، وَمِنْ دَاوُدَ حَتَّى لَلْوَقْتِ اللَّيِّ تَنْفَاوُ فِيهِ لِيَهُودَ لِبَابِلَ رُبْعَطَاشْرَ جِيلٍ. وَمِنْ الْوَقْتِ اللَّيِّ تَنْفَاوُ فِيهِ لِبَابِلَ حَتَّى لِلْوَلَادَةِ ذِ الْمَسِيحِ رُبْعَطَاشْرَ جِيلٍ.

### الْوَلَادَةُ دِيَالِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ

18 وَهَكَأ كَانَتْ الْوَلَادَةُ ذِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ: مَلِّي كَانَتْ مَرِيمَ مَّهْ مَخْطُوبَةَ لِيُوسُفَ، وَقَبْلَ مَا تُتَزَوَّجُ بِيهِ، تُصَابَتْ حَامِلَةً بِقُدْرَةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ. \* 19 وَكَانَ يُوسُفُ خَطِيبَهَا رَاجِلٌ مَتَّاقِي اللَّهِ وَمَا بَعَّاشَ يُفْضَحَهَا، وَقَرَّرَ بَاشَ يُتَّفَرِّقَ مَعَهَا فَالَسَّرَ. \* 20 وَمَلِّي كَانَ كَيْفَكْرُ فَهَادَشِّي، بَانَ لِيهِ فَالْمَنَامِ وَاحِدَ الْمَلَكَ دِيَالِ الرَّبِّ وَكَالَ لِيهِ: «آ يُوسُفُ بِنِ دَاوُدَ، مَا تُخَافُشْ تُتَزَوَّجُ بِمَرِيمَ، حَيْثُ هَادَاكَ اللَّيِّ حَامِلَةً بِيهِ، رَاهُ هُوَ بِقُدْرَةِ الرُّوحِ الْقُدُسِ، \* 21 وَرَاهَا غَتُولَدَ وَوَلَدَ وَنَتَ غَتَسْمِيَهُ يَسُوعَ، حَيْثُ هُوَ اللَّيِّ غَيْنَجِّي الشَّعْبِ دِيَالَهُ مِنْ ذُنُوبِهِمْ». \* 22 وَهَادَشِّي كُلُّهُ جَرَا بَاشَ يُتَحَقَّقُ كَلَامَ الرَّبِّ بِلِسَانِ النَّبِيِّ اللَّيِّ كَالَ: \* 23 «هَا الْعَزْبَةُ غَتَحْمَلُ، وَتُولَدُ وَوَلَدَ، وَيُتَسَمَّى عِمَانُؤِيلَ»، اللَّيِّ الْمَعْنَى دِيَالَهُ: اللَّهُ مَعَانَا. \* 24 وَمَلِّي فَاقَ يُوسُفُ مِنَ النَّعَاسِ، دَارَ كِمَا وَصَّاهُ مَلَكَ الرَّبِّ وَتَزَوَّجَ بِمَرِيمَ، \* 25 وَلَكِنْ مَا دَخَلْشَ بِيهَا حَتَّى وُلِدَاتِ وَوَلَدَ، وَسَمَّاهُ يَسُوعَ. \*

### الفصل الثاني

### الْعُلَمَاءُ ذِ النَّجُومِ جَاوُ يُشُوفُو يَسُوعَ

2 1 وَمَلِّي تَزَادَ يَسُوعَ فَبِيَتْ لَحْمَ اللَّيِّ فَبِلَادَ الْيَهُودِيَّةِ، فَعَهْدَ الْمَلِكِ هِيرُودُسَ، جَاوُ مِنْ الشَّرْقِ لِأُورْشَلِيمَ شَيِّ عُلَمَاءُ ذِ النَّجُومِ \* 2 كَيْسَنُؤُلُو: «فَيْنَ هُوَ مَلِكُ لِيَهُودَ اللَّيِّ تَزَادَ؟ حَيْثُ شَفْنَا النَّجْمَةَ دِيَالَهُ طَالَعَةَ فَالشَّرْقِ وَجِينَا بَاشَ نَسْجُدُ لِيهِ». \* 3 وَمَلِّي سَمِعَ الْمَلِكُ هِيرُودُسَ هَادَشِّي، خَافَ هُوَ وَكَتَّاعَ النَّاسِ اللَّيِّ فَأُورْشَلِيمَ. \* 4 وَنَاضَ جَمَعَ الرُّؤَسَا ذِ رَجَالِ الدِّينِ وَالْعُلَمَاءِ

ذَ الشَّرْعِ كُلُّهُمْ، وَسَوَّلَهُمْ: «فَيْنَ غَيِّتُودَ الْمَسِيحِ؟». <sup>5</sup> وَجَاوَبُوهُ: «فَبَيْتِ لَحْمِ اللَّيِّ فَبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، حَيْثُ هَادِشِي اللَّيِّ كَتَبَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ مَلِّي كَال:»

<sup>6</sup> وَنَتِ آبَيْتِ لَحْمِ، اللَّيِّ فَبَلَادِ يَهُودَا،

رَاكِ مَاشِي نَتِ هِي الصَّغِيرَةَ فَمَدُونِ يَهُودَا،

حَيْثُ مَنَّكَ غَادِي يُخْرَجُ رَيْسِنِ

غَيِّحَكَمِ الشَّعْبِ دِيَالِي إِسْرَائِيلِ». <sup>7</sup>

وَمَنْ بَعْدَ صَيْفَطِ هَيْرُودُسَ عَلَى الْعُلَمَاءِ ذَ النَّجُومِ فَالَسَّرَ، وَتَحَقَّقَ مِنْهُمْ عَلَى الْوَقْتِ اللَّيِّ

بَانَتْ فِيهِ النَّجْمَةَ. <sup>8</sup> وَمَنْ بَعْدَ صَيْفَطُهُمْ لَبَيْتِ لَحْمِ وَكَالِ لِيَهُمْ: «سِيرُوا قَلْبُوا مَزِيَانِ عَلَى

الْوَلْدِ. وَمَلِّي تَلْقَاوَهُ، أَجِيوُ خَبْرُونِي بَاشَ حَتَّى أَنَا نَمَشِي وَنَسْجَدُ لِيَهُ». <sup>9</sup> وَمَلِّي سَمَعُوا كَلَامَ

الْمَلِكِ، مَشَاوُ. وَهِي تَبَانِ لِيَهُمْ النَّجْمَةَ اللَّيِّ كَانُوا شَافُوهَا فَالَشَّرِقَ، وَبَقَاتِ غَادِيَّةَ قَدَامَهُمْ حَتَّى

وَصَلَاتِ لِلْمَوْضِعِ فَيْنِ كَانِ الْوَلْدِ وَوَقَفَاتِ. <sup>10</sup> وَغَيْرِ شَافُوا النَّجْمَةَ، فَرَحُوا بِزَافِ. <sup>11</sup> وَمَلِّي

دَخَلُوا لِلدَّارِ، شَافُوا الْوَلْدَ وَهُوَ مَرِيمَ، وَهُمْ يَرْكَعُوا وَنَسْجَدُوا لِيَهُ، وَخَلُّوا صِنَادِقَهُمْ وَهَدَاوُ لِيَهُ

الدَّهَبِ وَاللُّبَانَ وَالْمَسْكَ الْحَرَّ. <sup>12</sup> وَمَلِّي نَبَّهُمُ الرَّبَّ فَالْمَنَامَ بَاشَ مَا يَرْجَعُوشَ لَعِنْدَ هَيْرُودُسَ،

شَدُّو طَرِيقَ خَرَى وَرَجَعُوا لِبَلَادِهِمْ.

### العائلة دِيَالِ يَسُوعَ كَتَهَرَبَ لِمِصْرَ

<sup>13</sup> وَمَنْ بَعْدَمَا مَشَاوُ الْعُلَمَاءِ، بَانَ مَلَاكُ الرَّبِّ لِيُوسُفَ فَالْمَنَامَ وَكَالِ لِيَهُ: «نُوضِ وَخُذِ

الْوَلْدَ وَهُوَ وَهَرَبَ لِمِصْرَ، وَبَقِيَ تَمَّ حَتَّى نَكُولُ لِيكَ وَقَتَّاشَ خَاصِّكَ تَرْجَعِ، حَيْثُ هَيْرُودُسَ

غَادِي يَقْلِبُ عَلَى الْوَلْدِ بَاشَ يَقْتُلُهُ». <sup>14</sup> وَنَاضَ يُوسُفَ وَخَدَا الْوَلْدَ وَهُوَ بِاللَّيْلِ وَمَشَاوُ لِمِصْرَ.

<sup>15</sup> وَبَقِيَ تَمَّ حَتَّى مَاتَ هَيْرُودُسَ بَاشَ يَتَحَقَّقُ كَلَامَ الرَّبِّ عَلَى لِسَانِ النَّبِيِّ اللَّيِّ كَال: «مَنْ

مِصْرَ عَيَّطَتْ عَلَى وُلْدِي».

## هَيْرُودُسُ كَيْتَلُ الدَّرَارِيِّ الصَّغَارِ

16 وَمَلِي شَافَ هَيْرُودُسُ بَلِي الْعُلَمَاءِ دِ النَّجُومِ لَعَبُو بِيهِ، تَقَلَّقُ بَزَّافَ وَأَمْرَ بَاشَ يُتَقْتَلُو كَخَاعِ الدَّرَارِيِّ اللَّيِّ فَبِيَتْ لَحْمَ وَالنَّوَّاحِي دِيَالَهَا مَنْ وَلَدَ عَامِينَ لَلتَّحْتِ، حَيْثُ هَادِي هِي الْمُدَّةُ اللَّيِّ دَاوَزَتْ عَلَيَّ الْوَقْتِ اللَّيِّ عَرَفُهُ مِنْ الْعُلَمَاءِ دِ النَّجُومِ، 17 وَهَكَأ تَحَقَّقُ كَلَامَ الرَّبِّ عَلَيَّ لِسَانَ النَّبِيِّ إِرْمِيَا اللَّيِّ كَالْ:

18 «مَنْ الرَّامَةُ تُسْمَعُ غَوَاتِ،

بُكَأ وَنَوَّاحٍ كَثِيرِ،

رَاحِيلَ كَتَبَكِي عَلَيَّ وَوَلَادَهَا

وَمَا بَغَاتَشَ اللَّيِّ يَعْزِيهَا،

حَيْثُ وَوَلَادَهَا مَاتُو.»

## العَائِلَةُ دِيَالِ يَسُوعَ كَتْرَجَعُ مِنْ مِصْرَ

19 وَمَلِي مَاتَ هَيْرُودُسُ بَانَ مَلَكَ الرَّبِّ لِيُوسُفَ فَالْمَنَامِ وَهُوَ فَمِصْرَ، 20 وَكَأَلِ لِيهِ: «نُوضُ خُدَّ الْوَلْدِ وَمُهُ وَرَجَعُ لِبَلَادِ إِسْرَائِيلِ، حَيْثُ هَادُوكَ اللَّيِّ كَانُو بَاغِيَيْنِ يُقْتَلُو الْوَلْدَ مَاتُو.»

21 وَنَاضَ يُوسُفَ وَخَدَا الْوَلْدَ وَمُهُ وَرَجَعُ لِبَلَادِ إِسْرَائِيلِ. 22 وَلَكِنْ مَلِي سَمِعَ بَلِي أَرْخِيلاوُسَ وَلِي كَيْحَكَمَ فَبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ فَبَلَاصَةَ هَيْرُودُسَ بَاهَ، خَافَ يَرْجَعُ لَتَمَّ. وَحَيْثُ نَبَّهَهُ اللَّهُ فَالْمَنَامِ مَشَى لَجَوَائِهِ الْجَلِيلِ. 23 وَجَا لَوَاحِدَ الْمَدِينَةِ سَمِيَّتْهَا النَّاصِرَةَ وَسَكَنَ فِيهَا، بَاشَ يُتَحَقَّقُ كَلَامَ اللَّهِ عَلَيَّ لِسَانَ الْأَنْبِيَا اللَّيِّ كَالُو: «غَادِي يُتَسَمَّى نَاصِرِي.»\*

## الفصل الثالث

يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ كَيْوَجَدُ الطَّرِيقَ لِيَسُوعَ

3 <sup>1</sup> وَفَدِيكَ لِيَّامٍ، جَا يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ لِلصَّحْرَا دِيَالِ بِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ كَيْخَبِّرَ النَّاسَ،  
<sup>2</sup> وَكَيْكُولَ لِيَهُمْ: «تُوبُوا، رَاهِ الْوَقْتِ دِيَالِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ قَرَبَ». \* <sup>3</sup> وَهَذَا هُوَ  
 الرَّاجِلُ اللَّيُّ تَكَلَّمَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ إِشْعِيَا مَلِي كَالِ:  
 «صُوتُ كَيْبْرِخِ فَالصَّحْرَا وَكَيْكُولُ:  
 وَجَدُوا طَرِيقَ الرَّبِّ  
 وَقَادُوا طَرْقَانَهُ».

<sup>4</sup> وَكَانَ لِبَاسِ يُوحَنَّا مِنْ شَعْرِ الْجَمَالِ، وَالْحَزَامِ بَاشِ كَيْتَحَزَمَ مِنْ الْجَدِّ، وَكَيْعِيشَ بِالْجَرَادِ  
 وَالْعَسَلِ الْحُرِّ. <sup>5</sup> وَكَانُوا النَّاسُ كَيْجِيُوا لَعِنْدَهُ مِنْ أُورُشَلِيمَ وَمِنْ بِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ كُلِّهَا، وَكَاعِ  
 النَّوَاجِي دِيَالِ وَاذِ الْأُرْدُنِّ، <sup>6</sup> وَتَعَمَّدُوا فَوَادِ الْأُرْدُنِّ عَلَى يَدِهِ، وَهُمْ كَيْعَتَرَفُوا بَدُنُوبَهُمْ.  
<sup>7</sup> وَمَلِي شَافِ يُوحَنَّا بَرَّافِ دِ النَّاسِ مِنْ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ كَيْجِيُوا لَعِنْدَهُ بَاشِ يَعْمَدُهُمْ،  
 كَالِ لِيَهُمْ: «آ تَرِيكَةُ اللَّفَاعِي، شُكُونُ اللَّيِّ نَبَّهُكُمْ بَاشِ تَهْرَبُوا مِنْ غَضَبِ اللَّهِ اللَّيِّ جَايِ؟»  
<sup>8</sup> اِيَوَا بِيَنُو التُّوبَةَ دِيَالِكُمْ بِأَعْمَالِكُمْ الْمَزْيَانَةَ، <sup>9</sup> وَمَا تَبْدَأُوشِ تَكُولُوا مَعَ رَاسِكُمْ: بَانَا هُوَ اِبْرَاهِيمَ.  
 نَكُولُ لِيَكُمْ: رَاهِ اللَّهُ قَادِرُ بَاشِ يَدِيرُ مِنْ هَادِ الْحَجَرِ وَلَاذِ اِبْرَاهِيمَ. \* <sup>10</sup> وَدَابَا هَا الْفَاسِ  
 مَحْطُوطِ عَلَى جَدْرِ الشَّجَرِ، وَكُلُّ شَجَرَةٍ مَا كَتَعَطِيشِ غَلَّةِ مَزْيَانَةَ تَقْطَعُ وَتَرْمِي فَالْعَافِيَةَ. \*  
<sup>11</sup> أَنَا غَادِي نَعْمَدُكُمْ بِأَلْمَا بَاشِ تُوبُوا، وَلَكِنْ اللَّيِّ غَادِي يَجِي مِنْ بَعْدِ مَنِي هُوَ قَوِي مَنِي،  
 وَمَا نَسْتَاهَلْشِ نَحِيدُ حَتَّى صَبَّاطُهُ. هُوَ غَادِي يَعْمَدُكُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ وَالْعَافِيَةَ، <sup>12</sup> وَفِيدُهُ  
 الْمُدْرَةَ غَيْدَرِي بِيهَا دَرَّاسُهُ وَغَيْجَمَعِ الْكَمْخِ فَخَزَائِنُهُ، أَمَّا التَّنُّبُّ رَاهِ غَيْحَرَقُهُ بِالْعَافِيَةَ اللَّيِّ  
 عَمْرَهَا مَا غَتَطْفَا».

## يُوحَنَّا كَيْعَمَدُ يَسُوعُ

13 وَمَنْ بَعْدُ، جَا يَسُوعُ مِنْ الْجَلِيلِ حَتَّى لَوَادِ الْأُرْدُنِّ لَعِنْدِ يُوحَنَّا بَاشَ يَعْمُدُهُ. 14 وَلَكِنْ يُوحَنَّا مَا خَلَّاهُشَ وَكَأَلْ لِيَهْ: «أَنَا اللَّيِّ مُحْتَاجٌ لِيَكْ تَعْمُدُنِي، وَنَتَ جَائِي لَعِنْدِي نَعْمَدُكَ؟». 15 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيَهْ: «غَيْرِ سَمَحَ بَهَادِشِي دَابَا، رَاهُ وَاجِبَ عَلَيْنَا نَكْمَلُو مُرَادُ اللَّهِ». وَهُوَ يَسْمَحُ لِيَهْ يُوحَنَّا بَاشَ يَتَعْمُدُ. 16 وَغَيْرِ تَعْمُدُ يَسُوعُ، طَلَعُ مِنَ الْمَا، وَهُمْ يَتَحَلُّو السَّمَاوَاتِ وَشَافَ رُوحَ اللَّهِ نَازِلَ بِحَالِ الْحَمَامَةِ وَتَحَطُّ عَلَيْهِ. 17 وَتَسْمَعُ صُوتَ مِنَ السَّمَاوَاتِ كَيْكُولُ: «هَادَا هُوَ وُلْدِي الْعَزِيزُ اللَّيِّ بِيَهْ فَرَحَتْ بَرَّافُ».\*

## الفصل الرابع

## إِبْلِيسُ كَيْجَرَّبُ يَسُوعُ

4 1 وَمَنْ بَعْدُ دَا رُوحَ اللَّهِ يَسُوعُ لِلصَّحْرَا بَاشَ يَجْرِبُهُ إِبْلِيسُ.\* 2 وَصَامَ رَّبْعِينَ يَوْمَ وَرَبْعِينَ لَيْلَةً، وَمَنْ بَعْدُ جَاهُ الْجُوعِ. 3 وَجَا عِنْدَهُ إِبْلِيسُ اللَّيِّ كَيْجَرَّبُ وَكَأَلْ لِيَهْ: «إِلَّا كُنْتَ وُلْدُ اللَّهِ، كُولْ لِهَادِ الْحَجَرِ يُولِّي خُبْزُ». 4 وَهُوَ يَرِدُّ عَلَيْهِ يَسُوعُ: «مَكْتُوبُ فُكْتَابِ اللَّهِ: مَا شِي غَيْرَ بِالْخُبْزِ بُوْحُدُهُ كَيْعِيشَ بِنَادِمَ، وَلَكِنْ كَيْعِيشَ بِكُلِّ كَلِمَةٍ كَيْكُولُهَا اللَّهُ». 5 وَمَنْ بَعْدُ، دَاهُ إِبْلِيسُ لِمَدِينَةِ أُورُشَلِيمِ الْمُقَدَّسَةِ، وَوَقَفُهُ عَلَى بِلَاصَةِ عَالِيَةِ فُوقِ بَيْتِ اللَّهِ، 6 وَكَأَلْ لِيَهْ: «إِلَّا كُنْتَ وُلْدُ اللَّهِ، رَمِي رَاسَكَ لِلتَّحْتِ، عَلَا حَقَاشَ مَكْتُوبُ فُكْتَابِ اللَّهِ: اللَّهُ غَادِي يُوَصِّي الْمَلَائِكَةَ دِيَالَهُ عَلَيْكَ، وَعَلَى يَدِيهِمْ غَيْهَزُوكَ بَاشَ رَجْلَكَ مَا تُضْرَبُشَ مَعَ الْحَجَرِ». 7 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «مَكْتُوبُ فُكْتَابِ اللَّهِ تَانِي: مَا تَجْرِبُشَ الرَّبِّ الْإِهْكَ». 8 وَمَنْ بَعْدُ طَلَعَهُ إِبْلِيسُ لَوَاحِدِ الْجَبَلِ عَالِيِ بَرَّافِ، وَوَرَاهُ كَاغِ الْمَمْلَكَاتِ دِيَالِ الدُّنْيَا وَالْعَزُّ دِيَالَهُمْ. 9 وَكَأَلْ لِيَهْ: «كَاغِ هَادِشِي غَادِي نَعْطِيَهْ لِيَكْ إِلَّا سَجَدْتِي لِيَّ وَعَبَدْتِي لِيَّ». 10 وَهُوَ يَرِدُّ عَلَيْهِ يَسُوعُ:

\* متى 17:3؛ 18:12؛ 17:5؛ مرقس 11:1؛ لوقا 35:9؛ 1:4\* العبرانيين 18:2؛ 15:4

«سِيرَ بِحَالِكَ آ الشَّيْطَانُ! عَلَا حَقَّاشْ مَكْتُوبَ فِكْتَابِ اللّٰهِ: لِلرَّبِّ إِلا هَكَ تَسْجَدُ وَهُوَ بُوْحْدُهُ اللّٰي تُعْبَدُ». 11 وَمَنْ بَعْدَ هَادِشِّي، خَلَاةَ إِئِليْسِ، وَجَاوْ شِي مَلَائِكَةَ كَيْتَسَخْرُوْ عَلَيْهِ.

### يَسُوْعُ كَيْبَشْرُ فَالْجَلِيْلُ

12 وَمَلِّي سَمَعُ يَسُوْعُ بَلِّي يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ تَشَدُّ فَالْحَبْسِ، رَجَعُ بِحَالُهُ لِلْجَلِيْلِ. \* 13 وَخَلَا النَّاصِرَةَ وَمَشَى سَكَنَ فَكَفَرْنَا حَوْمَ اللّٰي حَدَا بَحْرَ الْجَلِيْلِ فَبَلَادُ زَبُولُونُ وَنَفْتَالِي. \* 14 وَهَكَ تَحَقَّقُ دَاكْشِي اللّٰي كَالِ النَّبِيِّ إِشْعِيَا:

15 «آ بَلَادُ زَبُولُونُ وَبَلَادُ نَفْتَالِي،

اللّٰي فَطْرِيْقُ الْبَحْرِ مِنْ الْجَهَّةِ لَخْرَى دِيَالِ وَاذِ الْأَرْدُنِّ،

بَلَادُ الْجَلِيْلِ دِيَالِ الشُّعُوْبِ اللّٰي مَاشِي يَهُودًا!

16 الشُّعْبُ اللّٰي كَالْسِ فَالضَّلَامِ

شَافَ نُورَ عَظِيْمٍ،

وَاللّٰي كَيْعِيْشُوْ فَبَلَادِ الْمُوْتِ وَفَوْسَطُ مِنْهَا،

شَرِقَ عَلَيْهِمْ وَاحِدُ النُّورِ».

17 وَمَنْ دَاكُ الْوَقْتِ بَدَا يَسُوْعُ كَيْخَبْرُ النَّاسِ وَكَيْكُوْلُ: «تُوبُوْ! رَاةَ الْوَقْتِ دِيَالِ مَمْلَكَةِ

السَّمَاوَاتِ قَرَبُ». \*

### يَسُوْعُ كَيْخَتَارُ تَلَامُدُهُ اللّٰوِلِيْنُ

18 وَمَلِّي كَانَ يَسُوْعُ غَادِي عَلَى جَنْبِ بَحْرِ الْجَلِيْلِ، شَافَ جُوْجَ ذِ الْخُوْتِ، سِمَعَانَ اللّٰي مَكْنِي بَطْرُسَ وَخُوهُ أَنْدْرَاوُسَ كَيْرِمِيُو الشُّبْكَةَ فَالْبَحْرِ، عَلَا حَقَّاشْ كَانُو صِيَادَا ذِ الْخُوْتِ.

19 وَكَالِ لِيْهِمْ يَسُوْعُ: «تَبْعُونِي، وَأَنَا نَرْدِكُمْ صِيَادَا دِيَالِ النَّاسِ». 20 وَدِيَكِ السَّاعَةِ خَلَاوْ

الشُّبَاكُ دِيَالِهِمْ وَتَبْعُوهُ. 21 وَمَنْ بَعْدُ، مَشَى مِنْ تَمَّ وَشَافَ جُوْجَ ذِ الْخُوْتِ خَرِيْنِ، هَمَّ يَعْقُوْبُ

بْنِ زَبْدِي وَخُوهُ يُوحَنَّا، مَعَ بَاهُمْ زَبْدِي فَوَاحِدَ الْفُلُوكَةِ كَيْصَلْحُو الشُّبَّانِكُ دِيَالَهُمْ. وَغَيْرِ عَيْطُ عَلَيْهِمْ،<sup>22</sup> وَهُمْ يَخْلِيُو الْفُلُوكَةَ وَبَاهُمْ وَتَبَعُو يَسُوعَ.

### يَسُوعَ كَيْعَلَمُ وَكَيْشَافِي

<sup>23</sup> وَمَشَى يَسُوعَ لِكُلِّ مَوْضِعَ فَبَلَادِ الْجَلِيلِ، كَيْعَلَمُ فِدْيُورَ الصَّلَاةِ اللَّيِّ تَمَّ وَكَيْخَبَّرَ بِالْبَشَارَةِ دِيَالَ مَمْلَكَةِ اللَّهِ، وَكَيْشَافِي النَّاسَ مِنْ كُلِّ مَرَضٍ وَكُلِّ ضَعْفٍ. \*<sup>24</sup> وَدَاعَتْ خَبَارُهُ فُسُورِيَا كُلُّهَا، وَجَابُوا لِيَهْ كَاغَ الْمَرَضَى اللَّيِّ كَيْتَوَجُّعُو بِسَبَابِ الْمَرَضِ: الْمَسْكُونِينَ، وَاللِّي فِيهِمْ لُرِيَاخٌ، وَالزَّحَافَا، وَهُوَ يَشَافِيهِمْ. <sup>25</sup> وَتَبَعُوهُ بَزَافَ دِ الْجَمَاعَاتِ مِنْ الْجَلِيلِ، وَالْمَدُونِ الْعَشْرَةَ، وَأُورُشَلِيمَ، وَبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، وَمِنْ الْجَهَّةِ لُخْرَى دِيَالَ وَاذِ الْأَرْدُنِّ.

### الْفَصْلُ الْخَامِسُ

### الْخُطْبَةُ دِيَالَ يَسُوعَ فُوقَ الْجَبَلِ

- 5** <sup>1</sup> وَمَلَّى شَافَ يَسُوعَ الْجَمَاعَاتِ دِ النَّاسِ طَلَعَ لِلْجَبَلِ، وَمَلَّى كَلَسَ جَاوُ لَعَنْدُهُ التَّلَامِدُ دِيَالَهُ، <sup>2</sup> وَبَدَا كَيْعَلَمَهُمْ وَكَأَلُ:
- <sup>3</sup> «سَعْدَاتُ الْفُقَرَا فَالرُّوحُ،  
حَيْثَ لِيَهُمْ مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ.
- <sup>4</sup> سَعْدَاتُ اللَّيِّ كَيْبَكِيُو، حَيْثَ اللَّهُ غَادِي يُوَاسِيَهُمْ.
- <sup>5</sup> سَعْدَاتُ الْمُتَوَاضِعِينَ، حَيْثَ غَادِي يُوَرِّثُو الْأَرْضَ.
- <sup>6</sup> سَعْدَاتُ هَادُوكِ اللَّيِّ جِيَعَانِينَ وَعُطْشَانِينَ لَطَاعَةَ اللَّهِ، حَيْثَ غَادِي يُشَبِّعُو.
- <sup>7</sup> سَعْدَاتُ هَادُوكِ اللَّيِّ كَيْرْحَمُو، حَيْثَ اللَّهُ غَادِي يَرْحَمُهُمْ.
- <sup>8</sup> سَعْدَاتُ هَادُوكِ اللَّيِّ قَلْبُهُمْ نَقِي، حَيْثَ غَادِي يُشُوفُو اللَّهَ.



9 سَعَدَاتْ هَادُوكَ اللَّي كَيَعَاوَنُو النَّاسَ يُعِيشُو فَالْهَنَا، حَيْثُ غَادِي يُتَسَمَّأُو وَوَلَادُ اللّهِ.  
10 سَعَدَاتْ هَادُوكَ اللَّي كَيَتَعَدَّأُو عَلَيْهِمْ عَلَاحَقَّاشْ تَابِعِينِ طَرِيقُ الْحَقِّ، حَيْثُ لِيَهُمْ  
مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ.\*

11 وَسَعَدَاتِكُمْ إِلَّا عَايِرُوكُمْ النَّاسَ وَتُعَدَّأُو عَلَيْكُمْ وَكَاَلُو فِيكُمْ كَمَا عَالُ الْهَضْرَةَ الْخَائِيَةَ بِالْكَدُوبِ،  
عَلَى وَدِّي.\* 12 فَرَحُو وَطِيرُو بِالْفَرَحَةِ عَلَاحَقَّاشْ أَجْرَكُمْ عَظِيمٌ فَالسَّمَاوَاتِ، حَيْثُ رَاهُ نَحَالُ  
هَكَأُ تَعَدَّأُو عَلَى الْأَنْبِيَا اللَّي قَبْلُ مِنْكُمْ».\*

### الْمَلْحَةُ ذُ الْأَرْضِ وَنُورُ الدُّنْيَا

13 «نَتَمَّ الْمَلْحَةُ ذِيَالُ الْأَرْضِ، وَإِلَّا مَسَّاسَتْ الْمَلْحَةُ أَشْنُو اللَّي غَيْرُجَعُ لِيهَا الْمُلُوحِيَّةُ ذِيَالَهَا؟  
رَاهَا مَا بَقَاتْ صَالِحَةُ لَوَالُو، مَنْ غَيْرُ تَلَّاحُ عَلَى بَرَّا وَيَعْفَسُو عَلَيْهَا النَّاسُ.\*  
14 نَتَمَّ نُورُ الدُّنْيَا، مَا يُمْكِنُشْ لِمَدِينَةٍ فُوقَ جَبَلٍ تُضْرَكُ.\* 15 وَمَا كَايْنُشْ شِي وَاحِدُ كَيَشْعَلُ  
الْقَنْدِيلُ وَكَيَحْطُهُ تَحْتِ السُّطَلِ ذُ الْعَبَارِ، وَلَكِنْ كَيُحْطُ فَبَلَاصْتُهُ بَاشْ يَضَوِّي عَلَى كُلِّ مَنْ  
كَأَيْنُ فَالِدَّارِ.\* 16 وَهَكَأُ، خَلِيُو الثُّورُ ذِيَالَكُمْ يَضَوِّي قُدَّامُ النَّاسِ، بَاشْ يَشُوفُو الْأَعْمَالُ ذِيَالَكُمْ  
الْمَزْيَانَةَ وَيُعْطِيُو الْعَزُّ لِبَّأَكُمُ اللَّي فَالسَّمَاوَاتِ».\*

### الشَّرْعُ

17 «مَا يُحْسَابُشْ لِيكُمْ بَلِّي جِيَتْ بَاشْ نَحِيدُ الشَّرْعُ ذِيَالُ مُوسَى وَلَا كُتُبِ الْأَنْبِيَا، مَا  
جِيْتِشْ بَاشْ نَحِيدُهُمْ وَلَكِنْ جِيَتْ بَاشْ نَكْمَلُهُمْ. 18 وَنُكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ تُحِيدُ السَّمَا  
وَالْأَرْضِ وَمَا يُتَحِيدُشْ حَرْفٌ وَاحِدٌ وَلَا نُقْطَةٌ وَحْدَةٌ مِنْ الشَّرْعِ حَتَّى يُتَحَقَّقُ كُلُّشِي اللَّي  
فِيهِ.\* 19 رَاهُ اللَّي مَا دَارُشْ بَشِي وَحْدَةٌ مِنْ هَادُ الْوَصِيَّاتِ الصَّغَارِ وَعَلَّمَ النَّاسَ يَدِيرُو نَحَالَهُ،

\* 10:5 بطرس 14:3 \* 11:5 بطرس 14:4 \* 12:5 الاعمال 52:7

\* 13:5 مرقس 50:9؛ لوقا 34:35 \* 14:5 يوحنا 12:8؛ 9:5

\* 15:5 مرقس 21:4؛ لوقا 16:8؛ 33:11 \* 16:5 بطرس 12:2 \* 18:5 لوقا 17:16

غَادِي يُكُونُ هُوَ الصَّغِيرُ فَمَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ. وَاللِّي دَارَ بِيهَا وَعَلَّمَهَا لِلنَّاسِ، غَادِي يُكُونُ كَبِيرُ فَمَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ. <sup>20</sup> وَكَنْكُولُ لِيكُمْ: إِلَّا مَا كَانَتْشَ الطَّاعَةَ دِيَالَكُمْ كَثْرَ مِنْ دِيَالِ الْعُلَمَاءِ الشَّرْعِ وَالْفَرِيْسِيِّنِ، رَاهَ عَمْرُكُمْ مَا غَادِي تَدْخُلُو لَمَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ».

### التَّقْلِيْقَةُ

<sup>21</sup> «رَاكُمْ سَمَعْتُو بَلِّي تُكَالُ لِلنَّاسِ اللُّوَيْنِ: مَا تُقْتَلَشْ، وَاللِّي قُتِلَ خَاصُّ يُتَّحَكَمَ عَلَيْهِ. <sup>22</sup> وَلَكِنْ أَنَا كَنْكُولُ لِيكُمْ: كَاغَ اللِّي تُقَلُّ عَلَى حُوهُ خَاصُّ يُتَّحَكَمَ عَلَيْهِ، وَاللِّي كَالُ لِحُوهُ: آ اللِّي مَا فِيكَ فَايْدَةَ، خَاصُّ يُتَّحَكَمَ عَلَيْهِ فَالْمَحَكَمَةُ الْكَبِيرَةَ. وَاللِّي كَالُ لِحُوهُ: آ الْحَمَقُ، يَسْتَاهِلُ نَارَ جَهَنَّمَ. <sup>23</sup> وَإِلَّا جَبْتِي هَدِيْتِكَ وَحَطِيْتَهَا عَلَى الْمَدْبَحِ وَتَمَّ تَفَكَّرْتِي بَلِّي فِيكَ الْحَقُّ مِنْ جِهَةِ حُوكِ. <sup>24</sup> خَلِّيْ هَدِيْتِكَ قُدَامَ الْمَدْبَحِ وَسِيرْ حَتَّى تَتَّصَلِحَ مَعَ حُوكِ فَاللُّوْلُ، عَادَ أَجِي عَطِيْ هَدِيْتِكَ. <sup>25</sup> تَصَالِحْ مَعَ اللِّي مَدَاعِي مَعَاكَ مَا حَدُّكُمْ بَاقِيْنَ فَالطَّرِيْقُ لِلْمَحَكَمَةِ، قَبْلَ مَا يَدِيكَ لِلْقَاضِي، وَالْقَاضِي يَحَطُّكَ فَيُدُّ الْمَخَزَنِي، وَالْمَخَزَنِي يَدْخُلُكَ لِلْحَبْسِ. <sup>26</sup> نَكُولُ لِيكَ الْحَقُّ: رَاكَ مَا غَتَّخَرَجَ مِنْ تَمَّ حَتَّى تُخَلِّصَ الرِّيَالَ اللُّخْرَ اللِّي عَلَيْكَ».

### الْفَسَادُ

<sup>27</sup> «وَسَمَعْتُو بَلِّي تُكَالُ: مَا تُفْسَدُشْ. <sup>28</sup> وَلَكِنْ أَنَا كَنْكُولُ لِيكُمْ: كَاغَ اللِّي شَافَ شِيْ مَرَاةَ بَاشْ يُتَشَهَّاهَا، رَاهَ هُوَ فَسَدَ مَعَاهَا فَقَلْبُهُ. <sup>29</sup> وَإِلَّا كَانَتْ عَيْنُكَ لِيْمَنِي كَتَّطِيْحَكَ فَالْدَنْبُ، حَيْدَهَا وَرَمِيَهَا عَلَيْكَ، عَلَا حَقَّاشَ اللُّهُمَّ تُخَسِّرْ طَرْفَ مَنْ دَاتِكَ وَلَا تُرْمِيْ دَاتِكَ كُلَّهَا فَجَهَنَّمَ. <sup>30</sup> وَإِلَّا كَانَتْ يَدُكَ لِيْمَنِي كَتَّطِيْحَكَ فَالْدَنْبُ، قَطَعَهَا وَرَمِيَهَا عَلَيْكَ، حَيْثُ اللُّهُمَّ تُخَسِّرْ طَرْفَ مَنْ دَاتِكَ وَلَا تُرْمِيْ دَاتِكَ كُلَّهَا فَجَهَنَّمَ».\*

## الطَّلَاقُ

31 «وَتُكَّالُ تَانِي: كَاغُ اللَّي طَلَّقُ مَرَاتِهِ، خَاَصُهُ يُعْطِيهَا بَرَاتَهَا. \* 32 وَلَكِنْ أَنَا كَنَكُولُ لِيَكُمْ: اللَّي طَلَّقُ مَرَاتَهُ عَلَي سَبَابِ آخَرُ مِنْ غَيْرِ سَبَابِ الْفَسَادِ، رَاهُ كَيْرِدَهَا كَتْفَسَدُ. وَاللِّي تَزُوجُ بِالْمَطْلَقَةِ رَاهُ هُوَ كَيْفَسَدُ. \*»

## الْحُلُوفُ

33 «وَسَمَعْتُو تَانِي بَلِّي تُكَّالُ لَجْدُودِكُمْ: إِلا حَلَفْتِي مَا تُحْنَشُ، وَلَكِنْ تُوفِي لِلرَّبِّ بِالْحُلُوفِ دِيَالِكُ. 34 أَمَّا أَنَا كَنَكُولُ لِيَكُمْ: عَمْرُكُمُ مَا تُحَلْفُو، لَا بِالسَّمَا حَيْثُ هِيَ عَرْشُ اللَّهِ، \* 35 وَلَا بِالْأَرْضِ حَيْثُ هِيَ مَوْضِعُ رَجْلِيهِ، وَلَا بِأُورُشَلِيمَ حَيْثُ هِيَ مَدِينَةُ الْمَلِكِ الْعَظِيمِ. 36 وَمَا تُحَلَفْشُ بِرَأْسِكَ حَتَّى هُوَ، حَيْثُ مَا تُقْدَرُشُ تُرْدُ شَعْرَةٌ وَحْدَةً مِنْهُ كَحَلَا وَلَا بِيضًا. 37 وَلَكِنْ إِلا كَانَ كَلَامُكُمْ إِيَّهِ، كُولُو: إِيَّهِ. وَإِلا كَانَ لَا، كُولُو: لَا. وَالْكَلامُ اللَّي زَايْدُ عَلَي هَادِشِي رَاهُ هُوَ مَنْ الشَّيْطَانُ.»

## الْإِنْتِقَامُ

38 «وَسَمَعْتُو بَلِّي تُكَّالُ: الْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالسِّنُّ بِالسِّنِّ. 39 وَلَكِنْ أَنَا كَنَكُولُ لِيَكُمْ: مَا تُرْدُوشُ الشَّرَّ بِخُوهِ، وَلَكِنْ اللَّي صَرْفَقَكُ عَلَي حَنَكِكُ لِيَمَنْ، ضُورُ لِيهِ لِآخِرُ حَتَّى هُوَ. 40 وَاللِّي بَعَا يَدْعِيكَ لِلْمَحْكَمَةِ بَاشْ يَأْخُذُ لِيكَ جَلَابْتِكُ، خَلِّي لِيهِ حَتَّى التَّشَامِيرُ دِيَالِكُ. 41 وَإِلا شِي وَاحِدُ بَزْزُ عَلِيكَ بَاشْ تَمْشِي مَعَاهُ أَلْفُ خَطْوَةٍ، سِيرُ مَعَاهُ أَلْفَيْنِ. 42 وَاللِّي طَلَبَ مِنْكَ شِي حَاجَةَ عَطِيهَا لِيهِ، وَاللِّي بَعَا يُتْسَلَّفُ مِنْكَ مَا تُرْدُوشُ خَاوي.»

\* 31:5 متى 7:19؛ مرقس 4:10

\* 32:5 متى 9:19؛ مرقس 10:11، 12؛ لوقا 16:18؛ 1 كورنتوس 7:10، 11

\* 34:5 يعقوب 5:12؛ متى 22:23

## بُعِيُو عَدْيَانِكُمْ

43 «وَسَمِعْتُو بَلِي تَسْكَالْ: تَبْعِي اللِّي قَرِيبْ لِيكْ وَتَكَرَّهُ عُدُوكْ. 44 وَلَكِنْ أَنَا كَنَكُولُ لِيكُمْ: بُعِيُو عَدْيَانِكُمْ، وَدَعِيُو مَعَ هَادُوكْ اللِّي كَيْتَعَدَّوْ عَلَيْكُمْ. 45 بَاشْ تَكُونُو وُلَادْ بَّاكُمْ اللِّي فَالسَّمَاوَاتْ. حَيْثْ هُوَ اللِّي كَيْشَرَقْ بِشَمْسُهُ عَلَى الْقَبَاحِ وَالْمَلَاخِ، وَكَيْنَزَلْ الشُّتَا عَلَى اللِّي كَيْدِيرُو الْخَيْرِ وَاللِّي كَيْدِيرُو الشَّرِّ. 46 حَيْثْ إِلا كُنْتُو كَتَبْعِيُو غَيْرِ اللِّي كَيْبْعِيُوكُمْ، آشْ مِنْ أَجْرْ عِنْدَكُمْ؟ وَآشْ مَاشِي حَتَّى مَالِينِ الضَّرِيَّةِ كَيْدِيرُو بِهَادْشِي؟ 47 وَإِلا كَتَسَلَّمُو غَيْرِ عَلَى خُوتِكُمْ بُوْحَدْهُمْ. بَاشْ نَتَمَّ حَسَنَ مِنْ لُخْرِينْ؟ وَآشْ مَاشِي حَتَّى اللِّي كَيْعَبْدُو الْأَصْنَامَ كَيْدِيرُو بِحَالِ هَكَآ؟ 48 إِيوَا كُونُو كَامَلِينِ، كَمَا بَّاكُمْ اللِّي فَالسَّمَا كَامَلْ».

## الْفَصْلُ السَّادِسْ

## الصَّدَقَة

6 1 «رُدُّو بَالَكُمْ لَا تَدِيرُو الْخَيْرِ قُدَّامَ النَّاسِ بَاشْ يَشُوفُوكُمْ، وَلَا مَا غَيْكُونَشْ عِنْدَكُمْ أَجْرْ عِنْدَ بَّاكُمْ اللِّي فَالسَّمَاوَاتْ. \* 2 وَإِلا بُعِيْتِي تُعْطِي شَيْ صَدَقَة، مَا تَبْرَحْشْ بِيهَا فَالْبُوقُ قُدَّامَ النَّاسِ بِحَالِ اللِّي كَيْدِيرُو الْمُنَافِقِينِ فُدْيُورِ الصَّلَاةِ وَالزَّنَاقِي بَاشْ يَشْكُرُوهُمْ النَّاسُ. رَانِي نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقَّ: هَادُوكْ رَاهُمْ خَدَاوْ الْأَجْرَ دِيَالَهُمْ مِنْ عِنْدِ النَّاسِ. 3 وَلَكِنْ نَتَ إِلا عَطِيْتِي شَيْ صَدَقَة، خَاصَّ يَدِّكَ لِيَسْرَى مَا تُعْرَفْشْ آشْ كَتَدِيرْ يَدِّكَ لِيَمْنَى، 4 بَاشْ تَبْقَى الصَّدَقَة دِيَالِكَ فَالسَّرِّ، وَبَّاكَ اللِّي فَالسَّمَا اللِّي مَا كَتَخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَّةَ هُوَ اللِّي غَادِي يَجَازِيكَ».

## الصَّلَاة

5 «وَمَلِّي تَصَلُّوْ، مَا تَدِيرُوشْ بَحَالِ الْمُنَافِقِينَ، اللِّي عَزِيزٌ عَلَيْهِمْ يَصَلُّوْ وَأَقْفِينْ فَدِيرُوزْ الصَّلَاةَ وَفِينْ كَيْتَلَقَاوْ الطَّرْقَانَ بَاشْ يَشُوفُوهُمْ النَّاسْ. رَانِي نَكُولْ لِيكُمْ الْحَقُّ: هَادُوكْ رَاهُمْ خَدَاوْ الْأَجْرْ دِيَالَهُمْ مَنْ عِنْدَ النَّاسْ. \* 6 أَمَّا أَنْتَ مَلِّي تَصَلِّي، دَخُلْ لِبَيْتِكَ وَسُدِّ عَلَيْكَ الْبَابَ وَصَلِّي لِبَابِكَ اللَّيِّ فَالَسِّرْ، وَبَابِكَ اللَّيِّ مَا كَتَخَفَى عَلَيْهِ خَافِيَّةٌ هُوَ اللَّيِّ غَيْجَازِيكَ. 7 وَمَلِّي تَصَلُّوْ مَا تَبْدَاوْشْ تَعَاوُدُوْ كَلَامْ كَتِيرْ وَخَاوِي بَحَالِ هَادُوكْ اللَّيِّ كَيْعَبُدُو الْأَصْنَامَ، اللَّيِّ كَيْحَسَابْ لِيَهُمْ بَلِّي إِلَّا كَتَرُوْ مَنْ الْكَلَامْ رَاهُ غَادِي يَسْتَجِبْ لِيَهُمْ اللَّهُ. 8 إِيوَا مَا تَكُونُوشْ بَحَالَهُمْ، عَلَاحِقَاشْ بَاكُمْ اللَّيِّ فَالَسَّمَا كَيْعَرَفْ دَاكْشِي اللَّيِّ كَتَحْتَاوْ قَبْلَ مَا تَطْلُبُوهُ».

9 «وَهَاكِدَا صَلُّوْ نْتَمَ هَادِ الصَّلَاةَ:

بَانَا اللَّيِّ فَالَسَّمَا،

بُعِينَا إِسْمُكَ يَتَّقَدْسْ،

10 وَمَمْلَكَتِكَ تَجِي،

وَمُرَادُكَ يَكُونْ

كَمَا فَالَسَّمَا هَكَآ عَلَى الْأَرْضِ.

11 الْخُبْرُ اللَّيِّ يَكْفِينَا رَزَقْنَا الْيَوْمَ،

12 وَغَفِرْ لِينَا ذُنُوبَنَا

كَمَا كَنَغْفِرُو لِهَادُوكْ اللَّيِّ كِيدَنْبُو فَحَقْنَا،

13 وَحَفَضْنَا بَاشْ مَا نَطِيحُوشْ فَالتَّجْرِبَةَ،

وَنَجِينَا مِنْ الشَّيْطَانِ.

14 حَيْثُ إِلَّا غَفَرْتُمْ لِلنَّاسِ الْغَلَطَاتِ دِيَالَهُمْ، غَيِّغَفَرْ لِيَكُمْ بَّاكُمُ اللَّيِّ فَالْسَّمَا الْغَلَطَاتِ دِيَالِكُمْ.  
 15 وَلَكِنْ إِلَّا مَا غَفَرْتُمْ لِلنَّاسِ الْغَلَطَاتِ دِيَالَهُمْ، حَتَّى نَتَمَّ مَا غَيِّغَفَرْتُمْ لِيَكُمْ بَّاكُمُ اللَّيِّ فَالْسَّمَا الْغَلَطَاتِ دِيَالِكُمْ».

### الصِّيَامُ

16 «إِلَّا صُمُّتُمْ، مَا تَكُونُوا مَعْبُسِينَ بَحَالَ الْمُنَافِقِينَ اللَّيِّ كَيَعْبَسُوا وَجُوهَهُمْ بَاشَ يَبِينُوا لِلنَّاسِ بَلِّي هُمْ صَائِمِينَ. نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: هَادُوكَ رَاهُمْ خَدَاوُ الْأَجْرِ دِيَالَهُمْ مَنْ عِنْدَ النَّاسِ. 17 وَلَكِنْ نَتَ مَلِّي تَصُومَ، ذَهَنَ شَعْرَكَ وَغَسَلَ وَجْهَكَ، 18 حَيْثُ مَا شِيَ لِلنَّاسِ لَمَنْ خَاصَّكَ تَبَانَ صَائِمًا، وَلَكِنْ لَبَّاكَ اللَّيِّ فَالْسَّرَّ، وَبَّاكَ اللَّيِّ مَا كَتَخَفَى عَلَيْهِ خَافِيَّةٌ هُوَ يَجَارِيكَ».

### كُنُوزُ فَالْسَّمَا

19 «مَا تَجْمَعُوا لِيَكُمُ كُنُوزَ فَالْأَرْضِ، فَيَنْ كَتَّكَالَ بِالسُّوسَةِ وَالصُّدَا، وَفِيَنْ كَيَحْفَرُوا عَلَيْهَا الشُّفَارَا وَكَيَسْرُقُوهَا. \* 20 وَلَكِنْ جَمَعُوا لِيَكُمُ كُنُوزَ فَالْسَّمَا، فَيَنْ مَا كَتَّكَالَشَ بِالسُّوسَةِ وَالصُّدَا، وَفِيَنْ مَا كَيَحْفَرُوا عَلَيْهَا الشُّفَارَا وَمَا كَيَسْرُقُوهَا ش. 21 حَيْثُ فَيَنْ مَا كَانَ كَنَزَكَ، تَمَّ غَادِي يَكُونُ قَلْبَكَ».

### نُورُ الدَّاتِ

22 «الْعَيْنُ هِيَ قَنَدِيلُ الدَّاتِ. إِلَّا كَانَتْ عَيْنُكَ مَزْيَانَةً، دَاتَكَ كُلُّهَا غَادِي تَكُونُ مَضَوِيَّةً.  
 23 وَلَكِنْ إِلَّا كَانَتْ عَيْنُكَ قَبِيحَةً، دَاتَكَ كُلُّهَا غَادِي تَكُونُ مَضَلَّمَةً. وَإِلَّا كَانَ النُّورُ اللَّيِّ فِيكَ ضَلَامًا، شَحَالَ صَعِيبَ هَادِ الضُّلَامِ!»

## اللَّهُ وَالْمَالُ

24 «حَتَّى وَاحِدٌ مَا يَقْدَرُ يَكُونُ عَبْدٌ لَجُوجِ سَيَادٍ، عَلَا حَقَّاشٍ إِمَّا غَيْرَهُ وَاحِدٌ فِيهِمْ وَغَيْرِي لآخر، وَلَا غَيْرُكَونٍ مُخْلِصٍ لَوَاحِدٍ فِيهِمْ وَغَيْرِيحٍ مِنْ شَانٍ لآخر. وَهَكَأ حَتَّى نَتَمَّ مَا تَقْدَرُوشَ تَكُونُوا عبيدَ دِيَالِ اللَّهِ وَالْفُلُوسِ.

## مَا تَرَفُدُوشَ الهمُّ

25 وَعلَى هَادِشِي كَنَكُولُ لِيكُم: مَا تَرَفُدُوشَ الهمُّ مِنْ جِهَةِ مَعِيشَتِكُمْ أَشْنُو تَاكَلُو وَلَا أَشْنُو تَشْرَبُو، وَلَا مِنْ جِهَةِ دَاتِكُمْ أَشْنُو تَلْبَسُو. وَاشْ مَاشِي الحَيَاةِ مُهَمَّةٌ كَثْرَ مِنْ المَاكَلَةِ، وَالدَّاتِ مُهَمَّةٌ كَثْرَ مِنْ اللَبَّاسِ؟ 26 شُوفُو طُيُورَ السَّمَآ، رَاهَا مَا كَتْرَزَعُ مَا كَتْحَصَدُ مَا كَتَجْمَعُ فَبُيُوتِ الخَزِينِ، وَبَاكُمِ اللِّي فَالسَّمَا كَيَزَقَهَا مَاكَلْتَهَا. إِيوَا، وَاشْ مَاشِي نَتَمَّ حَسَنٌ مِنْهَا بَرَّاف؟ 27 شَكُونُ هَادَا فِيكُمِ اللِّي إِلَّا رَفَدَ الهمُّ يَقْدَرُ يَزِيدُ وَآخَا غَيْرَ سَاعَةِ فَعَمْرُهُ؟ 28 وَعَلَّاشْ كَتَرَفُدُو الهمُّ لِلَبَّاسِ؟ شُوفُو مَزِيَانَ الوَرْدِ اللِّي فَالْفَدَّانِ كَيْفَاشْ كَيْكَبْرُ، رَاهَ مَا كَيْتَعْدُبُ مَا كَيْغَزَلُ. 29 وَلَكِنْ نَكُولُ لِيكُمِ الحَقُّ: حَتَّى سَلِيمَانَ بَرَّاسُهُ فَالعَزُّ دِيَالَهُ كُله، عَمْرُهُ مَا لَبَسَ بِحَالِ شَيْ وَرَدَةَ فِيهِمْ. 30 إِيوَا آقْلَايِنِ الإِيمَانَ! إِلَّا كَانَ الرَّبِيعُ اللِّي فَالْفَدَّانِ، اللِّي اليَوْمَ كَنَشُوفُوهُ وَالعَدُّ لِيهِ كَيْتَرَمَى فَالْفَرَّانِ كَيْلَبَسُهُ اللَّهُ هَكَآ، كَيْفَاشْ مَا يَلْبَسُكُمُشَ نَتَمَّ مَا حَسَنٌ؟ 31 وَعلَى هَادِشِي، كَاغَ مَا تَرَفُدُو الهمُّ وَتَكُولُو: آشْ غَادِي نَاكَلُو؟ وَلَا آشْ غَادِي نَشْرَبُو؟ وَلَا آشْ غَادِي نَلْبَسُو؟ 32 رَاهَ حَتَّى اللِّي مَا كَيْعَرَفُوشَ اللَّهُ كَيْطَلَبُو كَاغَ هَادِشِي، وَبَاكُمِ اللِّي فَالسَّمَا كَيْعَرَفَ بَلِي نَتَمَّ مُحْتَاجِينَ لِهَادِشِي كُله. 33 وَلَكِنْ قَلْبُو فَاللُّوْلُ عَلَى مَمْلَكَةِ اللَّهِ وَالمُرَادُ دِيَالَهُ، وَهَادِشِي كُله غَيْتَزَادُ لِيكُم. 34 وَمَا تَرَفُدُوشَ الهمُّ لِلنَّهَارِ اللِّي جَائِي، خَلِي هَمُّ غَدَا لُغْدَا. وَكُلُّ نَهَارٍ بَرَّكَآ عَلَيْهِ غَيْرَ هَمُّه.»

## الفصل السابع

## مَا تَحْكُمُوا عَلَى حَدِّ

7 «مَا تَحْكُمُوا عَلَى حَدِّ، بَاشْ مَا يَتَّحَكَمُشْ عَلَيْكُمْ. 2 حَيْثُ الْحَكَامُ بَاشْ كَتَّحَكُمُو، بِيَهْ غَيْتَّحَكَمْ عَلَيْكُمْ، وَالْعَبَارُ بَاشْ كَتَّعَبَرُو، بِيَهْ غَيْتَّعَبَرُ لِيَكُمْ. \* 3 عَلَاشْ كَتَّشُوفْ الْخَشَّةَ دِيَالِ التَّبْنِ اللَّيِّ فَعِينِ خُوكْ، وَمَا كَتَّرَدَّشْ الْبَالُ لِلْعُودِ اللَّيِّ فَعِينِكَ؟ 4 وَلَا كَيْفَاشْ غَادِي تَكُولُ لَخُوكْ خَلِينِي نَحِيدُ الْخَشَّةَ دِيَالِ التَّبْنِ مِنْ عِينِكَ، وَعِينِكَ نَتَّ فِيهَا عُودْ؟ 5 هَادُ الْمُنَافِقُ، حَيْدُ بَعْدَ فَالْلُولُ الْعُودُ مِنْ عِينِكَ، دِيكَ السَّاعَةَ غَتَّشُوفْ مَزْيَانُ بَاشْ تَحِيدُ الْخَشَّةَ دِيَالِ التَّبْنِ مِنْ عِينِ خُوكْ.

6 مَا تَعْطِيوشِ الْحَاجَةَ الْمَقْدَّسَةَ لِلْكَلابِ لَا يَضُورُوا فِيكُمْ وَيَقَطُّعُوكُمْ، وَمَا تَرْمِيوشِ الْجُوهْرُ دِيَالِكُمْ لِلْحَلَالِفِ لَا يَعْفُسُو عَلَيْهِ بَرَجْلِيهِمْ».

## طَلَبُوا، قَلْبُوا وَدَقُّوا

7 «طَلَبُوا وَغَتَّاخَدُوا. قَلَبُوا وَغَتَّالَقَاو. دَقُّوا الْبَابَ وَغَيْتَّحَلَّ لِيَكُمْ. 8 رَاهْ كِتَّاعُ اللَّيِّ طَلَبْ غَيْتَّعْطَى لِيَهْ، وَاللِّي قَلَبْ غَيْلَقَا، وَاللِّي دَقَّ الْبَابَ غَيْتَّحَلَّ لِيَهْ. 9 شَكُونُ فِيكُمْ اللَّيِّ إِلَّا طَلَبْ مِنْهُ وَلَدُه الْخُبْزُ غَيْعْطِيَهْ حَجْرَةَ، 10 وَلَا إِلَّا طَلَبْ مِنْهُ حُوتَةَ غَيْعْطِيَهْ لَفَعَى؟ 11 إِيوَا، إِلَّا كَتَّتُو نَتَّمَ اللَّيِّ مَا مَزْيَانِينِشْ كَتَّعَرَّفُو تَعْطِيُو لَوْلَادِكُمْ الْحَوَايِجَ الْمَزْيَانِينِ، كَيْفَاشْ بَّاكُمْ اللَّيِّ فَالْسَّمَا مَا يَعْطِيشُ الْحَوَايِجَ الْمَزْيَانِينِ لَهَادُوكِ اللَّيِّ كَيْطَلَبُوَهْ؟

12 كَمَا كَتَّبَغِيُو النَّاسُ يَدِيرُو مَعَاكُمْ، هَكَأَ خَاصَّكُمْ حَتَّى نَتَّمَ تَدِيرُو مَعَاهُمْ، حَيْثُ عَلَى هَادِشِي كَيْضُورُ تَعْلِيمِ الشَّرْعِ وَالْأَنْبِيَا. \*



## البَابُ الضَّيِّقُ

13 «دَخَلُوا مِنْ الْبَابِ الضَّيِّقِ، حَيْثُ الْبَابُ الَّذِي كَيْدِي لِلْهَلَاكِ وَاسْعُ وَطَرِيقُهُ سَاهِلَةٌ، وَكَتَارَ الَّذِي كَيْدَخَلُوا مِنْهُ. 14 شَحَالَ مَضِيقُ الْبَابِ وَشَحَالَ وَاعْرَةَ الطَّرِيقِ الَّذِي كَتَدِي لِلْحَيَاةِ، وَقَلَالَ الَّذِي كَيْلَقَاوَهَا».

## الشَّجْرَةُ كَتَّعَرَفَ مَنْ غَلَّتْهَا

15 «رَدُّوا بِالْكُفْرِ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ الْكَذَّابِينَ، الَّذِي كَيْجِيوْ عِنْدَكُمْ لَا بَسِينَ لِبَاسِ الْخُرْفَانِ وَلَكِنْ هُمْ مِنْ لِدَاخِلِ دِيَابِ خَطَّافًا. 16 رَاهُ مِنْ غَلَّتْهُمْ تَعْرَفُوهُمْ. وَاشْ تَقْدَرُوا تَجْنِيوْ الْعَنْبَ مِنَ الشُّوكِ، وَلَا الْكَرْمُوسَ مِنَ السُّدْرَةِ؟ 17 وَهَكَأ كَلُّ شَجْرَةٍ مَزْيَانَةٍ كَتَّعْطِي غَلَّةَ مَزْيَانَةٍ، وَكُلُّ شَجْرَةٍ خَائِيَةٍ كَتَّعْطِي غَلَّةَ خَائِيَةٍ. 18 وَالشَّجْرَةُ الْمَزْيَانَةُ مَا يُمْكِنُشْ تَعْطِي غَلَّةَ خَائِيَةٍ، وَالشَّجْرَةُ الْخَائِيَةُ مَا يُمْكِنُشْ تَعْطِي غَلَّةَ مَزْيَانَةٍ. 19 كَلُّ شَجْرَةٍ مَا كَتَّعْطِيشْ غَلَّةَ مَزْيَانَةٍ كَتَّقَطَّعْ وَكَتَّرَمَى فَالْعَافِيَةَ. 20 وَهَكَأ مِنْ غَلَّتْهُمْ تَعْرَفُوهُمْ».\*

## خَاصَّنَا نَدِيرُو مُرَادَ اللَّهِ

21 «مَا شِي كَأَعِ الَّذِي كَيْكُولُ لِي: آ سِيدِي، آ سِيدِي! غَادِي يَدْخَلْ لِمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، وَلَكِنْ الَّذِي كَيْدَخَلْ لِيهَا هُوَ الَّذِي كَيْدِيرُ مُرَادَ بَا الَّذِي فَالسَّمَاوَاتِ. 22 فِدَاكَ النَّهَارِ، بَزَافَ الَّذِي غَادِي يَكُولُو لِي: آ سِيدِي، آ سِيدِي! وَاشْ مَا شِي بِاسْمِكَ تَسْبَانَا؟ وَبِاسْمِكَ خَرَجْنَا الْجُنُونَ؟ وَبِاسْمِكَ دَرْنَا مُعْجَزَاتٍ كَتَارَ؟ 23 فِدِيكَ السَّاعَةِ غَادِي نَكُولُ لِيهِمْ: عَمَّرَنِي مَا عَرَفْتَكُمْ! بَعْدُوا مِنِّي آ الْمُدْنِيِّينَ!».

## الْمَتَالُ دِيَالُ جُوجُ دِيُورُ

24 رَاهُ كَاغُ اللَّي كَيْسَمَعُ كَلَامِي وَكَيْدِيرُ بِيهْ، كَيْشَبَهْ لَوَاحِدُ الرَّاجِلُ بَعْقَلُهُ بَنَى دَارُهُ عَلَى الصَّخْرَةِ. 25 وَمَنْينَ طَاحَتْ الشُّتَا وَفَاضُو الْوَيْدَانُ، وَجَاتَ رِيحٌ قَوِيَّةٌ وَضْرَبَاتُ دِيكُ الدَّارِ، مَا رَابْتَشْ، حَيْثُ السَّاسُ دِيَالَهَا كَانَ مَبْنِي عَلَى الصَّخْرَةِ. 26 وَكَأَغُ اللَّي كَيْسَمَعُ هَازُ الْكَلَامِ دِيَالِي وَمَا كَيْدِيرُشُ بِيهْ، رَاهُ كَيْشَبَهْ لَوَاحِدُ الرَّاجِلُ حَمَقُ بَنَى دَارُهُ عَلَى الرُّمْلَةِ. 27 وَمَنْينَ طَاحَتْ الشُّتَا وَفَاضُو الْوَيْدَانُ، وَجَاتَ رِيحٌ قَوِيَّةٌ وَضْرَبَاتُ دِيكُ الدَّارِ، رَابَتْ وَكَانَ التُّرْيَابُ دِيَالَهَا قَوِي.»

28 وَمَلِّي كَمَلُ يَسُوعُ هَازُ الْكَلَامِ، تَعَجَّبُو جَمَاعَاتُ النَّاسِ مِنْ التَّعْلِيمِ دِيَالِهِ، \* 29 حَيْثُ كَانَ كَيْعَلْمُهُمْ بِحَالِ شَيْ وَاحِدٍ عِنْدَهُ السُّلْطَةَ، مَا شِي بِحَالِ الْعُلَمَاءِ دُ الشَّرْعِ دِيَالَهُمْ.

## الفصل التَّامَنُ

## يَسُوعُ كَيْشَافِي رَاجِلُ مَجْدَامُ

8 1 وَمَلِّي نَزَلَ يَسُوعُ مِنَ الْجَبَلِ، تَبَعُوهُ بَرَّافُ دُ الْجَمَاعَاتِ دِيَالِ النَّاسِ. 2 وَقَرَّبَ لِعِنْدِهِ وَاحِدَ الْمَجْدَامِ، وَسَجَدَ لِيهِ وَكَأَلُ: «آ سِيدِي، إِلَّا بُعِيْتِي، رَاكَ تَقْدَرُ تَرْدُنِي طَاهِرًا». 3 وَهُوَ يَمْدُ يَسُوعُ يَدُهُ وَمَسَّهُ وَكَأَلُ: «أَنَا بُعِيْتُ إِيوَا كُونَ طَاهِرًا!». وَفَدِيكَ السَّاعَةَ تُحَيِّدُ مِنْهُ الْجَدَامُ وَوَلَّى طَاهِرًا. 4 وَكَأَلُ لِيهِ يَسُوعُ: «رَدُّ بَالِكَ بَاشْ مَا تُكُولُهَا لِحْتِي شَيْ حَدُّ، وَلَكِنْ سِيرْ وَوَرِّي دَاتِكَ لِرَاجِلِ الدِّينِ، وَعُطِي الْهَدِيَّةُ اللَّي وَصَى بِبِهَا مُوسَى، بَاشْ يُكَونُ هَادِشِي شَهَادَةَ لِيَهُمْ.»

## الْخُدَّامُ دِيَالِ الْقَائِدِ دُ الْعَسْكَرِ كَيْتَشَافِي

5 وَمَلِّي دُخَلْ يَسُوعُ لَكْفَرْنَا حُومْ، جَا لَعْنَدُهُ وَاحِدُ الْقَائِدِ دُ الْعَسْكَرِ كَيْرْغُبُهُ، 6 وَكْثَالِ لِيَهْ: «آ سِيدِي، الْخُدَّامُ دِيَالِي فَالْدَارُ طَائِحُ فَالْفَرَّاشُ مُشْلُولُ وَكَيْتَعَدَّبُ بَرَّافُ». 7 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهْ يَسُوعُ: «هَانِي غَادِي نَمَشِي بَاشْ نَشَافِيهْ». 8 وَجَاوِبُهُ الْقَائِدُ دُ الْعَسْكَرِ: «أَنَا مَا نُسْتَاهَلْشُ آ سِيدِي تَدْخُلْ تَحْتِ سَقْفِ دَارِي، وَلَكِنْ كُولْ غَيْرِ كَلِمَةَ وَحْدَةَ وَالْخُدَّامُ دِيَالِي غَيْتَشَافِي. 9 حَيْثُ حَتَّى أَنَا كَايْنُ اللَّي كَيْحَكَمُ فِيَّ وَعَنْدِي عَسْكَرُ كَنْحَكَمُ فِيهْ، كَنْكُولُ لِهَادَا: سِيرْ! وَكَيْمَشِي، وَكَنْكُولُ لِلْآخِرِ: أَجِي! وَكَيْجِي، وَكَنْكُولُ لِلْعَبْدِ دِيَالِي: دِيرْ هَادِي! وَكَيْدِيرْهَا». 10 وَمَلِّي سَمِعُهُ يَسُوعُ تَعَجَّبُ وَكْثَالِ لِهَادُوكَ اللَّي تَابِعِينَهُ: «نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: مَا لَقَيْتُ حَتَّى شَيْ وَاحِدُ فَاسْرَائِيلَ عِنْدَهُ إِيمَانُ قَوِي بَحَالِ هَادَا. 11 وَرَانِي نَكُولُ لِيَكُمُ بَلِي بَرَّافُ دُ النَّاسِ غَادِي يُجِيوُ مِنْ الشَّرْقِ وَالْعَرَبِ وَيَكْلَسُو يَاكْلُو مَعَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ فَمَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ. \* 12 أَمَّا هَادُوكَ اللَّي كَانَ خَاصَّهُمْ يَكُونُو فَالْمَمْلَكَةَ، غَيْتَرَمَاوُ عَلَي بَرَّا فَالضَّلْمَةَ، تَمَّ فِينِ غَيْكُونُ الْبُكَاءُ وَتُعْرَازُ السَّنَانُ». \* 13 وَمَنْ بَعْدُ، كَالِ يَسُوعُ لِلْقَائِدِ دُ الْعَسْكَرِ: «سِيرْ! عَلَي قَدْ الْإِيمَانُ دِيَالِكُ، غَادِي يَكُونُ لِيكَ دَاكْشِي اللَّي بُعَيْتِي». وَفَدِيكَ السَّاعَةَ نَيْتُ تَشَافِي الْخُدَّامُ دِيَالَهُ.

## يَسُوعُ كَيْشَافِي نَسِيبَةَ بَطْرُسَ وَبَرَّافَ دُ النَّاسِ

14 وَمَلِّي دُخَلْ يَسُوعُ لِدَارِ بَطْرُسَ، لَقَا نَسِيبَةَ بَطْرُسَ طَائِحَةَ فَالْفَرَّاشِ حَيْثُ فِيهَا السَّنَخَانَةُ. 15 وَمَسَّ يَسُوعُ يَدَّهَا، وَهِيَ تَمَشِي مِنْهَا السَّنَخَانَةُ، وَنَاضَتْ وَضَايَفَتْهُ. 16 وَمَلِّي وَصَلَاتِ الْعَشِيَّةِ، جَابُو لِيَهْ بَرَّافُ دُ النَّاسِ مُسْكُونِينَ بِالْجُنُونِ، وَخَرَجَ الْجُنُونُ بِكَلِمَةِ مِنْهُ، وَشَفَى كِتَاعَ الْمَرْضَى. 17 وَهَكَأ تَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللَّي كَالِ النَّبِيِّ إِشْعِيَا: «هُوَ اللَّي خَدَا وَجَعْنَا وَهَزَّ مَرَضَنَا».

كَيْفَاشْ خَاصُّ يَكُونُو هَادُوكَ اللَّي كَيْتَبَعُو يَسُوعَ

18 وَمَلِّي شَافْ يَسُوعَ الْجَمَاعَةَ دُ النَّاسِ ضَايِرِينَ بِيهْ، آمَرَ التَّلَامِدْ دِيَالِهْ بَاشْ يَقَطْعُو لِلجَّهَةِ لُخْرَى دِيَالِ الْبَحْرِ. 19 وَهُوَ يَقْرَبْ لَعِنْدُهْ وَاحِدْ مِنْ الْعُلَمَاءِ دُ الشَّرْعِ وَكَأَلْ لِيَهْ: «آ سِيدِي، غَادِي نَتَّبَعُكَ فِينْ مَا مَشِيْتِي». 20 وَجَاوِبُهْ يَسُوعَ وَكَأَلْ: «التَّعَالَبْ عِنْدَهَا غَيْرَانَهَا، وَطُيُورُ السَّمَا عِنْدَهَا عَشَاشَهَا، وَلَكِنْ وَلَدُ الْإِنْسَانِ رَاهْ مَا عِنْدُهْ حَتَّى فِينْ يُسَنِّدْ رَاسُهْ». 21 وَكَأَلْ لِيَهْ وَاحِدْ آخَرْ مِنْ تَلَامِدُهْ: «آ سِيدِي، خَلِينِي بَعْدَ نَمَشِي نَدْفَنَ بَا». 22 وَلَكِنْ يَسُوعَ جَاوِبُهْ: «غَيْرْ تَبْعِينِي نَتَّ وَخَلِّي الْمَوْتَى يَدْفِنُو الْمَوْتَى دِيَالَهُمْ!».

يَسُوعَ كَيْهَدَنَّ وَاحِدَ الرَّعْدَةَ

23 وَمَلِّي رَكَبْ يَسُوعَ فَالْفُلُوكَةَ، تَبْعُوهُ تَلَامِدُهْ. 24 وَجَاتْ وَاحِدَ الرِّيحِ قَوِيَّةِ بَرَّافْ فَالْبَحْرَ حَتَّى عَمَّرُو الْمَاجَ الْفُلُوكَةَ، وَكَانَ يَسُوعَ نَاعَسْ. 25 وَقَرَّبُو لَعِنْدُهْ تَلَامِدُهْ وَفَيَّقُوهُ وَكَأَلُو لِيَهْ: «عَتَقْنَا آ سِيدِي، رَاهْ حَنَا كَنَمُوتُوا!»، 26 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «مَالِكُمْ خَائِفِينَ آ هَادْ قَلَالِ الْإِيمَانِ؟». وَمِنْ بَعْدْ، نَاضَ وَنَهَضَ فَالرِّيحُ وَالْبَحْرُ، وَهِيَ تَهْدُنْ الدُّنْيَا. 27 وَتَعَجَّبُو الرِّجَالُ وَكَأَلُو: «شَكُونُ هُوَ هَادَا اللَّي حَتَّى الرِّيحُ وَالْبَحْرُ كَيْطِيعُوهُ؟».

يَسُوعَ كَيْخَرَجُ الْجُنُونُ مِنْ جُوجْ دُ الرِّجَالِ مِنْ الْجَدَرِيِّينَ

28 وَمَلِّي وَصَلَ يَسُوعَ لِلجَّهَةِ لُخْرَى مِنْ الْبَحْرِ حَدَا بِلَادِ الْجَدَرِيِّينَ، تَلَقَاوْ بِيَهْ جُوجْ دُ الرِّجَالِ مُسْكُونِينَ بِالْجُنُونِ خَارَجِينَ مِنْ الرُّوضَةِ، وَكَانُوا خَطَرَ بَرَّافْ، حَتَّى مَا بَقِيَ حَدُّ قَادَرْ يَدُوزْ فِدِيكَ الطَّرِيقِ. 29 وَغَيْرْ شَافُوهُ بَدَاوْ كَيْغَوْتُو وَكَيْكُولُو: «آشْ بَيْنَا وَبَيْنِكَ آ وَلَدُ اللَّهِ؟ وَآشْ جِيْتِي لَهْنَا بَاشْ تَعَدُّبْنَا قَبْلَ مِنْ الْوَقْتِ؟». 30 وَكَانَتْ وَاحِدَ الْقَطْعَةِ دِيَالِ الْحَلَالْفِ كَبِيرَةَ سَارْحَةَ فَوَاحِدَ الْمَوْضِعِ قَرِيبَ لِنَمَّ، 31 وَرَغَبُو الْجُنُونِ يَسُوعَ وَكَأَلُو لِيَهْ: «إِلَّا خَرَجْتِينَا، صَيْفَطْنَا نَدْخُلُو فَالْقَطْعَةَ دِيَالِ الْحَلَالْفِ». 32 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «سِيرُوا!» وَمَشَاوْ دَخَلُو فِيهَا،

وَجَرَاتِ الْقُطْعَةِ كُلِّهَا وَطَاحَتْ مِنْ الْحَافَةِ دِيَالَ الْجَبَلِ لِلْبَحْرِ وَغَرَقَاتِ فَاَلْمَا. <sup>33</sup> وَهَرَبُوا السَّرَّاحَا  
وَمَشَاوُ لِلْمَدِينَةِ وَخَبَرُوا بَكَاعَ دَاكْشِي اللَّي جَرَا، وَبَدَاكْشِي اللَّي وَقَعَ لِلرَّجَالِ اللَّي مُسْكُونِينَ  
بِالْجُنُونِ. <sup>34</sup> وَخَرَجُوا سُكَّانَ الْمَدِينَةِ كُلَّهُمْ بَاشَ يَتَلَقَّوْا لِيَسُوعَ. وَمَلِّي شَافُوهُ رَغْبُوهُ يُخْرِجُ  
مَنْ بِلَادَهُمْ.

## الفصل التاسع

### يَسُوعُ كَيْشَافِي مَشْلُولٍ

**9** <sup>1</sup> وَرَكَبَ يَسُوعُ فَالْفُلُوكَةَ وَقَطَعَ الْبَحْرَ وَرَجَعَ لِمَدِينَتِهِ. <sup>2</sup> وَجَابُوا لِيهِ شَيْ نَاسٍ وَاحِدٍ  
الرَّاجِلُ مَشْلُولٌ نَاعَسَ فَوْقَ الْفِرَاشِ. وَمَلِّي شَافَ يَسُوعَ إِيمَانَهُمْ كَالِ الْمَشْلُولِ: «تَيْقُ  
آ وُلْدِي، رَاهُ تَغْفِرُوا لِيكَ دُنُوبَكَ». <sup>3</sup> وَكَأَلُو شَيْ وَحْدِينَ مِنْ الْعُلَمَاءِ ذُ الشَّرْعِ فَخَاطَرُهُمْ:  
«هَآذِ الرَّاجِلُ كَيْنَطَقُ بِكَلَامِ الْكُفْرِ!». <sup>4</sup> وَعَرَفَ يَسُوعُ فَاشَ كَيْفَكَرُوا وَكَأَلِ: «مَالَكُمْ كَتَفَكَّرُوا  
فَخَوَائِجَ خَائِبِينَ فَخَاطَرَكُمْ؟ <sup>5</sup> أَمَا سَهْلٌ، يَتَكَّأَلِ: مُغْفُورِينَ لِيكَ دُنُوبَكَ، وَلَا يَتَكَّأَلِ: نُوضُ  
وَسِيرٌ؟ <sup>6</sup> وَلَكِنْ غَادِي نُورِيكُمْ بَلِّي وَلَدُ الْإِنْسَانِ عِنْدَهُ السُّلْطَةَ عَلَى الْأَرْضِ بَاشَ يُغْفِرَ الدُّنُوبَ». <sup>7</sup>  
وَكَأَلِ الْمَشْلُولِ: «نُوضُ هُزُّ فِرَاشِكَ وَسِيرٌ لِدَارِكَ». <sup>7</sup> وَنَاضَ الرَّاجِلُ وَمَشَى لِدَارِهِ. <sup>8</sup> وَمَلِّي  
شَافُوا جَمَاعَاتِ النَّاسِ دَاكْشِي اللَّي جَرَا، خَافُوا وَعَطَّأُوا الْعَزَّ لِلَّهِ اللَّي عَطَى لِلنَّاسِ سُلْطَةَ بِحَالِ  
هَادِي.

### يَسُوعُ كَيْخَتَارَ مَتَّى

<sup>9</sup> وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ غَادِي مِنْ تَمَّ، شَافَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ سَمِيئَهُ مَتَّى كَالْسِ فَدَارَ الصَّرِيَّةِ. وَهُوَ  
يَكُولُ لِيهِ: «تَبْعَنِي». وَنَاضَ تَبْعَهُ. <sup>10</sup> وَمَنْ بَعْدَ كَالْسِ يَسُوعَ لِلْمَاكَلَةِ فَدَارَ مَتَّى، وَجَاوُ عِنْدَهُ  
بِرَّافِ دِيَالَ مَالِينَ الصَّرِيَّةِ وَالْمُدْنِينَ وَكَلْسُوا مَعَاهُ وَمَعَ تَلَامُدُهُ. <sup>11</sup> وَمَلِّي شَافُوهُ الْفَرِيْسِيِّينَ،

كَأَلُو لَتَلَامُدَهُ: «عَلَّاشَ الْمُعَلِّمَ دِيَالِكُمْ كِيَاكُلْ مَعَ مَّالِينِ الضَّرْبِيَّةِ وَالْمُدْنِينِ؟». 12 وَمَلِّي سَمَعَهُمْ يَسُوعُ جَاوِبُهُمْ وَكَأَلْ: «رَاهِ الْمَرْضَى اللَّيِّ مُحْتَاجِينَ لِلطَّيِّبِ، مَا شِي اللَّيِّ بَصَحَّتُهُمْ. 13 أَيَوَا سِيرُو تَعَلَّمُوا الْمَعْنَى دِيَالِ هَذَا الْكَلَامِ: أَنَا رَاهِ بَغِيَتِ الرَّحْمَةِ مَا شِي الدِّيَحَةِ، حَيْثُ رَانِي مَا جِيَتَشْ نَعِيْطُ عَلَى اللَّيِّ مُتَّاقِينَ اللَّهَ، وَلَكِنْ عَلَى الْمُدْنِينِ».

### السُّؤَالُ عَلَى الصِّيَامِ

14 وَمَنْ بَعْدُ جَاوِ تَلَامُدُ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانَ لَعِنْدَ يَسُوعَ وَسَوَّلُوهُ: «عَلَّاشَ حَنَا وَالْفَرِيْسِيِّينَ كَنَصُومُو بَرَّافٍ، وَتَلَامُدُكَ نَتَ مَا كَيَصُومُوشْ؟». 15 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «وَإِشْ يَقْدَرُو الْمَعْرُوضِينَ لِلْعَرَسِ يَحْزَنُو وَالْعَرِيسَ مَعَاهُمْ؟ رَاهِ غَادِي يَجِي الْوَقْتُ اللَّيِّ غَيْتَّخَادَ الْعَرِيسِ مِنْ بَيْنَاتُهُمْ وَفَدِيكَ السَّاعَةَ غَيْصُومُو. 16 حَتَّى وَاحِدٌ مَا كَيَرَقُّعُ لِبَاسٍ قَدِيمٍ بَطْرَفِ دِيَالِ التُّوبِ جَدِيدٍ، عَلَّاحْقَاشِ الرَّقْعَةَ غَادِي تَكْمَشْ وَتَزِيدُ التُّشْرِيكَةَ تَكْبِرُ. 17 وَحَتَّى وَاحِدٌ مَا كَيَدِيرُ الْخَمْرَ الْجَدِيدَ فَكُرْبَاتِ دِيَالِ الْجِلْدِ قَدَامٍ، حَيْثُ إِلَّا تُدَارُ فِيهِمْ غَيْتْفَرَكُو وَهَكَأَ غَيْضِيغِ الْخَمْرُ وَيَتَشْرَكُو الْكُرْبَاتِ. وَلَكِنْ كَنَدِيرُو الْخَمْرَ الْجَدِيدَ فَكُرْبَاتِ دِيَالِ الْجِلْدِ جَدَادٍ، بَاشْ مَا يُضِيغُ لَا خَمْرَ وَلَا كُرْبَاتِ».

### بَنْتُ الرَّئِيسِ وَالْمَرَاةِ اللَّيِّ مَسَّاتِ حَوَائِجِ يَسُوعَ

18 وَمَلِّي كَانَ كَيَكُولُ لِيَهُمْ هَادُشِي، جَا عِنْدَهُ وَاحِدَ الرَّئِيسِ وَسَجَدَ لِيهِ وَكَأَلْ: «بَنَّتِي يَا لَاهِ مَاتَتْ، وَلَكِنْ أَجِي حَطُّ يَدُّكَ عَلَيْهَا وَغَتْحِيَا». 19 وَنَاضَ يَسُوعُ تَبْعَهُ هُوَ وَتَلَامُدُهُ. 20 وَكَانَتْ تَمَّ وَاحِدَ الْمَرَاةِ مَرِيضَةً، طَنَاشَرُ عَامٍ وَهِيَ كَتْدُوزُ بَالِدَمٍ، قَرَبَاتِ وَرَا يَسُوعَ وَمَسَّاتِ جَلَايْلَهُ، 21 حَيْثُ كَأَلَتْ فِخَاظَرُهَا: «إِلَّا مَسِّيَتْ غَيْرِ حَوَائِجِهِ نَتَشَافِي». 22 وَهُوَ يَتَلَفَّتْ يَسُوعَ وَشَافَهَا وَكَأَلْ: «تَيْقِي آبَنَّتِي، رَاهِ إِيمَانُكَ شَفَاكَ». وَفَدِيكَ السَّاعَةَ تَشَافَاتِ الْمَرَاةُ.

23 وَمَلِّي وَصَلَ يَسُوعَ لِدَارِ الرَّئِيسِ وَشَافَ اللَّيِّ كَيَتَوَحُّو بِاللَّيْرَةِ وَالْجَمَاعَةَ ذِ النَّاسِ دَايِرِينَ الصَّدَاغِ، 24 كَأَلْ لِيَهُمْ: «خَرَجُو مِنْ هُنَا! الْبَنْتُ مَا مَاتَتْشْ، رَاهَا غَيْرِ نَاعَسَةِ!»، وَهُمْ يَضْحَكُو

عَلَيْهِ. 25 وَمَلَّى خَرَجَهُمْ يَسُوعَ بَرًّا، دَخَلَ وَشَدَّ الْبَنْتَ مَنْ يَدُّهَا وَهِيَ تَنُوضُ. 26 وَدَاعَتِ الْخَبَارَ فِدِيكَ الْجَوَايَهَ كُلَّهَا.

### يَسُوعَ كَيْشَافِي جُوجَ دُ الْعَمِيَّيْنِ

27 وَمَلَّى كَانَ يَسُوعَ دَايَزُ مَنْ تَمَّ، تَبَعُوهُ جُوجَ دُ الْعَمِيَّيْنِ كَيْغَوْتُو وَكَيْكُولُو: «رَحْمَنَا آ بَنَ دَاوُدَ!». 28 وَمَلَّى دَخَلَ لِلدَّارِ، قَرَبُو لَعَنْدَهُ الْعَمِيَّيْنِ. وَهُوَ يَسْأَلُهُمْ يَسُوعَ: «وَأَشْ كَتَامَنُو بَلِّي أَنَا قَادِرُ نَشْفِيكُمْ؟»، وَجَاوَبُوهُ: «إِيَّهَ آ سِيدِي!». 29 وَدِيكَ السَّاعَةَ مَسَّ يَسُوعَ عَيْنِيَهُمْ وَكَأَل: «عَلَى قَدْ إِيْمَانِكُمْ غَادِي يَكُونُ لِيَكُمُ دَاكْشِي اللَّي بَغِيْتُو». 30 وَهُمْ يَتَحَلُّو لِيَهُمْ عَيْنِيَهُمْ، وَنَهَاهُمْ يَسُوعَ وَكَأَل: «عَنْدَاكُمْ تَكُولُوهَا لَشِي حَدًّا!». 31 وَلَكِنْ هُمْ خَرَجُو وَبَدَاوُ كَيْدِيَعُو الْخَبَارَ فِدِيكَ الْجَوَايَهَ كُلَّهَا.

### زِيْرُونُ كَيْتَشَافِي

32 وَمَا جَاوُ فِينِ يَخْرُجُو الْعَمِيَّيْنِ، حَتَّى جَابُو لِيَهَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ زِيْرُونُ وَمَسْكُونُ بِالْجُنُونِ. 33 وَمَلَّى خَرَجَ يَسُوعَ الْجَنِّ، هَضَرَ الزِّيْرُونِ. وَهُمْ يَتَعَجَّبُو الْجَمَاعَاتُ دُ النَّاسِ وَكَأَلُو: «عَمَرْنَا مَا شَفْنَا بَحَالَ هَادْشِي فِإِسْرَائِيلَ!». 34 أَمَّا الْفَرِيْسِيِّيْنَ كَأَلُو: «رَاهُ كَيْخَرَجَ الْجُنُونُ بَرِّيْسِنُ الْجُنُونِ!». \*

### الْمَحَنَّةُ دِيَالُ يَسُوعَ

35 وَكَانَ يَسُوعَ كَيْمَشِي لِكَاعِ الْمُدُونِ وَالِدُّوَارِ كَيْعَلَمُ فِدِيورُ الصَّلَاةِ دِيَالَهُمْ وَكَيْخَبِرُ بِالْبَشَارَةِ دِيَالُ مَمْلَكَةِ اللَّهِ، وَكَيْشَافِي كُلَّ عِلَّةٍ وَكُلَّ مَرَضٍ. \* 36 وَمَلَّى شَافَ الْجَمَاعَاتُ دُ النَّاسِ، حَنَّ عَلَيْهِمْ حَيْثُ كَانُوا مَعْدِيَّيْنِ وَمَشْتِيَّيْنِ بَحَالَ الْعَنَمِ اللَّي مَا عِنْدَهَا سَرَّاحُ. \* 37 وَهُوَ

\* 34:9 متى 10:25؛ 12:24؛ مرقس 3:22؛ لوقا 11:15

\* 35:9 متى 4:23؛ مرقس 1:39؛ لوقا 4:44 \* 36:9 مرقس 6:34

يَكُونُ لَتَلَامُدُهُ: «الْحَصَادُ كَثِيرٌ، وَلَكِنَّ الْحَصَادَا قَلَالٌ». \* 38 إِيوَا طَلَبُوا مِنْ مُوَلِّ الْحَصَادِ بَاشَ يُصَيِّفُ الْحَصَادَا لِلْحَصَادِ ذِيَالَهُ».

## الفصل العاشر

### يَسُوعُ كَيْصَيِّفُ تَلَامُدُهُ الطَّنَاشَ

**10** <sup>1</sup> وَمَنْ بَعْدَ عَيْطِ يَسُوعَ عَلَى تَلَامُدُهُ الطَّنَاشَ وَعُطَاهُمْ السُّلْطَةَ بَاشَ يُخْرَجُوا الْجُنُونَ وَيُشَافِيُوا النَّاسَ مِنْ كُلِّ عِلَّةٍ وَمِنْ كُلِّ مَرَضٍ. <sup>2</sup> وَهَادُوا هَمَّ السَّمِيَّاتِ ذِيَالِ الرُّسُلِ الطَّنَاشَ: اللُّوْلُ فِيهِمْ سِمَعَانَ الْمَكْنِي بَطْرُسَ وَخُوهُ أَنْدْرَاوُسَ، وَيَعْقُوبَ بْنَ زَبْدِي وَيُوحَنَّا خُوهُ، <sup>3</sup> وَفِيلِبُّسَ وَبَرْتُولَمَاوُسَ، وَتُومَا، وَمَتَّى مُوَلِّ الضَّرِيَّةِ، وَيَعْقُوبَ بْنَ حَلْفَى وَتَدَّاوُسَ، <sup>4</sup> وَسِمَعَانَ الْوَطَنِي، وَيَهُودَا الْإِسْخَرِيوطِي اللَّي غَيْخُونَ يَسُوعَ.

<sup>5</sup> وَصَيِّفُ يَسُوعَ هَادَ الطَّنَاشَ وَوَصَّاهُمْ وَكَأَلْ: «مَا تَمْشِيوْشَ لَعِنْدَ الشُّعُوبِ اللَّي مَاشِي يَهُودَ وَمَا تَدْخَلُوشَ لِمُدُونِ السَّامِرِيِّينَ، <sup>6</sup> وَلَكِنْ سِيرُوا لَعِنْدَ الْخَرْفَانِ الْمُوضِرِينَ اللَّي مِنْ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ، <sup>7</sup> وَفَطْرِيْقِكُمْ خَبَرُوا النَّاسَ بَلِّي الْوَقْتِ ذِيَالِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ رَاهَ قَرَّبَ. <sup>8</sup> شَفِيوُ الْمَرَضِي، وَخِيوُ الْمُوْتَى، وَرَدُّوُ الْمَجْدَامِينَ طَاهِرِينَ، وَخَرَجُوا الْجُنُونَ. خَدِيْتُوا بَلَّاشَ إِيوَا عَطِيوُ بَلَّاشَ. <sup>9</sup> مَا تَدِيوُ فَجِيوْبِكُمْ لَا دَهَبَ، لَا فِضَّةَ، لَا نَحَاسَ، <sup>10</sup> لَا رَزْمَةَ، لَا جُوجَ لُبْسَاتٍ، لَا صَبَّاطَ، لَا عَكَازَ، عَلَاحَقَّاشَ الْخَدَّامِ كَيْسْتَاهَلُ مَاكَلْتَهُ. \* <sup>11</sup> وَالْمَدِينَةَ وَلَا الدُّوَارَ اللَّي دَخَلْتُوا لِيهِمْ، سَوَّلُوا عَلَى شَيْ حَدٍّ يَسْتَاهَلُ يَضَائِفِكُمْ، وَبَقَاوُ عِنْدَهُ حَتَّى تَمْشِيوُ بِحَالِكُمْ. <sup>12</sup> وَإِلَّا دَخَلْتُوا لَشَيْ دَارَ، سَلَّمُوا عَلَى مَالِيهَا. <sup>13</sup> وَإِلَّا كَانُوا مَالِينَ الدَّارِ يَسْتَاهَلُوا سَلَامَكُمْ، سَلَامَكُمْ يُوَصِّلُ لِيهِمْ. وَإِلَّا مَا كَانُوشَ يَسْتَاهَلُوهُ، سَلَامَكُمْ يَرْجَعُ لِيَكُمْ. <sup>14</sup> وَإِلَّا مَا قَبَلُوكُمْشَ مَالِينَ شَيْ دَارَ وَلَا شَيْ مَدِينَةَ وَلَا مَا سَمْعُوشَ لِكَلَامِكُمْ، خَرَجُوا مِنْ تَمَّ وَسُوسُوا الْعَبْرَةَ اللَّي



فَرَجَلِيكُمْ\* 15 نَكُؤْلُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ حَالَةَ أَرْضِ سَدُومَ وَعَمُورَةَ فَيَوْمَ الْحِسَابِ غَادِي تَكُونُ خَفُّ مَنْ حَالَةَ دِيكَ الْمَدِينَةِ». \*

### التَّعَدُّو اللَّيِّ جَائِي

16 «هَانِي كَنْصِيْفَطُكُمْ بِحَالِ الْخَرْفَانِ بَيْنِ الدِّيَابِ، أَيَوَا كُونُوا عَلَي بَالِ بَحَالِ اللَّفَاعِي، وَضَرِيْفَيْنِ بَحَالِ الْحَمَامِ\* 17 وَرَدُّو بِالْكُمِ مِنَ النَّاسِ، حَيْثُ غَادِي يَدِّيُوكُمْ لِلْمَحَاكِمِ، وَفَدْيُورُ الصَّلَاةِ دِيَالَهُمْ غَيْضَرُبُوكُمْ\* 18 وَغَيْجَرُوكُمْ قُدَّامَ الْحُكَّامِ وَالْمُلُوكِ عَلَي قَبْلِي، بَاشْ تَشْهَدُوا لِي قُدَّامَهُمْ وَقُدَّامَ الشُّعُوبِ اللَّيِّ مَاشِي يَهُودَ. 19 وَمَلِّي يَدِّيُوكُمْ مَا تَرَفُدُوشِ الْهَمَّ لَا كَيْفَاشْ وَلَا أَشْ غَادِي تَكُولُوا، حَيْثُ دِيكَ السَّاعَةِ غَادِي يُتَّعَطَّاكُمْ أَشْ غَتَكُولُوا. 20 عَلَا حَقَّاشْ مَاشِي نَتَمَّ اللَّيِّ غَادِي تَهْضُرُوا، وَلَكِنْ الرُّوحُ دِيَالِ بَّاكُمِ اللَّيِّ فَالَسَّمَا هُوَ اللَّيِّ غَادِي يُعْطِيكُمْ الْكَلَامَ اللَّيِّ تَكُولُوهُ. 21 الْخُو غَيْسَلَّمْ خُوهُ بَاشْ يُتَّقَلْ، وَالْبُو غَيْسَلَّمْ وَلَدُهُ بَاشْ يُتَّقَلْ، وَالْوَلَادُ غَيْنُوضُو ضِدُّ وَالِدِيهِمْ وَغَيْتَقْتُلُوهُمْ\* 22 وَغَيْكَرَهُوكُمْ كَثَاعُ النَّاسِ عَلَي وَدِّ الْإِسْمِ دِيَالِي. وَلَكِنْ اللَّيِّ بَقِي تَابَتْ حَتَّى لِلْخَرِّ غَيْنَجَا\* 23 وَلَكِنْ مَلِّي يُتَّعَدَّاوْ عَلَيْكُمْ فَنَشِي مَدِينَةَ، هَرَبُوا لَوْحَدَةِ خَرَى. رَانِي نَكُؤْلُ لِيكُمْ الْحَقُّ: مَا تَجِيوُ فِينِ تَضُورُوا عَلَي مَدُونِ إِسْرَائِيلِ كُلَّهُمْ حَتَّى يَجِي وَلدُ الْإِنْسَانِ».

24 «رَاهُ التَّلْمِيْدُ مَاشِي حَسَنٌ مِنْ الْمُعَلِّمِ دِيَالِهِ، وَلَا الْخَدَّامُ حَسَنٌ مِنْ سَيِّدِهِ\* 25 بَرَكَآ عَلَي التَّلْمِيْدِ إِلَّا كَانَ بَحَالِ الْمُعَلِّمِ دِيَالِهِ، وَالْخَدَّامُ بَحَالِ سَيِّدِهِ. وَإِلَّا سَمَّاوُ مَوْلُ الدَّارِ بَعْلَزْبُولُ، أَيَوَا شَنُو غَيْسَمِيُو مَّالَيْنِ دَارُهُ؟\*

\* 14:10 اعمال 51:13 \* 15:7-10 لوقا 12:4-10 \* 16:10 لوقا 3:10

\* 16:10-17:20 مرقس 11:9-13؛ لوقا 12:11، 12؛ 15:21-12 مرقس 21:10؛ 12:13؛ لوقا 16:21

\* 22:10 متى 9:24؛ مرقس 13:13؛ لوقا 17:21؛ متى 13:24؛ مرقس 13:13

\* 24:10 لوقا 40:6؛ يوحنا 16:13؛ 20:15 \* 25:10 متى 9:34؛ 24:12؛ مرقس 22:3؛ لوقا 15:11

26 مَا تَخَافُوشْ مِنْهُمْ، عَلَا حَقَّاشْ كَنَّاغِ اللَّيِّ مُسْتُورْ غَادِي يُتَعَرَّى، وَكَنَّاغِ اللَّيِّ مُخَبِّي غَادِي يُبَانْ. \* 27 وَوَعَلَى دَاكْشِي، اللَّيِّ كَلْتْ لِيكُمُ فَالْلِيلِ، كُتْلُوهُ فَالْنَهَارْ. وَكَنَّاغِ دَاكْشِي اللَّيِّ سَمَعْتُوهُ فَالْسَّرْ، بَرَّحُو بِيهْ مِنْ فُوقِ السُّطُوحِ. 28 مَا تَخَافُوشْ مِنْ هَادُوكِ اللَّيِّ كَيْفَتْلُو الدَّاتْ وَمَا يَقْدَرُوشْ يَقْتَلُو الرُّوحْ، وَلَكِنْ خَافُو مِنْ هَادَاكِ اللَّيِّ قَادِرْ يَهْلِكُ الرُّوحْ وَالدَّاتْ بِجُوجْهُمْ فَجَهَنَّمْ. 29 يَاكَ جُوجْ طُيُورْ كَيْتَبَاعُو بَدْرَهُمْ وَاحِدًا! وَلِيْنِي مَا غَيْطِيخْ حَتَّى وَاحِدْ فِيْهِمْ فَالْأَرْضْ مِنْ غَيْرِ إِلَّا بَعَا بَّاكُمُ اللَّيِّ فَالْسَّمَا. 30 أَمَّا نَتْمَ حَتَّى شَعَرَ رَاسِكُمْ رَاةَ كُلُّهُ مُحْسُوبْ. 31 إِيوَا بَلَا مَا تَخَافُو، رَاكُمُ حَسَنٌ مِنْ بَرَّافْ ذُ الطُّيُورِ. 32 اللَّيِّ غَيْعَتَرَفْ بِي قُدَّامِ النَّاسِ، غَنَعَتَرَفْ بِيهْ حَتَّى أَنَا قُدَّامِ بَّا اللَّيِّ فَالْسَّمَاوَاتْ. 33 وَلَكِنْ اللَّيِّ غَيْنَكْرَنِي قُدَّامِ النَّاسِ، حَتَّى أَنَا غَنَكْرُهُ قُدَّامِ بَّا اللَّيِّ فَالْسَّمَاوَاتْ».\*

### مَا شِي الْهَنَا وَلَكِنْ السَّيْفِ

34 «عَنْدَاكَ يُحْسَابْ لِيكُمُ بَلِّي جِيْتْ بَاشْ نَدِيرْ الْهَنَا عَلَى الْأَرْضْ، رَاةَ مَا جَبْتَشْ الْهَنَا وَلَكِنْ جَبْتْ السَّيْفِ. 35 جِيْتْ بَاشْ نَفَرَّقْ بَيْنَ الْوَلْدِ وَبَّاهْ، وَبَيْنَ الْبَنْتِ وَمَهَّاهْ، وَبَيْنَ الْعُرُوسَةِ وَوَعَكُوزَتَهَا. 36 وَوَعَادِي يُوَلِّيُو عَدِيَانْ بِنَادَمْ هُمْ مَالِينْ دَارُهُ. 37 اللَّيِّ عَزِيْزْ عَلَيْهِ بَّاهْ وَلَا مَهْ كَتْرْ مَنِّي، مَا يُسْتَاهَلِنِيْشْ. وَاللِّي عَزِيْزْ عَلَيْهِ وَوَلْدُهُ وَلَا بَنْتُهُ كَتْرْ مَنِّي، مَا يُسْتَاهَلِنِيْشْ. 38 وَاللِّي مَا يَهْزُشْ صَلِيْبُهُ وَيَتْبَعْنِي، مَا يُسْتَاهَلِنِيْشْ. \* 39 جِيْتْ اللَّيِّ بَعَا يُنَجِّي حَيَاتُهُ غَادِي يُخَسِرْهَا، وَاللِّي خَسِرْ حَيَاتُهُ عَلَى قَبْلِي غَادِي يُنَجِّيهَا».\*

\* 26:10 مرقس 22:4؛ لوقا 17:8 \* 33:10 2 تيموتاوس 2:12 \* 38:10 متى 24:16؛ مرقس 8:34؛

لوقا 9:23 \* 39:10 متى 25:16؛ مرقس 8:35؛ لوقا 9:24؛ 33:17؛ يوحنا 12:25

## الأجر

40 «اللِّي رَحَبْ بِيكُم رَحَبْ بِي، وَاللِّي رَحَبْ بِي رَحَبْ بِي هَادَاكُ اللِّي صِيْفَطْنِي. \* 41 وَاللِّي رَحَبْ بِي نَبِي وَهُوَ عَارْفُهُ نَبِي، غَادِي يَأْخُذُ أَجْرَ بَحَالِ دِيَالِ النَّبِيِّ. وَاللِّي رَحَبْ بِي وَاحِدٌ مَّتَاقِي اللّٰهُ وَهُوَ عَارْفُهُ مَّتَاقِي اللّٰهُ، غَادِي يَأْخُذُ أَجْرَ بَحَالِ دِيَالِ اللّٰهِ مَّتَاقِي اللّٰهُ. 42 كُلُّ مَنْ كَيَّعْطِي لَوَاحِدٌ مِنْ هَادَا الصَّغَارِ وَآخَا غَيْرِ كَاسِ دَا الْمَا بَارِدُ عَلَاخَقَاشْ هُوَ تَلْمِيدُ دِيَالِي، نَكُولُ لِيكُمُ الْحَقُّ، رَاهُ مَا غَيَضِيْعَشْ فَلَا أَجْرَ دِيَالَهُ».

## الفصل خضاش

## يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ كَيَصِيْفُ تَلَامُدُهُ لِيَسُوعُ

11 1 وَمَلِي كَمَلُ يَسُوعُ الْوَصِيَّاتِ اللِّي عَطَى لَتَلَامُدُهُ الطَّنَاشْ، مَشَى مِنْ تَمَّ بَاشْ يُعَلِّمُ وَيُخَبِّرُ بِالْبَشَارَةِ فَالْمُدُونِ دِيَالِ لِيَهُودِ.

2 وَمَلِي سَمَعُ يُوحَنَّا وَهُوَ فَالْحَبَسْ عَلَى دَاكْشِي اللِّي كَيَدِيرُ الْمَسِيحْ، صِيْفُ لِيَهُ تَلَامُدُهُ بَاشْ يَسْأَلُهُ. 3 وَكَأَلِ لِيَهُ: «وَاشْ نَتَّ هُوَ اللِّي جَآيْ، وَلَا نَتَّسَنَاوْ وَاحِدْ آخَرُ؟». 4 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلِ لِيَهُمْ: «سِيرُو رَجَعُو خَبَرُو يُوحَنَّا بَكُلِّ مَا كَتَّسَمَعُو وَكَتَّشُوفُو: 5 الْعَمِينِ وَلَاوْ كَيَشُوفُو، وَالْعَرَجِينَ كَيَمَشِيوْ، وَالْمَجْدَامِينَ وَلَاوْ طَاهَرِينَ، وَالصَّمَكِينَ وَلَاوْ كَيَسَمَعُو، وَالْمُوتَى حَيَاوْ، وَالْمَسَاكِينَ كَيَسَمَعُو الْبَشَارَةَ. 6 وَسَعْدَاتُ هَادَاكُ اللِّي مَا غَيَشَكْشْ فِي».

7 وَمَلِي مَشَاوْ تَلَامُدُ يُوحَنَّا بِحَالِهِمْ، بَدَا يَسُوعُ كَيَتَكَلَّمُ مَعَ الْجَمَاعَاتِ دَا النَّاسِ عَلَى يُوحَنَّا وَكَأَلِ: «آشْ خَرَجْتُو تَشُوفُو فَالصَّحْرَا؟ وَاشْ شِي قُصْبَةَ كَتَّيْهَا الرِّيْحُ وَكَتَّجِيْهَا؟ 8 وَلَا آشْ خَرَجْتُو تَشُوفُو؟ وَاشْ شِي رَاجِلْ لَابَسْ لَبَاسِ رَفِيْعْ؟ حَيْثُ اللِّي كَيَلْبَسُو اللَّبَاسِ الرَّفِيْعِ، هَادُوكُ رَاهُمْ سَاكِينِ فَقُصُورِ الْمُلُوكِ! 9 كُولُو لِي آشْ خَرَجْتُو تَشُوفُو؟ وَاشْ شِي نَبِي؟ نَكُولُ لِيكُمُ

\* 40:10 لوقا 16:10؛ يوحنا 20:13؛ مرقس 37:9؛ لوقا 48:9

إِيَّهٖ، رَأَهُ نَبِيٌّ وَكَتَرَ مِنْ نَبِيٍّ. <sup>10</sup> وَرَأَهُ هَادَا هُوَ الَّذِي كَالَ عَلَيْهِ اللَّهُ فُكْتَابُهُ: هَانِي غَنْصِيْفُطُ الرَّسُولُ ذِيَالِي قُدَّامَكَ، الَّذِي غَيَّوَجَدُ لِيكَ الطَّرِيقَ. <sup>11</sup> وَنُكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: مَا بَانَشُ مِنْ بَيْنِ الَّذِي تَزَادُو مِنْ الْعِيَالَاتِ شَيْءٍ وَاحِدٍ حَسَنٍ مِنْ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانَ، وَلَكِنْ الصَّغِيرُ كَثَاعُ فَمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ رَأَهُ خَيْرٌ مِنْهُ. <sup>12</sup> وَمَنْ يَوْمَ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانَ حَتَّى لَلْيَوْمِ وَمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ كَتَكْبَرُ بِالْقُوَّةِ، وَالْقَوِيَّيْنَ كَيَدِيرُو جَهْدَهُمْ بَاشَ يُخَطِّفُوهَا. \* <sup>13</sup> وَكَثَاعُ الْأَنْبِيَاءِ وَشَرَعُ مُوسَى تَسْبَأُو حَتَّى لَلْوَقْتِ الَّذِي جَا فِيهِ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانَ. <sup>14</sup> إِلَّا كُنْتُو كَتِيْفُو، رَأَهُ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانَ هُوَ إِيْلِيَّا الَّذِي خَاصَّهُ يُجِي. \* <sup>15</sup> إِيوَا الَّذِي عِنْدَهُ شَيْءٌ وَذَنِيْنِ، يَسْمَعُ! <sup>16</sup> وَلَكِنْ بَاشَ غَنْشَبُهُ هَادَا الْجِيْلُ؟ رَأَهُ بُحَالُ شَيْءٍ وَوَلَادُ كَالسِّيْنِ فَالسُّوَاقُ كَيَعِيْطُو لِبَعْضِيَّاتِهِمْ وَكَيَكُولُو:

<sup>17</sup> نَفَخْنَا لِيكُمْ فَاللِّيْرَةَ وَمَا شَطَحْتُو،

وَنَدَبْنَا لِيكُمْ وَمَا بُكِيْتُو!

<sup>18</sup> رَأَهُ جَا يُوْحَنَّا، وَكَانَ مَا كَيَاكُلُ وَمَا كَيَشْرَبُ، وَكَأَلُو: هَادَا رَأَهُ سَاكِنُهُ جُنُّ. <sup>19</sup> وَجَا وَوَلَدُ الْإِنْسَانِ كَيَاكُلُ وَكَيَشْرَبُ، وَهُمْ يَكُولُو: هَادَا وَكَأَلُ وَسَكَيْرِي وَمُصَاحِبُ غَيْرِ مَعَ مَالِيْنِ الضَّرِيْبَةِ وَالْمُدْنِيْنِ!، وَلَكِنْ حَكْمَةُ اللَّهِ كَتَبَانَ صَالِحَةَ مِنْ الْعَلَّةِ ذِيَالَهَا».

يَا وَيْلَ الْمُدُونِ الَّذِي مَا تَابُوشَ

<sup>20</sup> وَدِيكَ السَّاعَةِ، بَدَا يَسُوعُ كَيَلُومُ الْمُدُونِ الَّذِي دَارَ فِيهِمْ الْمُعْجَزَاتُ كَتَرَ مِنْ الْمُدُونِ لْخَرِيْنِ، حَيْثُ النَّاسُ ذِيَالَهُمْ مَا تَابُوشَ. <sup>21</sup> «يَا وَيْلَكَ آ كُورَزِيْنِ! وَيَا وَيْلَكَ آ بِيْتُ صَيْدَا! كُونُ الْمُعْجَزَاتِ الَّذِي تَدَارُو فِيكُمْ تَدَارُو فَصُورُ وَفَصَيْدَا، كُونُ شَحَالِ هَادِي تَابُو مَالِيَهُمْ، وَكُونُ لَبْسُو الْخِيْشِ وَكَلْسُو عَلَى الرَّمَادِ. <sup>22</sup> وَلَكِنْ نُكُولُ لِيكُمْ: عَاقِبَةُ مُدُونِ صُورُ وَصَيْدَا فَيَوْمَ الْحِسَابِ غَادِي تَكُونُ خَفٌّ مِنْ عَاقِبَتِكُمْ. <sup>23</sup> وَنَتِ آ كَفْرَنَاحُومُ! وَاشْ غَتَهْزِي حَتَّى لَلسَّمَآ؟، رَاكَ غَادِي تُخْبَطِي حَتَّى لَلْهَآوِيَّةِ. حَيْثُ كُونُ تَدَارُو فَسَدُومُ الْمُعْجَزَاتِ الَّذِي تَدَارُو

فِيكَ، كُونَ رَاهُ كَثَاعٌ مَا فَنَاتٌ وَكُونَ بَقَاتٌ حَتَّى لِلْيَوْمِ. <sup>24</sup> وَعَلَى هَادِشِي نَكُولُ لِيكُمْ: عَاقِبَةُ سَدُومَ فَيَوْمَ الْحِسَابِ غَادِي تَكُونُ خَفٌ مِّنْ عَاقِبَتِكُمْ». \*

أَجِيوْ لَعْنَدِي وَرَتَاخُو

<sup>25</sup> وَفَدِيكَ السَّاعَةَ تَكَلَّمُ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «كَنْحَمَدَكَ آ الْآبِ، يَا رَبُّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، حَيْثُ يَبْتَنِّي لِلدَّرَارِي الصَّغَارِ دَاكْشِي اللَّيْ خَبِيَّتِيهِ عَلَى الْحُكْمَا وَالْفَهْمَا. <sup>26</sup> آيَّةُ آ الْآبِ، هَكَأ كَانُ مُرَادُكَ.

<sup>27</sup> الْآبِ عَطَانِي كُلْشِي، وَحَتَّى حَدُّ مَا كَيْعَرَفُ شَكُونُ هُوَ وَلَدُ الْآبِ غَيْرِ الْآبِ، وَلَا شَكُونُ هُوَ الْآبِ غَيْرِ وَلَدُ الْآبِ وَغَيْرِ هَادَاكَ اللَّيْ وَلَدُ الْآبِ بَعَا يَوْرِيهِ لِيهِ. \*

<sup>28</sup> أَجِيوْ لَعْنَدِي آ اللَّيْ عَيْتُو كُلْكُمْ وَاللِّي هَازِينِ الْحَمَلِ التَّقِيلِ وَأَنَا غَنَعَطِيكُمْ الرَّاحَةَ. <sup>29</sup> هَزُو النَّيْرِ دِيَالِي عَلَيْكُمْ وَتَعَلَّمُو مِنِّي، حَيْثُ أَنَا ضَرِيْفٌ وَمُتَوَاضِعٌ، وَرَاهُ غَادِي تَلْقَاوُ الرَّاحَةَ لِنَفُوسِكُمْ. <sup>30</sup> حَيْثُ النَّيْرِ دِيَالِي سَاهَلٌ وَالْحَمَلِ دِيَالِي خَفِيْفٌ».

الْفَصْلُ طَنَاشُ

يَسُوعُ كَيْعَلَمُ عَلَى السَّبْتِ

**12** <sup>1</sup> وَفَدِيكَ لِيَّامٍ، فَوَاحِدُ السَّبْتِ، دَارَ يَسُوعُ بَيْنَ الْفَدَادِنِ دُ الزَّرْعِ، وَكَانَ فِتْلَامُدُهُ الْجُوعُ، وَهُمْ يَبْدَاوُ كَيْقَطْعُو السَّبُولَ وَكَيَاكَلُو. <sup>2</sup> وَمَلِّي شَافُوهُمْ الْفَرِيْسِيِّنَ كَالُو لِيهِ: «شُوفُ تَلَامُدُكَ كَيْدِيْرُو شِي حَوَائِجَ مَا خَاصَّهُمْشَ يَتَدَارُو نَهَارَ السَّبْتِ!». <sup>3</sup> وَرَدَّ عَلَيْهِمْ: «وَاشْ مَا قَرِيْتُوشَ أَشْ دَارَ دَاوُدَ مَلِّي جَاهُ الْجُوعُ هُوَ وَهَادُوكُ اللَّيْ مَعَاهُ؟ <sup>4</sup> وَكَيْفَاشْ دَخَلَ لَبِيْتُ اللَّهِ، وَكَلَا الْخُبْزِ اللَّيْ كَيْقَدَّمُوهُ لِلَّهِ، اللَّيْ مَا كَانَشْ خَاصُّ يَاكُلُهُ لَا هُوَ وَلَا هَادُوكُ اللَّيْ مَعَاهُ مِّنْ غَيْرِ رَجَالِ الدِّينِ بُوْحَدَّهُمْ. <sup>5</sup> وَاشْ مَا قَرِيْتُوشَ فَالتَّوْرَاةُ بَلِّي رَجَالِ الدِّينِ وَهُمْ كَيْخَدْمُو

فَبَيْتَ اللَّهِ نَهَارَ السَّبْتِ، كَيْتَعَدَّوْا عَلَى السَّبْتِ، وَوَاخَا دَاكْشِي مَا عَلَيْهِمْ لَوْمٌ؟<sup>6</sup> وَلَكِنْ أَنَا نَكُولُ لِيكُمْ: رَاهَ كَايْنِ هَنَا اللَّي هُوَ كَبْرُ مَنْ بَيْتَ اللَّهِ.<sup>7</sup> وَكُونُ فَهَمْتُو الْمَعْنَى دِيَالِ الْآيَةِ اللَّي كَتَكُولُ: بُعِيتَ الرَّحْمَةَ مَاشِي الدَّبِيحَةَ، كُونُ كَاغَ مَا حَكَمْتُو عَلَى اللَّي مَا عَلَيْهِمْ لَوْمٌ.<sup>8</sup> حَيْتَ وَلَدُ الْإِنْسَانِ هُوَ الرَّبُّ دِيَالِ السَّبْتِ».

### يَسُوعُ كَيْشَافِي فَنَهَارَ السَّبْتِ

<sup>9</sup> وَمَشَى مِنْ تَمَّ وَجَا لِدَارِ الصَّلَاةِ دِيَالَهُمْ،<sup>10</sup> وَلَقَا وَاحِدَ الرَّاجِلِ يَدُهُ مَشْلُولَةٌ. وَهُمْ يَسْأَلُونَهُ وَكَالُوا: «وَاشْ حَلَالُ الشُّفَا نَهَارَ السَّبْتِ؟» سَأَلُوهُ بَاشْ يَلْقَاوْ عَلَيْهِ شَيْ تُهُمَةٌ.<sup>11</sup> وَجَاوَبَهُمْ: «إِلَّا شَيْ وَاحِدٌ فِيكُمْ عِنْدَهُ خُرُوفٌ وَاحِدٌ وَطَاحٌ لِيهِ فَحَفْرَةٌ نَهَارَ السَّبْتِ، وَاشْ مَا غَيْقَبَطُوشْ وَيَهْزُهُ وَيَخْرُجُهُ؟\*<sup>12</sup> إِيوَا رَاهَ قِيمَةٌ بِنَادَمْ كَتَرُ بَرَّافٌ مِنْ الْخُرُوفِ! وَهَادْشِي عِلَاشْ عَمَلُ الْخَيْرِ حَلَالُ نَهَارَ السَّبْتِ». <sup>13</sup> وَكَالَ يَسُوعُ لِلرَّاجِلِ اللَّي يَدُهُ مَشْلُولَةٌ: «مَدِّ يَدَكَ!» وَمَدَّهَا، وَهِيَ تَوَلَّى صَحِيحَةً بِحَالِ الْيَدِ لُخْرَى.<sup>14</sup> وَخَرَجُوا الْفَرِيْسِيِّينَ كَيْتَافَقُوا كَيْفَاشْ يَقْتُلُوهُ.

### يَسُوعُ هُوَ الْمَخْتَارُ مِنَ اللَّهِ

<sup>15</sup> وَمَلَّى سَاقَ يَسُوعَ الْخُبَارُ، مَشَى مِنْ تَمَّ وَتَبَعُوهُ جَمَاعَاتٌ كَثَارٌ مِنَ النَّاسِ، وَشَفَاهُمْ كُلَّهُمْ.<sup>16</sup> وَوَصَّاهُمْ بَاشْ مَا يَخْبَرُوا حَدُّ عَلَيْهِ.<sup>17</sup> بَاشْ يَتَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللَّي كَالَ النَّبِيِّ إِشْعِيَا:<sup>18</sup> «هَا هُوَ عَبْدِي اللَّي خَتَارِيْتُ، الْعَزِيزُ دِيَالِي اللَّي بِيهِ نَفْسِي فُرَحَاتُ بَرَّافٌ. غَادِي نَحَطُّ عَلَيْهِ رُوحِي، وَغَيْخَبْرُ الشُّعُوبِ بِالْحَقِّ.<sup>19</sup> مَا غَيْتَخَاصَمُ وَمَا غَيْغَوْتُ، حَتَّى حَدُّ مَا غَيْسَمَعُ صَوْتَهُ فَالزَّنَاقِي.»

20 قُصِبَةَ مُشْقُوقَةً مَا غِيَهْرَسُنْ،  
 وَفْتِيلَةَ كَتَطَلَقَ الدُّخَانَ مَا غِيَطْفِي،  
 حَتَّى يَرِدُّ الْحَقُّ هُوَ اللَّيِّ غَالِبٌ.  
 21 وَفَالِاسْمُ دِيَالَهُ غَيْدِيرُو الشُّعُوبِ رَجَاهُمْ».

### يَسُوعُ وَبَعْلَزَبُولُ

22 وَجَابُوا شَيْ نَاسٍ لِيَسُوعَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ عَمَى وَزِيُونَ وَسَاكُنُهُ جَنَّ، وَهُوَ يَشَافِيهِ، وَهَكَأَ وَلَّى  
 قَادِرٌ يَتَكَلَّمُ وَيُشُوفُ. 23 وَتُعْجِبُوا الْجَمَاعَاتُ ذَ النَّاسِ وَكَأَلُوا: «يَا كَمَا هَادَا هُوَ بِنَ دَاوُدَ؟».  
 24 وَمَلَّى سَمِعُوا الْفَرِيْسِيِّينَ هَادَشِي كَأَلُوا: «هَادَا رَاهَ مَا كَيْخَرَجَ الْجُنُونُ غَيْرَ بَعْلَزَبُولَ رَيْسِنَ  
 الْجُنُونِ». \*

25 وَعَرَفَ يَسُوعَ فَاشَ كَيْفَكَرُّو وَكَأَلُ لِيَهُمْ: «كُلُّ مَمْلَكَةِ كَتَقَسَمَ كَتَخَرَّبَ، وَكُلُّ مَدِينَةٍ  
 وَلَا عَائِلَةٍ كَتَقَسَمَ مَا غَتْدُومَشَ. 26 إِيوَا إِلَّا كَانَ الشَّيْطَانُ كَيْخَرَجَ الشَّيْطَانُ، غَادِي يَكُونُ  
 الشَّيْطَانُ تَقَسَمَ وَوَلَّى ضِدُّ رَاسِهِ، وَإِلَّا تَقَسَمَ وَوَلَّى ضِدُّ رَاسِهِ كَيْفَاشَ غَادِي تَبْقَى مَمْلَكَتُهُ  
 تَابِتَةً؟ 27 وَإِلَّا كُنْتُ أَنَا بَعْلَزَبُولُ كَنْخَرَجَ الْجُنُونِ، إِيوَا شَكُونُ هَادَا اللَّيِّ وَلَا دَكُمُ كَيْخَرَجُوهُمْ  
 بِيهِ؟ عَلَى هَادَشِي رَاهَ وَلَا دَكُمُ اللَّيِّ غَادِي يَحْكُمُو عَلَيْكُمْ. 28 وَلَكِنْ إِيوَا كُنْتُ أَنَا بَرُوحَ اللَّهِ  
 كَنْخَرَجَ الْجُنُونِ، رَاهَ مَمْلَكَةَ اللَّهِ جَاتَ فَوْسَطُ مِنْكُمْ. 29 وَكَيْفَاشَ يُقَدَّرُ شَيْ حَدُّ يَدْخُلُ لِدَارَ  
 شَيْ وَاحِدَ صَحِيحٍ وَيُسْرِقُ لِيَهُ حَوَائِجُهُ بِلَا مَا يَكْتَفُهُ فَالْلُولُ، وَعَادَ يُسْرِقُ لِيَهُ دَارُهُ؟ 30 اللَّيِّ  
 مَا شِي مَعَايَ رَاهَ ضِدِّي، وَاللِّي مَا كَيْجَمَعَشَ مَعَايَ رَاهَ كَيْفَرَّقُ».

31 دَاكَشِي عَلَاشَ نَكُولُ لِيَكُمْ: كُلُّ دَنْبٍ وَكُلُّ كَلَامِ الْكُفْرِ اللَّيِّ كَيْتُكَّالَ غَيْتَغْفَرَ لِلنَّاسِ،  
 وَلَكِنْ كَلَامِ الْكُفْرِ اللَّيِّ كَيْتُكَّالَ عَلَى الرُّوحِ الْقُدُسِ مَا غَيْتَغْفَرَشَ. 32 اللَّيِّ كَالُ شَيْ كَلِمَةٍ  
 ضِدُّ وُلْدِ الْإِنْسَانِ غَيْتَغْفَرَ لِيَهُ، وَلَكِنْ اللَّيِّ كَالُ شَيْ كَلِمَةٍ ضِدُّ الرُّوحِ الْقُدُسِ مَا غَادِيشَ يُتَغْفَرَ  
 لِيَهُ لَا فَهَادَ الدُّنْيَا وَلَا فَلَآخِرَةَ».

## الشَّجَرَةَ وَغَلَّتْهَا

33 «غَرَسُوا شَجَرَةً مَرْيَانَةَ وَغَتُّوا غَلَّتْهَا مَرْيَانَةَ، وَلَا غَرَسُوا شَجَرَةً خَائِبَةً وَغَتُّوا غَلَّتْهَا خَائِبَةً. رَأَى مِنْ الْعَلَّةِ كَتَعَرَفَ الشَّجَرَةَ. \* 34 آ تَرِيكَهُ اللَّفَاعِي! كَيْفَاشْ تَقْدَرُوا تَكُولُوا شَيْءَ كَلَامِ مَرْيَانَ وَنَتَمَ مَا مَرْيَانِينَش؟ رَأَى دَاكْشِي اللَّي كَيْخَرَجُ مِنْ الْقَلْبِ كَيْتَكَلَّمُ بِيهِ الْفُومُ. \* 35 بِنَادَمُ الْمَرْيَانَ كَيْخَرَجُ الْحَوَائِجِ الْمَرْيَانِينَ مِنْ الْكَنْزِ الْمَرْيَانَ اللَّي فِقَلْبُهُ، وَبِنَادَمُ الْخَائِبِ كَيْخَرَجُ الْحَوَائِجِ الْخَائِبِينَ مِنْ الْكَنْزِ الْخَائِبِ اللَّي فِقَلْبُهُ. 36 وَنَكُولُ لِيكُمْ: رَأَى كُلُّ هَضْرَةَ خَاوِيَةَ كَيْكُولُوهَا النَّاسُ، غَادِي يُتْحَاسِبُو عَلَيْهَا فَيَوْمَ الْحِسَابِ. 37 عَلَاحَقَّاشْ رَأَى بِنَكَلَامِكْ غَادِي يُتْحَكَمُ عَلَيْكَ يَا إِمَّا بَارِي وَيَا إِمَّا مُدْنِبُ».

## الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ بَعَاوُ يُشَوْفُوا شَيْءَ عِلَامَةٍ

38 وَدِيكَ السَّاعَةَ رُدُّوا عَلَيْهِ شَيْءَ وَحْدِينَ مِنْ الْعُلَمَاءِ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ وَكَالُوا: «آ سِيدِي، رَأَى بَغِينَا نَشَوْفُو مِنْكَ شَيْءَ عِلَامَةٍ». \* 39 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِمْ: «جِيلٌ قَبِيحٌ وَفَاسِدٌ كَيْطَلَبُ عِلَامَةً! وَمَا غَادِي تُعْطَاهُ حَتَّى شَيْءَ عِلَامَةٍ مِنْ غَيْرِ عِلَامَةِ النَّبِيِّ يُونَانَ. \* 40 عَلَاحَقَّاشْ كَمَا بَقِيَ يُونَانَ فَكَرَشُ الْحُوتَةِ ثَلْتِ يَامٍ وَثَلْتِ لِيَالِي، هَكَأَ غَادِي يُتَقَى وَلَدُ الْإِنْسَانِ فِقَلْبِ الْأَرْضِ ثَلْتِ يَامٍ وَثَلْتِ لِيَالِي. 41 نَاسٌ نِينَوِي غَادِي يُتْبَعْتُو فَيَوْمَ الْحِسَابِ مَعَ هَذَا الْجِيلِ وَيُشْهَدُوا عَلَيْهِ، عَلَاحَقَّاشْ هُمْ تَابُوا مَلِّي نَبَهُهُمْ يُونَانَ، وَهَآ هُوَ دَابَا هُنَا وَاحِدٌ فَضَلُّ مِنْ يُونَانَ. 42 وَمَلِكَةُ الْجَنُوبِ غَادِيَّةٌ تُبَعْتُ فَيَوْمَ الْحِسَابِ مَعَ هَذَا الْجِيلِ وَتُشْهَدُ عَلَيْهِ، عَلَاحَقَّاشْ جَاتُ مِنْ أَرْضِ بَعِيدَةٍ بَاشْ تُسْمَعُ حُكْمَةَ سُلَيْمَانَ، وَهَآ هُوَ دَابَا هُنَا وَاحِدٌ فَضَلُّ مِنْ سُلَيْمَانَ.

43 رَأَى مَلِّي كَيْخَرَجُ الْجَنُّ مِنْ بِنَادَمُ كَيْمَشِي يُضُورُ فَبَلَايِصُ مَا فِيهِمْشِ الْمَا، كَيْقَلَّبُ عَلَى الرَّاحَةِ وَمَا كَيْلَقَاهَاشْ، 44 وَكَيْكُولُ: أَرَا نَرْجَعُ لِدَارِي اللَّي خَرَجْتُ مِنْهَا، وَكَيْرَجَعُ

\* 33:12 متى 20:7؛ لوقا 44:6 \* 34:12 متى 7:3؛ 33:23؛ لوقا 7:3؛ متى 18:15؛ لوقا 45:6

\* 38:12 متى 1:16؛ مرقس 11:8؛ لوقا 16:11 \* 39:12 متى 4:16؛ مرقس 12:8



لِهَا وَكَيْلَقَاهَا خَاوِيَةٌ وَمَشْطَبَةٌ وَمَقَادَّةٌ. <sup>45</sup> وَكَيْمَشِي وَكَيْدِي مَعَاهُ سَبْعَةٌ ذِيَالُ الْجُنُونِ خَرِينُ شَرُّ مَنَّهُ. وَمَلِّي كَيْدَخْلُو كَيْسَكُونُو تَمَّ، وَكَتَوْلِي حَالَتُهُ هَادَاكَ بِنَادَمُ اللُّخْرَانِيَّةِ كَفَسَنْ مِنْ حَالَتُهُ اللُّوَلَانِيَّةِ. هَادَشِي اللَّي غَادِي يُطْرَا لَهَادُ الْجِيلِ اللَّي كَيْدِيرُ الشَّرِّ حَتَّى هُوَ».

### خُوتُ يَسُوعَ وَمُتَّهُ

<sup>46</sup> وَمَلِّي كَانَ كَيْتَكَلَّمُ مَعَ الْجَمَاعَاتِ ذُ النَّاسِ، جَاتُ مَتَّهُ وَخُوتُهُ وَوَقَفُو بَرَّا بَاغِيَيْنِ يَتَكَلَّمُو مَعَاهُ.

[<sup>47</sup> وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ وَاحِدٌ مِنْ الْحَاضِرِينَ: «هَا مَتُّكَ وَخُوتُكَ وَاقْفِينِ بَرَّا بَاغِيَيْنِ يَتَكَلَّمُو مَعَاكَ».]

<sup>48</sup> وَهُوَ يَجَاوِبُهُ يَسُوعَ وَكَالَ لِيهِ: «شَكُونُ هِيَ مِّي؟ وَشَكُونُ هُمْ خُوتِي؟». <sup>49</sup> وَنَعَتُ بِيَدِهِ لَجِبَتُهُ تَلَامُدُهُ وَكَالَ: «هَا هُمْ مِّي وَخُوتِي، <sup>50</sup> حَيْثُ هَادُوكَ اللَّي كَيْدِيرُو مُرَادُ بَا اللَّي فَالَسَمَا، هُمْ خُويَا وَخُوتِي وَمِي».

### الْفَصْلُ تَلَطَّاشْ

### الْمَتَالُ ذِيَالُ الزَّرْعِ

<sup>1</sup> وَفَدَاكَ النَّهَارِ نَيْتُ، خَرَجَ يَسُوعَ مِنْ الدَّارِ وَكَلَسَ فَجَنَبَ الْبَحْرَ. <sup>2</sup> وَتَجَمَعُو عَلَيْهِ بَرَّافُ ذُ الْجَمَاعَاتِ ذُ النَّاسِ، وَبِقُوَّةِ الزَّحَامِ طَلَعُ لِّلْفُلُوكَةِ وَكَلَسَ فِيهَا، وَوَقَفُو الْجَمَاعَاتُ ذُ النَّاسِ كُلُّهُمْ عَلَى جَنْبِ الْبَحْرِ.\*

<sup>3</sup> وَعَاوَدَ لِيَهُمْ بَرَّافُ ذُ الْحَوَائِجِ بِالْمُتُولِ وَكَالَ: «هَادَا وَاحِدُ الرَّاجِلِ خَرَجَ بَاشَ يَزْرَعُ، <sup>4</sup> وَمَلِّي كَانَ كَيْزْرَعُ، طَاحُو شِي حَبَّاتُ فَالطَّرِيقِ وَجَاوُ الطُّيُورِ وَكَلَاوَهُمْ. <sup>5</sup> وَطَاحُو حَبَّاتُ خَرِينِ فَوَاحِدُ الْأَرْضِ مَحَجَّرَةٌ مَا فِيهَا شُ تَرَابُ كَثِيرُ، وَدَغِيَا نَبْتُو حَيْثُ التَّرَابُ مَا كَانَشُ غَارَقُ،

6 وَمَلِي شُرُقَاتِ الشَّمْسِ، تُحْرَقُو، وَحَيْثُ مَا كَانَتْ عِنْدَهُمُ الْجُدْرُ، يَبْسُو. 7 وَطَاحُوا حَبَّاتِ خَرِينِ فَوْسَطِ الشُّوكِ، وَمَلِي كَبْرَ الشُّوكِ خَنَقَهُمْ. 8 وَطَاحُوا حَبَّاتِ خَرِينِ فَأَرْضَ مَزْيَانَةَ وَعَطَاوْ غَلَّةً، كَانِينَ فِيهِمْ اللَّيِّ عَطَى مِيَّةً، وَكَانِينَ اللَّيِّ عَطَى سَتِينِ، وَكَانِينَ اللَّيِّ عَطَى ثَلَاتِينَ. 9 أَيَّوَا اللَّيِّ عِنْدَهُ شَيْءٌ وَدَنِينَ، يُسْمَعُ!«.

### الغرض من المتول

10 وَقَرَّبُوا لَعْنَدَهُ تَلَامُدَهُ وَكَأَلُوا لِيَهُ: «عَلَّاشُ كَتَّكَلَّمْ مَعَ النَّاسِ بِالْمَتُولِ؟»، 11 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ وَكَأَلُ: «حَيْثُ نْتُمْ تَعْطَاكُمْ بَاشُ تَفْهَمُو أَسْرَارَ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ، وَلَكِنْ هَادُوكُ مَا تَعْطَاهُمْشُ بَاشُ يَفْهَمُوهُمْ. 12 حَيْثُ اللَّيِّ عِنْدَهُ، غَيَّنِعَطَاهُ وَيْتَزَادُ لِيَهُ كَتَّرَ مِنَ الْقِيَّاسِ. وَاللِّي مَا عَنَدُوشُ، حَتَّى دَاكَشِي اللَّيِّ عِنْدَهُ غَادِي يَتَّخَاذُ مِنْهُ. \* 13 وَأَنَا كَتَّكَلَّمْ مَعَاهُمْ بِالْمَتُولِ عَلَّاخَّاشُ مَلِي كَيْشُوفُو مَا كَيْشُوفُوشُ، وَمَلِي كَيْسَمَعُو مَا كَيْسَمَعُوشُ وَمَا كَيْفَهُمُوشُ. 14 وَهَكَأ تَحَقَّقَاتُ فِيهِمُ النَّبُوءَةُ دِيَالِ إِشْعِيَا:

وَإِخَا تَسَمَعُو اللَّيِّ سَمَعْتُو مَا كَتَّفَهُمُو وَالْو،

وَوَإِخَا تَشُوفُو اللَّيِّ شَفْتُو مَا كَيْبَانِ لِيَكُمُ وَالْو.

15 حَيْثُ قَلْبُ هَادِ الشَّعْبِ قَسَاخُ،

السَّمْعُ دِيَالَهُمْ قَلَالُ، وَعَيْنِيَهُمْ تَغْمَضُو،

بَاشُ مَا يُشُوفُوشُ بَعِينِيَهُمْ، وَمَا يَسَمَعُوشُ بُوْدِنِيَهُمْ،

وَبَقَلْبُهُمْ مَا يَفْهَمُوشُ، وَيَرْجَعُو لِيَّ بَاشُ نَشَافِيَهُمْ.

16 وَلَكِنْ نْتُمْ سَعْدَاتُ عَيْنِيَكُمُ حَيْثُ كَيْشُوفُو، وَوَدْنِيَكُمُ حَيْثُ كَيْسَمَعُو. \* 17 وَنُكُولُ لِيَكُمُ

الْحَقُّ: رَاهُ بَزَافِ دِيَالِ الْأَنْبِيَا وَالصَّالِحِينَ تَمْنَاوُ يُشُوفُو اللَّيِّ كَتَّشُوفُو نْتُمْ وَمَا شَافُوهَشُ،

وَيَسَمَعُو اللَّيِّ كَتَّسَمَعُو نْتُمْ وَمَا سَمَعُوهَشُ».

## الْمَعْنَى ذُ الْمَتَالِ ذِيَالِ الرَّارِعِ

18 «إِيوَا سَمْعُو نْتُمْ الْمَعْنَى ذُ الْمَتَالِ ذِيَالِ الرَّارِعِ الَّذِي كَيْزَرَغُ: 19 الَّذِي كَيْسَمَعُ الْكَلَامِ ذِيَالِ مَمْلَكَةِ اللَّهِ وَمَا كَيْفَهُمُوشُ، كَيْجِي الشَّيْطَانُ وَكَيْخَطَفُ دَاكْشِي الَّذِي تُزَرَغُ فُقَلْبُهُ، وَهَادَا هُوَ الَّذِي كَنْشَبُهُ بِالزَّرَعِ الَّذِي طَاخَ فَالطَّرِيقِ. 20 وَالَّذِي تُزَرَغُ فَالْأَرْضِ الْمَحَجَّرَةِ، هَادَا هُوَ الَّذِي كَيْسَمَعُ كَلَامَ اللَّهِ وَكَيْقَبْلُهُ دُغِيَا بِالْفَرَحَةِ، 21 وَلَكِنْ كَلِمَةَ اللَّهِ مَا شَادَاشُ مَزِيَانُ فُقَلْبُهُ، وَإِيْمَانُهُ كَيْتَقِي غَيْرَ وَقْتِ قَلِيلٍ، وَمَلِّي كَيْوَقَعُو الْمَشَاكِيلَ وَالتَّعَدُّو، كَيْبَعُدُ دُغِيَا عَلَى الْإِيْمَانِ. 22 وَالَّذِي مَزْرُوعٌ وَسَطُ الشُّوكِ، هُوَ الَّذِي كَيْسَمَعُ كَلَامَ اللَّهِ وَلَكِنْ هَمُّ الدُّنْيَا وَمُحَبَّةُ الْفُلُوسِ كَيْخَنْقُو كَلَامَ اللَّهِ فِيهِ وَمَا كَيْعْطِي غَلَّةً. 23 أَمَّا هَادَاكَ الَّذِي مَزْرُوعٌ فَالْأَرْضِ الْمَزِيَانَةِ، هُوَ الَّذِي كَيْسَمَعُ كَلَامَ اللَّهِ وَكَيْفَهُمُهُ وَهُوَ الَّذِي كَيْعْطِي الْغَلَّةَ، بَعْضُ الْخَطَرَاتِ عَلَى مِيَةِ مَرَّةً، وَبَعْضُ الْخَطَرَاتِ عَلَى سَتِيْنِ، وَبَعْضُ الْخَطَرَاتِ عَلَى تَلَاتِيْنِ».

## الْمَتَالِ ذِيَالِ الزَّوَانِ وَسَطُ الْكَمْخِ

24 وَعَطَاهُمْ يَسُوعٌ وَاحِدَ الْمَتَالِ آخَرَ وَكَأَلُ: «كَتَشَبَهُ مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ لُوَاحِدَ الرَّارِعِ زَرَغُ زَرِيْعَةَ مَزِيَانَةَ فَالْفُدَّانِ ذِيَالَهُ. 25 وَمَلِّي كَانُو النَّاسُ نَاعَسِيْنِ، جَا الْعَدُو ذِيَالَهُ وَزَرَغُ لِيهِ الزَّوَانِ وَسَطُ الْكَمْخِ وَمَشَى بِحَالِهِ. 26 وَمَلِّي نَبَتَ الزَّرَعِ وَخَرَجَ السَّبُّوْلُ، بَانَ مَعَاهُ الزَّوَانِ حَتَّى هُوَ. 27 وَهُمْ يَجِيُو الْخُدَّامَا ذِيَالِ مُوْلِ الدَّارِ وَكَأَلُو لِيهِ: آ سِيْدِي، وَاشْ مَاشِي الزَّرِيْعَةَ الْمَزِيَانَةَ هِيِ الَّذِي زَرَغْتِي فَالْفُدَّانِ ذِيَالِكَ؟ إِيوَا مَنِيْنِ جَا هَادَا الزَّوَانِ؟ 28 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ: شِي عَدُو هَادَا الَّذِي دَارَ هَادَشِي. وَهُمْ يَكُوْلُو لِيهِ الْخُدَّامَا ذِيَالَهُ: وَاشْ تَبْغِي نَمَشِيُو نَحِيْدُوهُ؟ 29 وَجَاوِبُهُمْ وَكَأَلُ: لَّا! بَاشْ مَا يَتَّكَلَعَشُ الْكَمْخُ مَعَ الزَّوَانِ. 30 خَلِيُو الْكَمْخُ يَكْبِرُ مَعَ الزَّوَانِ حَتَّى يُوْصَلُ وَقْتُ الْحَصَادِ، وَدِيكَ السَّاعَةَ نَكُوْلُ لِلْحَصَادَا يَجْمَعُو الزَّوَانِ هُوَ اللُّوْلُ وَيُدِيْرُوهُ حَزَمَاتِ بَاشْ يَتَّحَرِقُ، أَمَّا الْكَمْخُ يَجْمَعُوهُ وَيُدِيُوهُ لِيْتِ الْخَزِيْنِ ذِيَالِي».

### الْمَتَالُ دِيَالُ حَبَّةِ الْخَرْدَلِ وَالْمَتَالُ ذُ الْخَمِيرَةِ

31 وَعَاوُدُ كَالُ لِيَهُمْ مَتَالُ آخَرُ: «كَتَشَبَهَ مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ لَوَاحِدِ الْحَبَّةِ ذُ الْخَرْدَلِ خَدَاهَا وَاحِدِ الرَّاجِلِ وَزَرَعَهَا فَالْفِدَانُ دِيَالُهُ. 32 وَوَاحَا هِيَ الصَّغِيرَةِ فَالْحَبُّ كُلُّهُ، مَلِّي كَتَكْبَرُ كَتَوَلِّي شَجَرَةَ كَبْرُ مِنْ كِتَاعِ الْعُرْسِ، حَتَّى طُيُورُ السَّمَاءِ كَيَجِيُو بَاشُ نِعَشُّشُو فَعُرُوشَهَا». 33 وَزَادَ عَطَاهُمْ مَتَالُ آخَرُ وَكَالُ: «كَتَشَبَهَ مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ لُخْمِيرَةِ خَدَاتَهَا وَاحِدِ الْمَرَاةِ وَخَلَطَاتَهَا مَعَ ثَلَاثَةِ كَيْلُو دِيَالِ الطُّحِينِ حَتَّى خُمَرَاتِ الْعَجِينَةِ كُلُّهَا».

### يَسُوعُ كَيَتَكَلَّمُ بِالْمَتُولِ

34 وَهَادِشِي كُلُّهُ كَالُهُ يَسُوعُ لَلْجَمَاعَاتِ ذُ النَّاسِ بِالْمَتُولِ، وَبَلَا مَتَالُ مَا كَانَ كَيَكُولُ لِيَهُمْ حَتَّى حَاجَةِ، 35 بَاشُ يَتَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللَّي كَالُ النَّبِيِّ: «بِالْمَتُولِ نَتَكَلَّمُ وَنُخَبِّرُ بِكُلِّ مَا كَانَ مَخْبِي مِنْ النَّهَارِ اللَّي تُخَلَقَاتُ فِيهِ الدُّنْيَا».

### الْمَعْنَى ذُ الْمَتَالِ دِيَالِ الزَّوَانِ

36 وَدِيكَ السَّاعَةِ خَلَا يَسُوعُ الْجَمَاعَاتِ دِيَالِ النَّاسِ وَرَجَعَ لِلدَّارِ، وَهُمْ يَجِيُو لَعِنْدَهُ تَلَامُدُهُ وَكَالُو لِيَهُ: «فَسِّرْ لِينَا الْمَتَالُ دِيَالِ الزَّوَانِ اللَّي فَالْفِدَانُ!». 37 وَجَاوَبُهُمْ وَكَالُ: «اللِّي كَيَزْرَعُ الزَّرِيْعَةَ الْمَزِيَانَةَ هُوَ وَوَلَدُ الْإِنْسَانِ، 38 وَالْفِدَانُ هُوَ الدُّنْيَا، وَالْكُمْحُ الْمَزِيَانُ هُوَ وَوَلَادُ مَمْلَكَةِ اللَّهِ، وَالزَّوَانُ هُوَ وَوَلَادُ الشَّيْطَانِ، 39 وَالْعَدُوُّ اللَّي زَرَعُ الزَّوَانِ هُوَ إِبْلِيسُ، وَالْحَصَادُ هُوَ آخِرُ الزَّمَانِ، وَالْحَصَادَا هُمُ الْمَلَائِكَةُ. 40 وَكَمَا كَيَتَجَمَعُ الزَّوَانُ وَيَتَحَرَّقُ بِالْعَافِيَةِ، هَكَأ غَيُوقَعُ فَالْخَرْدَلُ دِيَالِ الزَّمَانِ: 41 غَادِي يَصِيْفُ وَوَلَدُ الْإِنْسَانِ الْمَلَائِكَةُ دِيَالُهُ، وَغَادِي يَجْمَعُو مِنْ مَمْلَكَتِهِ كِتَاعُ الْأُمُورِ اللَّي كَتَسَبَّبَ فَالْدُّنُوبُ وَكِتَاعُ هَادُوكِ اللَّي كَيَدْنُبُو، 42 وَيَرْمِيُوهُمْ فَرْوِيَّةَ ذُ الْعَافِيَةِ، رَاهُ تَمَّ فِينِ غَادِي يَكُونُ الْبَكَاءُ وَتَغْرَازُ السَّنَانِ. 43 وَلَكِنْ اللَّي كَيَطِيْعُو اللَّهَ غَيَضَوِيُو بِحَالِ الشَّمْسِ فَمَمْلَكَةُ بَاهُمْ. إِيوَا اللَّي عِنْدَهُ شَيْ وَدُنَيْنِ، يَسْمَعُ!»

## الْمَتَالُ دِيَالُ الْكَنْزِ وَالْجَوْهَرَةِ وَالشُّبْكَةِ

44 «وَكْتَشَبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ عَاوْتَانِي لَوَاحِدُ الْكَنْزِ مَدْفُونٌ فَوَاحِدُ الْفَدَّانِ لِقَاهُ وَاحِدُ الرَّاجِلِ وَعَاوُدٌ دَفْنُهُ، وَمَنْ كَثَرَةُ الْفَرْحَةِ دِيَالُهُ مَشَى بَاعَ كُلُّ مَا كَيْمَلُكَ وَشَرَا دَاكُ الْفَدَّانِ. 45 وَكْتَشَبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ عَاوْتَانِي لَوَاحِدُ التَّاجِرِ كَانَ كَيْقَلُّبٌ عَلَى الْجَوْهَرِ الصَّافِي، 46 وَمَلِّي لِقَا وَاحِدُ الْجَوْهَرَةِ غَالِيَةً بَزَّافٌ، مَشَى بَاعَ كُلُّ مَا كَيْمَلُكَ وَشَرَاهَا».

47 «وَكْتَشَبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ عَاوْتَانِي لَوَاحِدُ الشُّبْكَةِ رَمَاوَهَا الصِّيَادَا فَالْبَحْرُ، وَجَمَعَاتُ الْحُوتِ مِنْ كُلِّ نُوْعٍ. 48 وَمَلِّي عَمْرَاتٌ، خَرَّجُوَهَا الصِّيَادَا لِحَنْبِ الْبَحْرِ وَكَلَّسُو وَبَدَاوُ كَيْعَزَلُو، اللَّي مَزْيَانُ دَارُوهُ فَالْسَّلَلُ وَاللِّي مَا صَالِحُ لَوَالُو رَمَاوَهُ. 49 وَهَكَأَ غَادِي يَكُونُ فَاللَّخْرُ دِيَالُ الزَّمَانِ: غَادِي يَجِيوُ الْمَلَائِكَةُ وَيَعَزَلُو الْمُدْنِيَيْنِ مِنْ بَيْنِ اللَّي مَتَّاقِيْنَ اللّٰهَ، 50 وَيَزْمِيوُ الْمُدْنِيَيْنِ فَالزُّوَيَّةَ دُ الْعَافِيَّةِ، ثُمَّ فِينِ غَادِي يَكُونُ الْبَكَأُ وَتَغْرَازُ السَّنَانِ».

## الْكَنْزُ الْجَدِيدُ وَالْقَدِيمُ

51 وَسَوَّلُ يَسُوْعُ تَلَامُدُهُ وَكَأَلُ: «وَاشْ فَهَمْتُو هَادِشِي كُلُّهُ؟» وَجَاوَبُوهُ: «إِيَّاهُ!»، 52 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «إِيوَا رَاهُ عَلَى هَادِشِي، كُلُّ وَاحِدٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ دُ الشَّرْعِ عَرَفَ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ، كَيْشَبَهُ لَشِي مَوْلُ الدَّارِ اللَّي كَيْخَرَّجُ مِنْ الْكَنْزِ دِيَالُهُ كُلُّ حَاجَةِ جَدِيدَةٍ وَقَدِيمَةٍ».

## النَّاصِرَةَ مَا قَبْلَاتَشْ يَسُوْعُ

53 وَمَلِّي كَمَّلُ يَسُوْعُ هَادُ الْمُتَوَلُّ، مَشَى مِنْ ثَمَّ. 54 وَرَجَعُ لِمَدِينَتِهِ النَّاصِرَةَ، كَيْعَلَمُ النَّاسُ فَدِيُورُ الصَّلَاةِ حَتَّى تُعْجَبُو وَبَدَاوُ كَيْسَوَّلُو: «مَنْ بِنِ جَاتُهُ هَادُ الْحِكْمَةِ وَهَادُ الْمُعْجِزَاتِ؟» 55 وَاشْ مَاشِي هَادَا هُوَ وَلَدُ النَّجَّارِ؟ وَاشْ مَاشِي مَهْ هِي اللَّي سَمِيَّتْهَا مَرِيْمُ، وَخُوْتُهُ هَمَّ يَعْقُوبُ وَيُوسُفُ وَسِمْعَانُ وَيَهُودَا؟ 56 وَاشْ مَاشِي كَأَعُ خَوَاتَاتُهُ سَاكِنِيْنَ فَمَدِينَتِنَا؟ إِيوَا مَنْ بِنِ جَاهُ هَادِشِي كُلُّهُ؟» 57 وَمَا عَجَبَهُمْشُ الْحَالُ، وَلَكِنْ يَسُوْعُ كَأَلُ لِيَهُمْ: «النَّبِي كَيْتَحْتَرَمُ

فُكِّلَ بِلَاصَةَ مَنْ غَيْرِ فَبَلَادُهُ، وَفَوْسَطُ عَائِلَتِهِ»\*. 58 وَمَا دَارَشَ فِدِيكَ الْبِلَاصَةَ بَرَّافَ دِيَالِ الْمُعْجَزَاتِ حَيْثُ مَا عِنْدَهُمْ إِيْمَانٌ.

## الفصل رُبْعَطَاشِ

### الموت دِيَالِ يُوحَنَّا المَعْمَدَانِ

**14** <sup>1</sup> وَفَدَاكَ الْوَقْتُ، سَمِعَ هِيرُودُسُ الْحَاكِمُ بُخْبَارَ يَسُوعَ، <sup>2</sup> وَهُوَ يَكُونُ لِلْخَدَامَا دِيَالِهِ: «هَذَا رَأَى يُوحَنَّا المَعْمَدَانِ اللَّيِّ تَبِعَتْ مِنْ المَوْتِ، دَاكْشِي عَلَاشِ المَعْجَزَاتِ كَيْتَدَارُو عَلَى يَدِيهِ». <sup>3</sup> حَيْثُ هِيرُودُسُ كَانَ قَبَطُ يُوحَنَّا وَكَتَفَهُ وَدَخَلَهُ لِلْحَبْسِ عَلَى قَبْلِ هِيرُودِيَّا مَرَاةِ حُوهِ فَيْلُبْسِ\*. <sup>4</sup> عَلَاحَقَاشِ يُوحَنَّا كَانَ كَيْكُونُ لِيهِ: «مَاشِي خَلَالِ عَلَيْكَ بَاشِ تَرُوجْهَا». <sup>5</sup> وَكَانَ بَاغِي يَقْتُلُهُ، وَلَكِنْ خَافَ مِنَ الشَّعْبِ حَيْثُ كَانُوا كَيَامَنُو بَلِّي هُوَ نَبِي. <sup>6</sup> وَفَالْحَفَلَةَ دُ عِيدِ المِيلَادِ دِيَالِ هِيرُودُسِ، شَطَحَاتِ بَنْتِ هِيرُودِيَّا فَالْحَفَلَةَ، وَعَجَبَاتِ هِيرُودُسِ. <sup>7</sup> وَهَادَشِي عَلَاشِ حَلْفَ حَتَّى يُعْطِيهَا دَاكْشِي اللَّيِّ طَلْبَاتِ. <sup>8</sup> وَحَيْثُ وَصَّاتَهَا مُمَّا آشِ تَدِيرِ، كَالَتْ لِهِيرُودُسِ: «جِبْ لِي دَابَا رَاسِ يُوحَنَّا المَعْمَدَانِ فُطْبَسِيلِ!». <sup>9</sup> وَحَزَنَ المَلِكُ، وَلَكِنْ عَلَى قَبْلِ الحُلُوفِ اللَّيِّ حَلْفَ وَالنَّاسِ اللَّيِّ حَاضِرِينَ آمَرَ بَاشِ يَتَّعْطَى لِيهَا دَاكْشِي اللَّيِّ بَغَاتِ. <sup>10</sup> وَصَيْفَطُ اللَّيِّ يَنْقَطِعُ رَاسِ يُوحَنَّا فَالْحَبْسِ، <sup>11</sup> وَجَابُوهُ فَوَاحِدُ الطَّبْسِيلِ وَعَطَاوَهُ لِلْبَنْتِ، وَدَّاتَهُ لُمَّهَا. <sup>12</sup> وَجَاوُ تَلَامُدُ يُوحَنَّا، وَهَزُو الدَّاتِ دِيَالِهِ وَدَفْنُوهَا، وَمَنْ بَعْدَ مَشَاوُ وَخَبَرُو يَسُوعَ.

### يَسُوعُ كَيْوَكْلُ خَمْسَآلَافِ وَاحِدُ

<sup>13</sup> وَمَلِّي سَمِعَ يَسُوعَ هَادَ الأمُورِ، مَشَى مِنْ تَمَّ فَالْفُلُوكَةَ لَوَاحِدِ المَوْضِعِ خَالِي بُوخْدِهِ. وَمَلِّي عَرَفُو الجَمَاعَاتِ دُ النَّاسِ بَلِّي هُوَ غَادِي لَتَمَّ، تَبَعُوهُ مِنَ المَدُونِ عَلَى رَجْلِيهِمْ. <sup>14</sup> وَمَلِّي

نَزَلَ مِنَ الْفُلُوكَةِ شَافَ جَمَاعَةَ كَبِيرَةَ دِيَالِ النَّاسِ، وَحَنَّ عَلَيْهِمْ وَشَفَى الْمَرَضَى دِيَالَهُمْ. 15 وَمَلَّى جَاتِ الْعَشِيَّةَ، قَرَّبُو لِيَهْ تَلَامُدَهْ وَكَالُو لِيَهْ: «رَاهْ مَشَى الْحَالْ وَحْنَا فَهَادُ الْخَلَا، إِيوَا كُولْ لِلْجَمَاعَاتِ دِ النَّاسِ يَمْشِيوْ لِلدَّوَاوِرْ بَاشْ يَشْرِيوْ لِرَاسَهُمْ الْمَاكَلَةَ». 16 وَلَكِنْ يَسُوعُ كَالْ لِيَهُمْ: «مَا كَايْنِ لَاشْ يَمْشِيوْ، عَطِيوَهُمْ نَتْمَ مَا يَاكَلُو». 17 وَكَالُو لِيَهْ: «رَاهْ مَا عِنْدَنَا هَنَا غَيْرِ خَمْسَةَ دِ الْخُبْزَاتِ وَجُوجْ حُوتَاتٍ». 18 وَكَالْ لِيَهُمْ: «أَرَاوَهُمْ لِيَّ لُهْنَا!». 19 وَهُوَ يَأْمُرُ الْجَمَاعَاتِ دِ النَّاسِ بَاشْ يَكْتَلِسُو عَلَى الرِّيْعِ. وَخَدَا هَادُوكِ الْخَمْسَةَ دِ الْخُبْزَاتِ وَالْجُوجْ دِ الْحُوتَاتِ وَهَزَّ عَيْنِيَهْ لِّلْسَمَا وَشَكَرَ اللَّهَ. وَمَلَّى قَطَّعَ الْخُبْزَاتِ عَطَى لَتَلَامُدَهْ، وَالتَّلَامُدْ عَطَاوْ لِلْجَمَاعَاتِ دِيَالِ النَّاسِ. 20 وَكَلَاوْ كُلَّهُمْ حَتَّى شَبَعُو، وَمِنْ بَعْدِ جَمَعُو طَنَاشِرْ كُفَّةَ عَامِرَةَ بِالطَّرُوفِ دِ الْخُبْزِ اللَّيِّ شَاطُو. 21 وَكَانُو هَادُوكِ اللَّيِّ كَلَاوْ شِي خَمْسَآلَافٍ وَاحِدْ، مِنْ غَيْرِ الْعِيَالَاتِ وَالْوَلَادِ.

### يَسُوعُ كَيْتَمَشَى فُوقَ الْمَا

22 وَآمُرْ يَسُوعُ تَلَامُدَهْ بَاشْ يَرْكَبُو دِيَكِ السَّاعَةَ فَالْفُلُوكَةَ وَيَسْبِقُوهُ لِّلْجَهَةِ لُخْرَى، عَلَى مَا يُصَيِّفُ الْجَمَاعَاتِ دِ النَّاسِ بِحَالَهُمْ. 23 وَمَلَّى صَيَّفَطُهُمْ، طَلَعَ لِّلْجَبَلِ بُوْحُدَهْ بَاشْ يُصَلِّي. وَبَقَى بُوْحُدَهْ تَمَّ حَتَّى جَاتِ الْعَشِيَّةَ. 24 وَبَعْدَاتِ الْفُلُوكَةَ دِيَالِ التَّلَامُدِ بَرَّافِ فَوْسَطِ الْبَحْرِ وَغَلَبُوهَا الْمَآجِ، عَلَاحَقَاشْ كَانَتْ الرِّيْحُ مَضَادَّاهَا. 25 وَفَالْفَجْرُ، جَا يَسُوعُ عِنْدَ تَلَامُدَهْ وَهُوَ كَيْتَمَشَى فُوقَ الْمَا. 26 وَمَلَّى شَافُوهُ التَّلَامُدْ كَيْتَمَشَى فُوقَ الْمَا، تَخْلَعُو وَكَالُو: «هَادَا خِيَالِ شِي جَنْ»، وَغَوُّتُو مِنْ كَثْرَةِ الْخُوفِ. 27 وَفَدِيَكِ السَّاعَةَ، تَكَلَّمْ مَعَاهُمْ يَسُوعُ وَكَالْ: «تَشَجُّعُو، أَنَا هُوَ، مَا تَخَافُوش!». 28 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهْ بَطْرُسْ: «آ سَيِّدِي، إِلَّا كُنْتِ نَتَّ هُوَ، آمَرْنِي بَاشْ نَجِي لَعِنْدِكَ كَيْتَمَشَى فُوقَ الْمَا». 29 وَكَالْ لِيَهْ يَسُوعُ: «أَجِي!» وَهُوَ يَنْزِلُ بَطْرُسْ مِنْ الْفُلُوكَةَ وَمَشَى فُوقَ الْمَا لِحِجَّةَ يَسُوعُ. 30 وَلَكِنْ مَلَّى شَافَ الرِّيْحَ قَوِيَّةَ تَخْلَعُ وَبَدَا كَيْغْرَقْ، وَهُوَ يَغَوُّتُ وَكَالْ: «عَتَقْنِي آ سَيِّدِي!» 31 وَدَغِيَا مَدَّ يَسُوعُ يَدَهْ وَقَبَطَهُ وَكَالْ لِيَهْ:

«آ قَلِيلُ الْإِيمَانِ، عَلَاشْ شَكِّيْتِي؟». 32 وَمَلِي طَلْعُو لِّلْفُلُوكَةِ، تَهْدَنَاتِ الرِّيْحِ. 33 وَهَادُوكِ  
الِّي فَالْفُلُوكَةَ سَجْدُو لِيهِ وَكَالُو: «فَالْحَقِيقَةَ، نَتَ وَلَدُ اللّهِ».

يَسُوعُ كَيْشَافِي بَزَافِ دُ النَّاسِ مَرَاضَ فُجْنِيْسَارَتِ

34 وَمَلِي قَطَعَ يَسُوعُ وَتَلَامُدُهُ لِّلْجَهَّةِ لُخْرِي دُ الْبَحْرِ، وَصَلُو لِبَلَادِ جَنْيْسَارَتِ. 35 وَعَرَفُوهُ  
مَالَيْنِ دِيكَ الْبَلَادِ، وَدَيَعُو خَبَارُهُ فِدُوكِ الْجَوَائِيَةِ كُلُّهُمْ، وَجَابُو لِيهِ كِتَافُ الْمَرَضِي دِيَالَهُمْ.  
36 وَطَلَبُوهُ بَاشْ يَمَسُو وَآخَا غَيْرِ جَلَائِلُهُ. وَكَانَ كِتَافُ الِّي كَيْمَسُهُ كَيْتَشَافِي.

الفصلُ خَمْسَطَاشْ

المُنَاقَشَاتُ عَلَى الْعَادَةِ دِيَالِ الشُّيُوخِ

15 <sup>1</sup> وَمَنْ بَعْدُ، جَاوُ لَعِنْدُ يَسُوعَ شَيِّ وَحَدِينِ مِنْ الْفَرِيْسِيِّينَ وَالْعُلَمَاءِ دُ الشَّرْعِ مَنْ  
أُورُشَلِيمَ، وَهُمْ يَسْأَلُوهُ: <sup>2</sup> «عَلَاشْ تَلَامُدُكَ مَا كَيْتَبْعُوشِ الْعَادَةَ دِيَالِ الشُّيُوخِ؟  
حَيْتَ مَا كَيْعَسَلُوشِ يَدِيَهُمْ قَبْلَ مَا يَأْكَلُو». <sup>3</sup> وَلَكِنْ هُوَ جَاوِبُهُمْ وَكَالَ: «وَعَلَاشْ حَتَّى نَتَمَّ  
كَتَعَصَاوُ الْوَصِيَّةِ دُ اللّهِ بَاشْ تَبْعُو الْعَادَةَ دِيَالِكُمْ؟ <sup>4</sup> حَيْتَ اللّهُ كَيْكُولُ: تَهَلِّي فَبَاكَ وَمُكَّ،  
وَاللِّي سَبَّ بَاهُ وَلَا مَّهُ خَاصَّهُ يَتَّقَلْ. <sup>5</sup> وَلَكِنْ نَتَمَّ كَتَكُولُو: الِّي كَالُ لِبَاهُ وَلَا مَّهُ: دَاكْشِي  
الِّي خَاصَّنِي نَعَاوْنِكُمْ بِيهِ رَاهُ عَطِيَّتُهُ هَدِيَّةُ اللّهِ، <sup>6</sup> مَا بَقَاشْ وَاجِبَ عَلَيْهِ يَتَهَلِّي فَبَاهُ. وَهَكَأ  
لُعَيْتُو كَلَامُ اللّهِ بَاشْ تَبْعُو الْعَادَةَ دِيَالِكُمْ. <sup>7</sup> آ الْمُنَافِقِينَ! رَاهُ إِشْعِيَا كَانَ عِنْدَهُ الْحَقُّ مَلِي تَسْبَأُ  
عَلَيْكُمْ وَكَالَ:

<sup>8</sup> نَاسْ هَاذِ الشَّعْبِ كَيْحَمْدُونِي غَيْرِ بَفْمُهُمْ،

وَلَكِنْ قَلْبُهُمْ بَعِيدٌ عَلَيَّ.

<sup>9</sup> وَبَلَا فَايْدَةَ كَيْعَبْدُونِي،

حَيْتَ كَيْعَلْمُو التَّعَالِيمَ الِّي هِيَ غَيْرُ وَصِيَّاتِ دُ النَّاسِ».



## الْأُمُورَ الَّتِي كَيْنَجَسُو بِنَادِمَ

10 وَعَيِّطُ عَلَى الْجُمَاعَةِ ذُ النَّاسِ وَكَأَلٍ لِيَهُمْ: «سَمِعُوا وَفَهُمُوا: 11 مَا شِي دَاكْشِي الَّتِي كَيْدَخَلُ لِلْفَمِّ هُوَ الَّتِي كَيْنَجَسُنْ بِنَادِمَ، وَلَكِنْ دَاكْشِي الَّتِي كَيْخَرُجُ مِنْ الْفَمِّ هُوَ الَّتِي كَيْنَجَسُهُ». 12 وَمَنْ بَعْدُ جَاوُ عِنْدَهُ التَّلَامِدُ وَكَأَلُو لِيَهُ: «وَإِنْ عَرَفْتِي بَلِي الْفَرِيْسِيِّنَ تَقْلَقُوا مَلِي سَمِعُوا كَلَامِكَ؟». 13 وَجَاوِبُهُمْ وَكَأَلُ: «كَأَعُ الْغَرَسُ الَّتِي مَا غَرَسُوْشُ بَا الَّتِي فَالْسَمَا غَيْتُكَلَّعُ. 14 خَلِيُوْهُمْ! هَادُوكُ رَاهُمْ عَمِيْنِ كَيْكُوْدُوْ عَمِيْنِ وَإِلَا كَانَ الْعَمَى كَيْكُوْدُ الْعَمَى، رَاهُمْ غَادِي يُطِيْحُو بَجُوجُ فَحَفْرَةَ». \* 15 وَكَأَلُ لِيَهُ بَطْرُسُ: «بَيْنَ لِينَا الْمَعْنَى ذِيَالُ هَذَا الْمَتَالُ!». 16 وَهُوَ يَرُدُّ عَلَيْهِ: «وَإِنْ حَتَّى نَتَمَّ مَا زَالَ كَأَعُ مَا فَهَمْتُو؟ 17 وَإِنْ مَا كَتَعَرَفُوْشُ بَلِي كَأَعُ الْحَاجَةَ الَّتِي كَتَدَخُلُ لِفَمِّ بِنَادِمَ كَتَمَشِي لِكْرَشُهُ، وَمَنْ تَمَّ كَتَخَرَجُ لِبْرًا؟ 18 أَمَّا دَاكْشِي الَّتِي كَيْخَرُجُ مِنْ الْفَمِّ، رَاهُ كَيْخَرُجُ مِنْ الْقَلْبِ وَهُوَ الَّتِي كَيْنَجَسُنْ بِنَادِمَ. \* 19 عَلَا حَقَّاشُ مِنْ الْقَلْبِ كَتَخَرَجُ الْأَفْكَارُ الْخَائِبَةَ: بَحَالُ الْقَتِيْلَةَ، وَالْفَسَادُ ذِيَالُ الْمَزُوجِيْنِ وَذِيَالُ الَّتِي مَا مَزُوجِيْنِشُ، وَالسَّرْقَةَ، وَشَهَادَةَ الزُّورِ، وَالسَّبَانَ. 20 وَهَادُشِي هُوَ الَّتِي كَيْنَجَسُنْ بِنَادِمَ، وَلَكِنْ الْمَاكَلَةَ يَبْدِيْنِ مَا مَغْسُولِيْنِشُ مَا كَتَنَجَسُنْ بِنَادِمَ».

## الْإِيْمَانُ ذِيَالُ الْمُرَاةِ الْكَنْعَانِيَّةِ

21 وَخَرَجُ يَسُوعُ مِنْ تَمَّ وَمَشَى لَجَوَائِهِ صُورُ وَصَيْدَا. 22 وَهِيَ تَجِي عِنْدَهُ وَاحِدُ الْمُرَاةِ كَنْعَانِيَّةِ مِنْ هَادُوكُ الْجَوَائِهِ، وَغَوَّتَاتُ وَكَأَلَتْ: «رَحْمَنِي آ سِيْدِي آ بِنُ دَاوُدُ! رَاهُ بَنْتِي سَاكْنَهَا جُنُّ كَيْعَدُّبَهَا بَزَافُ». 23 وَلَكِنْ مَا جَاوِبَهَا حَتَّى بِكَلِمَةَ. وَقَرَّبُو لِيَهُ تَلَامِدُهُ وَطَلَبُوهُ وَكَأَلُو: «صِيْفَطْهَا بَحَالَهَا، عَلَا حَقَّاشُ تَابَعَانَا وَكَتَغَوَّتُ!». 24 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «مَا صِيْفَطْنِي اللَّهُ غَيْرُ لِلْخَرْفَانِ الْمُوضِرِيْنِ ذِيَالُ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ». 25 وَلَكِنْ جَاتُ دِيكُ الْمُرَاةِ وَسَجَدَاتُ لِيَهُ وَكَأَلَتْ: «عَاوْنِي آ سِيْدِي!». 26 وَجَاوِبَهَا وَكَأَلُ: «مَا شِي مَعْقُولُ يُتَخَادُ خُبْرُ

الْوَلَادُ وَيُتْرَمَى لِلْكَلَابِ»<sup>27</sup> وَكَأَلَتْ لِيَهَ الْمَرَاةُ: «إِيَّهَ آ سِيدِي! وَلَكِنْ رَاهُ حَتَّى الْكَلَابِ كَيَاكُلُو  
مَنْ الْفَرَاتُ اللَّي كَيْطِيحُو مَنْ الْمِيَادِي دِيَال مَالِيَهُمْ». <sup>28</sup> وَجَاوَبَهَا يَسُوعُ وَكَأَلْ: «إِيْمَانُكَ  
كَبِيرَ آ هَادُ الْمَرَاةُ! غَادِي يَكُونُ لِيكَ دَاكْشِي اللَّي بُغِيْتِي». وَدِيكَ السَّاعَةَ تُشَافَاتُ لِيهَا بِنْتَهَا.

### بَزَافُ دُ النَّاسِ كَيْتَشَافَاوُ

<sup>29</sup> وَمَنْ بَعْدُ، مَشَى يَسُوعُ مِنْ تَمَّ لَجَنْبِ الْبَحْرِ دِيَالِ الْجَلِيلِ، وَطَلَعَ لِلْجَبَلِ وَكَلَسَ تَمَّ.  
<sup>30</sup> وَجَاوُ لَعِنْدَهُ جَمَاعَاتُ كَثَارَ دُ النَّاسِ وَمَعَاهُمْ عَرَجِينَ وَعَمِيِينَ وَزَحَافَا وَزِيَازَنُ وَنَاسُ خَرِينُ  
كَتَارَ، وَحَطُوهُمْ عِنْدَ رَجْلِيهِ وَشَفَاهُمْ. <sup>31</sup> وَتَعَجَّبُوا الْجَمَاعَاتُ دُ النَّاسِ حَيْثُ شَافُوا الزِّيَازَنُ  
كَيْتَكَلَّمُوا، وَالْعَرَجِينَ كَيْتَشَافَاوُ، وَالزَّحَافَا كَيْمَشِيوُ، وَالْعَمِيِينَ كَيْشُوفُوا، وَعَطَاوُ الْعَزَّ لِإِلَاهِ  
إِسْرَائِيلِ.

### يَسُوعُ كَيْوَكَلُ رِبْعَالَافَ وَاحِدَ

<sup>32</sup> وَعَيْطُ يَسُوعُ عَلَى تَلَامُدِهِ وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «بَقَاوُ فِيَّ هَادُ النَّاسِ، عَلَا حَقَاشُ تَلْتُ يَّامَ  
هَادِي وَهُمْ مَعَايَ، وَمَا عِنْدَهُمْ مَا يَاكُلُو. وَمَا بُغِيْتَشُ نَصِيْفَطُهُمْ جِيَعَانِينَ بَاشُ مَا يَسَخْفُوشُ  
فَالطَّرِيقَ». <sup>33</sup> وَهُمْ يَكُولُوا لِيَهَ تَلَامُدِهِ: «مَنِينُ غَادِي نَجِيْبُو فَهَادُ الْخَلَا الْخُبْزُ اللَّي يَشْبَعُ جَمَاعَةَ  
كَبِيرَةَ بَحَالِ هَادِي؟»، <sup>34</sup> وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «شَحَالُ مَنْ خُبْزَةَ عِنْدَكُمْ؟»، وَجَاوَبُوهُ: «سَبْعَةَ  
دُ الْخُبْزَاتِ وَشِي حُوتَاتِ صَغَارَ». <sup>35</sup> وَأَمَرَ يَسُوعُ الْجَمَاعَةَ دُ النَّاسِ بَاشُ يَكَلْسُوا لِلْأَرْضِ،  
<sup>36</sup> وَخَدَا هَادُوكُ سَبْعَةَ دُ الْخُبْزَاتِ وَالْحُوتَاتِ، وَشَكَرَ اللَّهُ وَقَطَّعَهُمْ وَعَطَى لَتَلَامُدِهِ، وَتَلَامُدُهُ  
عَطَاوُ لِلْجَمَاعَاتِ دُ النَّاسِ. <sup>37</sup> وَكَلاوُ كُلَّهُمْ حَتَّى شَبَعُوا، وَهَزُّو سَبْعَةَ دُ الْكُفَّاتِ عَامِرِينَ  
بِالطَّرُوفِ دُ الْخُبْزِ اللَّي شَاطُوا. <sup>38</sup> وَكَانُوا النَّاسُ اللَّي كَلَاوُ رِبْعَالَافَ وَاحِدَ مِنْ غَيْرِ الْعِيَالَاتِ  
وَالْوَلَادِ. <sup>39</sup> وَمَلَّى صِيْفَطُ يَسُوعُ الْجَمَاعَاتِ دُ النَّاسِ، رَكَبَ فَالْفُلُوكَةَ وَجَا لُجَوَائِهِ بِلَادِ  
مَجْدَانَ.

## عَلَامَاتُ الزَّمَانِ

16 <sup>1</sup> وَجَاؤُ لَعْنَدُ يَسُوعَ شَيْ وَحْدَيْنِ مِّنَ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ بَاشْ يَجْرُبُوهُ، وَطَلَبُوا مِنْهُ يَبِينَنَّ لِيَهُمْ شَيْ عِلَامَةً مِّنَ السَّمَاءِ. \* <sup>2</sup> وَلَكِنْ هُوَ جَاؤَبُهُمْ وَكَأَلْ: «مَلِّي كَتَّعَرَبَ الشَّمْسُ كَتَّكُولُوا: الْجَوُّ غَيَّكُونُ صَافِي، عَلَاحَقَّاشِ السَّمَاءِ حَمْرًا. <sup>3</sup> وَفَالصَّبَاحُ بَكْرِي كَتَّكُولُوا: الْيَوْمَ غَادِي تَكُونُ الشَّتَا، عَلَاحَقَّاشِ السَّمَاءِ حَمْرًا وَمُضَيَّبَةً. كَتَّعَرَفُوا تَفَسَّرُوا حَالَةَ الْجَوِّ، وَلَكِنْ عِلَامَاتُ الزَّمَانِ مَا كَتَّعَدَرُوشْ تَفَسَّرُوهُمْ! <sup>4</sup> جِيلٌ قَبِيحٌ وَفَاسِدٌ كَيَطْلَبُ عِلَامَةً، وَمَا غَادِي تُعْطَاهُ حَتَّى شَيْ عِلَامَةً مِّنْ غَيْرِ عِلَامَةِ يُونَانَ». وَمَنْ بَعْدَ خِلَاهُمْ يَسُوعَ وَمَشَى.\*

## خَمِيرَةُ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ

<sup>5</sup> وَمَلِّي وَضَلُّوا التَّلَامِدَ لِلجَّهَةِ لُخْرَى مِّنَ الْبَحْرِ، نَسَاؤُ يَأْخُدُوا مَعَاهُمْ الْخُبْزَ. <sup>6</sup> وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعَ: «رُدُّوا الْبَالُ، حُضِيؤُ رَاسِكُمْ مِّنْ خَمِيرَةِ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ!». \* <sup>7</sup> وَهُمْ يَكُولُوا مَعَ رَاسِهِمْ: «كَيَكُولْ لِينَا هَادُ الْكَلَامِ عَلَاحَقَّاشِ مَا خَدِينَاشْ مَعَانَا الْخُبْزَ». <sup>8</sup> وَعَرَفَ يَسُوعَ فَاشْ كَيَفَكَّرُوا وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «عَلَاشْ آ قَلَالِينِ الْإِيمَانَ كَتَّكُولُوا فَخَاطَرَكُمْ: مَا عِنْدَنَا خُبْزٌ؟ <sup>9</sup> وَاشْ مَا زَالَ مَا فَهَمْتُوا؟ وَاشْ مَا عَقَلْتُواشْ عَلَى خَمْسَةِ دُ الْخُبْزَاتِ اللَّي تَفَرَّقُوا عَلَى خَمْسَآلَافٍ وَاحِدٍ، وَشَحَالٍ مِّنْ كُفَّةٍ جَمَعْتُوا مِّنَ الطَّرُوفِ دُ الْخُبْزِ؟\* <sup>10</sup> وَمَا عَقَلْتُواشْ عَلَى سَبْعَةِ دُ الْخُبْزَاتِ اللَّي تَفَرَّقُوا عَلَى رِبْعَآلَافٍ وَاحِدٍ وَشَحَالٍ مِّنْ كُفَّةٍ جَمَعْتُوا؟\* <sup>11</sup> كَيَفَاشْ مَا قَدَرْتُواشْ تَفْهَمُوا بَلِّي أَنَا مَا كَتَّشْ كَنَقْصِدُ بِنِكَلَامِي لِيَكُمُ الْخُبْزُ؟ حُضِيؤُ رَاسِكُمْ مِّنْ خَمِيرَةِ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ!». \*

\*1:16 متى 38:12؛ لوقا 16:11 \*4:16 متى 39:12؛ لوقا 29:11 \*6:16 لوقا 1:12

\*9:16 متى 21-17:14 \*10:16 متى 38-34:15

12 وَدِيكَ السَّاعَةَ، عَادَ فَهَمُّو تَلَامُدَهُ بَلِّي كَالْ لِيَهُمْ يَحْضِيُو رَاسَهُمْ مِنْ تَعْلِيمِ الْفَرِيسِيِّينَ وَالصَّدُوقِيِّينَ، مَا شِي مِنْ خُمِيرَةَ الْخُبْزِ.

بَطْرُسْ كَيْشَهْدُ بَلِّي يَسُوعُ هُوَ الْمَسِيحُ

13 وَمَلِّي وَصَلْ يَسُوعُ لُجَوَايَه قَيْصَرِيَّةَ فَيْلُبُّسْ، سَوَّلْ تَلَامُدَهُ: «شَكُونُ هُوَ وَلَدُ الْإِنْسَانِ فَضَرَ النَّاسُ؟» 14 وَهُمْ يَجَاوِبُوهُ: «شِي مِنْهُمْ كَيْكُولُ: يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ، وَشِي كَيْكُولُ: النَّبِيِّ إِيَلِيَا، وَوَحْدِينْ خَرِينْ كَيْكُولُو: النَّبِيِّ إِرْمِيَا وَلَا شِي وَاحِدْ مِنْ الْأَنْبِيَا». \* 15 وَسَوَّلَهُمْ: «وَنْتُمْ شَكُونُ أَنَا فَضَرَ كُمْ؟». 16 وَجَاوَبْ سَمْعَانَ بَطْرُسْ وَكَالْ: «نْتَ هُوَ الْمَسِيحُ وَلَدُ اللَّهِ الْحَيِّ!»، \* 17 وَكَالْ لِيَهْ يَسُوعُ: «سَعْدَاتُكَ آ سَمْعَانَ بَنِ يُونَا! عَلَا حَقَّاشْ مَا شِي شِي بِنَادَمْ اللَّي وَرَاكَ هَادَ الْحَقِيْقَةَ، وَلَكِنْ بَا اللَّي فَالسَّمَاوَاتْ هُوَ اللَّي وَرَاهَا لِيكَ. 18 وَأَنَا رَانِي نَكُولُ لِيكَ: نْتَ بَطْرُسْ، وَعَلَى هَادَ الصَّخْرَةَ غَادِي نُبْنِي كَنِيسَتِي، وَقُوَّةُ الْمَوْتِ مَا عَتَقْدَرَشْ عَلَيْهَا. 19 وَغَنَعَطِيكَ سَوَارْتْ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتْ، كُلُّ حَاجَةَ غَتْرَبَطْهَا فَالْأَرْضْ غَادِي تَكُونْ مَرْبُوطَةَ فَالسَّمَاوَاتْ، وَكُلُّ حَاجَةَ غَتَحَلَّهَا فَالْأَرْضْ غَادِي تَكُونْ مَحْلُولَةَ فَالسَّمَاوَاتْ». \* 20 وَمَنْ بَعْدُ وَصَى يَسُوعُ تَلَامُدَهُ بَاشْ مَا يَكُولُو لِحْتَى شِي حَدُّ بَلِّي هُوَ الْمَسِيحُ.

يَسُوعُ كَيْتَبْنَا بِالْمَوْتِ وَالْبَعْتِ دِيَالِهْ

21 وَمَنْ دِيكَ السَّاعَةَ، بَدَا يَسُوعُ كَيْبِينْ لَتَلَامُدَهُ بَلِّي خَاصَّهُ يَمْشِي لِأُورَشَلِيمِ وَيَتَعَدَّبُ بَرَّافِ عَلَى يَدِّ الشُّيُوخِ وَالرُّؤَسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَالْعُلَمَاءِ دُ الشَّرْعِ، وَخَاصَّهُ يَتَّقَلْ، وَفَالْيَوْمِ التَّالْتِ غَيْتَبَعْتْ مِنْ الْمَوْتِ. 22 وَجَرَّهُ بَطْرُسْ لِلْجَنْبِ وَبَدَا كَيْخَاصَمَ عَلَيْهِ وَكَيْكُولُ: «حَاشَا آ سِيدِي بَاشْ يُطْرَا لِيكَ هَادَشِي!»، 23 وَهُوَ يَتَلَفَّتْ وَكَالْ لِبَطْرُسْ: «بَعْدُ مَنِّي آ هَادَ الشَّيْطَانِ! نْتَ رَاكَ سَبَابَ عَتْرَةَ لِيَّ، عَلَا حَقَّاشْ كَتَفَكَّرْ فُأْمُورَ النَّاسِ مَا شِي فُأْمُورَ اللَّهِ».

\* 14:16 متى 14، 1؛ مرقس 6:14، 15؛ لوقا 9:7، 8؛ \* 16:16 يوحنا 6:68، 69؛

\* 16:19 متى 18:18؛ يوحنا 20:23؛

24 وَهُوَ يَكُولُ يَسُوعُ لَتَلَامُدُهُ: «إِلَّا بَعَا شَيْءٍ وَاحِدٌ يُتَّبِعُنِي، خَاصَّهُ يُسَمِّحُ فَرَأْسَهُ وَيَهْزُرُ الصَّلِيبَ دِيَالَهُ وَيُتَّبِعُنِي،\* 25 عَلَا حَقَّاشَ اللَّيِّ بَعَا يَنْجِي حَيَاتَهُ غَيْضِيَّعَهَا، وَلَكِنْ اللَّيِّ ضَيَّعَ حَيَاتَهُ عَلَى قُبْلِي غَيْلَقَاهَا.\* 26 آشْ مَنْ نَفَعَ عِنْدَ بِنَادَمٍ إِلَّا رِبْحَ الدُّنْيَا كُلَّهَا وَضَيَّعَ حَيَاتَهُ؟ وَلَا آشْ غَادِي يُعْطِي بِنَادَمٍ فَعُوضَ حَيَاتَهُ؟ 27 رَاهُ غَادِي يُجِي وَلَدَ الْإِنْسَانِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ دِيَالَهُ فَعَزَّ بَاهُ وَغَيْجَازِي كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى حَسَابِ الْأَعْمَالِ دِيَالَهُ.\* 28 وَنُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ كَائِنٌ فَالْحَاضِرِينَ هُنَا اللَّيِّ مَا غَيْمُوتُو حَتَّى يَشُوفُو وَلَدَ الْإِنْسَانِ جَائِي فَمَمْلَكَتُهُ».

## الفصل سَبْعَطَاشْ

### يَسُوعُ كَيِّبَانُ فَالْعَزَّ دِيَالَهُ

17 1 وَمَنْ بَعْدَ سِتِّ يَامٍ، دَا يَسُوعُ بَطْرُسُ وَيَعْقُوبُ وَخُوهُ يُوحَنَّا، وَطَلَّعَهُمْ بُوَحْدَهُمْ لُوَاحِدَ الْجَبَلِ عَالِي. 2 وَتَبَدَّلَ الشَّكْلَ دِيَالَهُ قَدَامَهُمْ، وَضَوًّا وَجْهَهُ كَالشَّمْسِ، وَخَوَائِجُهُ وَلَاؤُ بُوَيْضُ كَيْلَمَعُو كَالنُّورِ. 3 وَهُوَ يُبَيِّنُ لِيَهُمْ مُوسَى وَإِيلِيَّا كَيْتَكَلَّمُو مَعَ يَسُوعَ. 4 وَكَأَلُ بَطْرُسُ لِيَسُوعَ: «شَحَالُ مَرْيَانُ نُبَقَاؤُ هُنَا آ سِيدِي. إِلَّا بُغِيَّتِي، نَصَائِبُ هُنَا ثَلَاثَةَ دُ النَّوَائِلِ، وَحَدَّةَ لِيكَ وَوَحْدَةَ لِمُوسَى وَوَحْدَةَ لِإِيلِيَّا». 5 وَفَالْوَقْتُ فَاشْ كَانَ كَيْتَكَلَّمُ ضَلَّلَاتٍ عَلَيْهِمْ وَاحِدَ السَّحَابَةِ مَضُويَّةً، وَتَكَلَّمُ صُوتٌ مِنَ السَّحَابَةِ وَكَأَلُ: «هَادَا هُوَ وُلْدِي الْعَزِيزُ اللَّيِّ بِيهِ فَرَحْتُ بَزَافٍ، سَمِعُو لِيهِ!». 6 وَمَلِّي سَمِعُو التَّلَامُدَ هَادَشِي، طَاحُو عَلَى وَجُوهِهِمْ وَخَافُو بَزَافٍ. 7 وَقَرَّبَ يَسُوعُ لِعِنْدَهُمْ وَمَسَّهُمْ وَكَأَلُ لِيَهُمْ: «نُوضُو، مَا تَخَافُوشْ!». 8 وَهَزُّو عَيْنِيَهُمْ وَشَافُو غَيْرَ يَسُوعَ بُوَحْدَهُ. 9 وَفَالْوَقْتُ فَاشْ كَانُوا نَازِلِينَ مِنَ الْجَبَلِ، وَصَاهُمُ يَسُوعَ وَكَأَلُ: «مَا تَكُولُو لِحَتِّي شَيْءٍ حَدُّ هَادَشِي اللَّيِّ شَفْتُو حَتَّى يُتَّبِعْتُ وَلَدَ الْإِنْسَانِ مِنَ الْمَوْتِ».

\*24:16 متى 38:10؛ لوقا 27:14 \*25:16 متى 39:10؛ لوقا 33:17؛ يوحنا 25:12

\*27:16 متى 31:25؛ روما 6:2 \*17:1-5 بطرس 18،17:1

10 وَسُئِلُوهُ تَلَامُدُهُ: «إِيوَا عَلَاشْ كَيْكُولُو الْعُلَمَاءُ دُ الشَّرْعِ بَلِّي فَالْلَوْلُ خَاصُّ النَّبِيِّ إِيَلِيَّا يَجِي؟». 11 وَجَاوَبَهُمْ وَكَالَ: «فَالْحَقِيقَةُ، إِيَلِيَّا غَيْجِي هُوَ اللُّوْلُ وَغَيْصَلَحْ كَلْشِي، 12 وَلَكِنْ نَكُولُ لِيكُمْ: رَاهُ جَا إِيَلِيَّا وَمَا عَرَفُوهُشْ، وَدَارُو بِيَهْ مَا بَعَاوْ، وَهَكَأَ وَلَدُ الْإِنْسَانِ حَتَّى هُوَ غَادِي يَتَّعَدُّبُ عَلَيَّ يَدِيَهُمْ». \* 13 وَدِيكَ السَّاعَةُ فَهَمُو التَّلَامُدُ بَلِّي كَانَ كَيْتَكَلَّمُ لِيَهُمْ عَلَيَّ يُوَحِّنَا الْمَعْمَدَانَ.

### يَسُوعُ كَيْشَافِي وَلَدُ مَسْكُونُ

14 وَمَلِّي وَصَلَ يَسُوعُ وَالتَّلَامُدُ دِيَالَهُ لَعِنْدُ الْجَمَاعَةِ دُ النَّاسِ، جَا لَعِنْدُهُ وَاحِدُ الرَّاجِلِ وَسَجَدَ لِيَهْ، 15 وَكَالَ: «رَحْمَ وَلَدِي آ سِيدِي، عَلَاحَقَّاشْ فِيَهْ لُرِيَاخْ وَكَيْتَّعَدُّبُ بَرَّافْ، وَبَرَّافْ دُ الْمَرَّاتِ كَيْطِيخْ فَالْعَافِيَةَ وَفَالْمَا. 16 وَجَبْتُهُ لَتَلَامُدِكَ وَمَا قَدَرُوشْ يَشَافِيوَهُ». 17 وَجَاوَبَ يَسُوعُ وَكَالَ: «آ هَادُ الْجِيلِ اللَّيِّ مَا عِنْدُهُ إِيْمَانُ! حَتَّى لِإِمْتِي غَنْبَقِي مَعَاكُمْ؟ حَتَّى لِإِمْتِي غَنْتَحْمَلُكُمْ؟ جِيوُ لِيَّ الْوَلَدُ لَهْنَا!». 18 وَنَهَضَ يَسُوعُ فَالْجَنُّ، وَهُوَ يَخْرُجُ مِنْ الْوَلَدِ، وَتَشَافَى دِيكَ السَّاعَةَ. 19 وَقَرَّبُو التَّلَامُدَ لِيَسُوعَ وَسُئِلُوهُ غَيْرَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ وَكَالُو: «عَلَاشْ مَا قَدَرْنَاشْ حَنَا نَخْرُجُو الْجَنُّ؟». 20 وَكَالَ لِيَهُمْ: «بَسَبَابِ قَلَّةِ إِيْمَانِكُمْ! وَنَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: إِلاَّ كَانَ عِنْدَكُمْ إِيْمَانُ قَدْ حَبَّةُ الْخَرْدَلِ، غَادِي تَكُولُو لَهَادُ الْجَبَلِ: تُحَوَّلُ مِنْ هُنَا لَهِيَهْ، وَغَادِي يَتَّحَوَّلُ. وَحَتَّى شَيْ حَاجَةَ مَا غَتَكُونُ مُحَالَ عِنْدَكُمْ. [21 وَهَادُ التُّوعُ دُ الْجَنُّونِ مَا كَيْخْرُجُ غَيْرَ بِالصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ].» \*

### يَسُوعُ كَيْتَبْتَبَا مَرَّةً خَرَى بِالْمُوتِ وَالبَعْتِ دِيَالَهُ

22 وَكَانُوا التَّلَامُدُ مَجْمُوعِينَ فَبِلَادِ الْجَلِيلِ، وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «وَلَدُ الْإِنْسَانِ غَيْتَسَلَّمُ لِلْيَدِينِ دُ النَّاسِ، 23 وَغَيْقَتْلُوهُ، وَفَالنَّهَارِ التَّلَّاتِ غَيْتَبَعْتُ». وَحَزَنُوا التَّلَامُدُ بَرَّافْ.

## يَسُوعُ كَيْخَلَّصُنَ الضَّرِيَّةَ دِيَالَ بَيْتِ اللَّهِ

24 وَمَلِّي رَجَعَ يَسُوعُ وَتَلَامُدُهُ لَكَفَرْنَا حُومًا، جَاوُ مَالِينِ الضَّرِيَّةِ دِيَالَ بَيْتِ اللَّهِ عِنْدَ بَطْرُسْ وَسَوَّلُوهُ: «وَاشْ مَا كَيْخَلَّصُنَ الْمُعَلَّمِ دِيَالِكُمْ الضَّرِيَّةِ دِيَالَ بَيْتِ اللَّهِ؟». 25 وَجَاوَبَهُمْ: «إِيَّهَ، رَاهُ كَيْخَلَّصَهَا». وَمَلِّي دَخَلَ لِلدَّارِ سَبْقُهُ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيَهَ: «آشْ بَانَ لِيكَ آ سَمْعَانَ؟ مَنْ عِنْدَ مَنْ كَيَاخُدُو مُلُوكَ الْأَرْضِ الضَّرِيَّةِ وَلَا الْجَزِيَّةِ؟ وَاشْ مَنْ مِنْ وُلَادَهُمْ وَلَا مَنْ الْبَرَّانِي؟». 26 وَجَاوَبَهُ بَطْرُسْ: «مَنْ الْبَرَّانِي؟». وَهُوَ يَكْتُولُ يَسُوعُ: «عَلَى هَادِشِي وَوَلَادَهُمْ رَاهُمْ مَعْفِيَيْنِ مِنْ الضَّرِيَّةِ. 27 وَلَكِنْ بَاشْ مَا نَتَسَبِّوْشْ لِيَهُمْ فِشِي مُشْكِلًا، سِيرْ لِلْبَحْرِ وَرَمِي الصَّنَارَةَ، وَالْحُوتَةَ اللَّوَلَى اللَّي غَتَشُدُّهَا، حَلِّ لِيهَا فَمَّهَا، وَغَادِي تَلْقَا فِيهِ رُبْعَةَ دِيَالَ الدَّرَاهِمِ، خُدَهَا وَسِيرْ خَلَّصْ عَلَيْكَ وَعَلَيَّ».

الفصل تَمَنطَاشْ

## الْمُخَيَّرِ فَمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ؟

1 وَفَدِيكَ السَّاعَةَ، قَرَّبُو التَّلَامُدَ لَعِنْدَ يَسُوعُ وَسَوَّلُوهُ: «شَكُونُ هُوَ الْمُخَيَّرِ فَمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ؟». \*

2 وَهُوَ يَعْطِطُ يَسُوعُ لَوَاحِدِ الْوَلِيدِ وَوَقْفُهُ وَسَطُ مِنْهُمْ، 3 وَكَأَلْ: «نُكْتُولُ لِيكُمْ الْحَقَّ: إِلَّا مَا تَبَدَّلْتُوْشْ وَوَلِيْتُوْ بَحَالَ الْوَلَادِ الصُّغَارِ، رَاهُ عَمْرُكُمْ مَا غَادِي تَدْخُلُو لِمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. \* 4 وَاللِّي تَوَاضَعُ بَحَالَ هَادِ الْوَلِيدِ، رَاهُ هُوَ الْمُخَيَّرِ فَمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. 5 وَاللِّي رَحَبُ بَوْلِيدِ بَحَالَ هَادَا فَالِاسْمِ دِيَالِي رَاهُ كَيْرَحَبُ بِيَّ.

6 وَاللِّي طِيْحُ فَالِدُنُوبِ وَاحِدٍ مِنْ هَادِ الصُّغَارِ اللَّي كَيَاْمُنُوْ بِيَّ، رَاهُ هَادَاكَ خَيْرَ لِيَهَ تَتَعَلَّقُ فَعَنْقُهُ حَجْرَةَ كَبِيرَةَ دِيَالَ الرَّحَى وَيْتَرَمَى فُقَاعَ الْبَحْرِ. 7 يَا وَيْلَ نَاسِ الدُّنْيَا مِنْ الْأُمُورِ اللَّي

كَيْتَسَبُّو فَاَلدُّنُوبَ! عَلَا حَقَّاشْ لَا بَدَّ يَوْقَعُو هَاذَ الْأُمُورَ، وَلَكِنْ يَا وَيْلَ هَاذَاكَ الَّذِي كَيْتَسَبُّ فِيهِمْ! <sup>8</sup> وَإِلَّا الْيَدُ دِيَالِكْ وَلَا رَجْلُكَ كَيْطِيْحُوكْ فَاَلدُّنُوبَ، قَطَعُهُمْ وَرَمِيَهُمْ عَلَيْكَ، حَيْثُ حَسَنَ لِيكَ تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ تَيْدٌ وَحَدَّةٌ وَلَا بَرْجَلٌ وَحَدَّةٌ، وَلَا يَكُونُو عِنْدَكَ جُوجُ دُ الْيَدَيْنِ وَلَا جُوجُ دُ الرَّجْلَيْنِ وَتُرْمَى فَالْعَافِيَةِ الدَّائِمَةِ. <sup>9</sup> وَإِلَّا الْعَيْنُ دِيَالِكْ كَتَطِيْحَكَ فَاَلدُّنُوبَ، كَلْعَهَا وَرَمِيَهَا عَلَيْكَ، عَلَا حَقَّاشْ حَسَنَ لِيكَ تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ بَعِينٌ وَحَدَّةٌ، وَلَا يَكُونُو عِنْدَكَ جُوجُ دُ الْعَيْنَيْنِ وَتُرْمَى فَنَارَ جَهَنَّمَ.\*

### الْخُرُوفُ الْمَوْضُرُ

<sup>10</sup> عِنْدَاكُمْ تُحَكِّرُو شَيْ وَاحِدٌ مِنْ هَاذِ الصَّغَارِ، حَيْثُ نَكُولُ لِيكُمْ: رَاةَ الْمَلَائِكَةِ دِيَالَهُمْ فَالسَّمَاوَاتِ دِيمَا مَعَ بَا الَّذِي فَالسَّمَاوَاتِ». <sup>11</sup> «رَاةَ وَلَدِ الْإِنْسَانِ جَا بَاشْ يَنْجِي النَّاسَ الَّذِي تَوْضُرُو.» <sup>12</sup> أَشْنُو كَتَضْنُو؟ إِلَّا شَيْ وَاحِدٌ عِنْدَهُ مِيَّةَ خُرُوفٍ وَتَوْضُرُ لِيهِ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، وَاشْ مَا غَيَخْلِيْشِ التَّسْعُودُ وَتَسْعِينُ فَالْجَبَالُ وَيْمَشِي يَقْلَبُ عَلَى الْخُرُوفِ الْمَوْضُرِ؟ <sup>13</sup> نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: إِلَّا لِقَاةَ، رَاةَ غَيَفْرَحُ بِيهِ كَتَرُ مِنْ الْفَرَحَةِ دِيَالِهِ بِالتَّسْعُودُ وَتَسْعِينُ الَّذِي مَا تَوْضُرُوشْ. <sup>14</sup> وَهَكَأَ بَاكُمْ الَّذِي فَالسَّمَا مَا كَيْبَغِيْشِ حَتَّى شَيْ وَاحِدٌ مِنْ هَاذِ الصَّغَارِ يَتَهْلِكُ».

### الْخُو الَّذِي دَنْبُ

<sup>15</sup> «إِلَّا دَنْبُ خُوكْ فَحَقُّكَ، سِيرَ عِنْدَهُ وَخَاصَمَ عَلَيْهِ غَيْرَ بَيْنِكَ وَبَيْنَهُ، إِلَّا سَمَعَ لِيكَ غَتَكُونُ رَبِّحْتِي خُوكْ،\* <sup>16</sup> وَإِلَّا مَا بَغَاشْ يُسْمَعُ، دِي مَعَاكَ وَاحِدٌ وَلَا جُوجُ بَاشْ كُلُّ كَلِمَةٍ تُبَّتْ بِالشَّهَادَةِ دِيَالِ جُوجُ وَلَا ثَلَاثَةَ دُ الشُّهُودِ. <sup>17</sup> وَإِلَّا مَا بَغَاشْ يُسْمَعُ لِيهِمْ، كُولَهَا لِلنَّاسِ دُ الْكَنِيسَةِ، وَإِلَّا مَا بَغَاشْ يُسْمَعُ، عَتْبَرُهُ بِحَالِ شَيْ وَاحِدِ الَّذِي كَيْعَبُدُ الْأَصْنَامَ وَلَا شَيْ مُوَلِّ



الضَّرِيَّةَ. 18 نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: كَثَاعُ اللَّيِّ غَتْرَبُطُوهُ فَلِأَرْضِ غَادِي يُكُونُ مَرْبُوطٌ فَلِالسَّمَاءِ، وَكَثَاعُ اللَّيِّ غَتَحْلُوهُ فَلِأَرْضِ غَادِي يُكُونُ مَحْلُولٌ فَلِالسَّمَاءِ.\*

19 وَنَكُولُ لِيَكُمُ تَانِي: إِلا تَأْفَقُوا جُوجَ ذِ النَّاسِ مِنْكُمُ فَلِأَرْضِ بَاشٍ يُطَلَّبُوا شَيْ حَاجَةَ، رَاهُ غَادِي تَحَقَّقُوا لِيَهُمْ مِنْ بَا اللَّيِّ فَلِالسَّمَاوَاتِ. 20 حَيْثُ فِينِ مَا تُجْمَعُو جُوجَ وَلَا ثَلَاثَةَ بَالِاسْمِ دِيَالِي، تَمَّ أَنَا كَائِنِ فَوْسَطُ مِنْهُمُ.»

### الْمَتَالُ دِيَالِ الْعَبْدِ اللَّيِّ مَا كَيْسَامَحْشِ

21 وَقَرَّبْتُ بَطْرُسَ عِنْدَ يَسُوعَ وَسَوَّلُهُ: «آ سِيدِي! شَحَالُ مِنْ مَرَّةٍ خَاصَّنِي نَسَامَحَ خُوِيَا مَلِّي كِيدَنْبَ فَحَقِّي؟ وَاشْ حَتَّى لَسَبْعَةَ ذِ الْمَرَّاتِ؟» \* 22 وَكَأَلُ لِيَهْ يَسُوعُ: «مَا شِي غَيْرَ سَبْعَةَ دِيَالِ الْمَرَّاتِ، وَلَكِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً سَبْعَةَ دِيَالِ الْمَرَّاتِ.

23 عَلَى هَادِشِي، كَتَشَبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ لَوَاحِدُ الْمَلِكِ بَعَا يُتَحَاسَبُ مَعَ الْعَبِيدِ دِيَالِهِ، 24 وَمَلِّي بَدَا كَيْتَحَاسَبُ مَعَاهُمْ، جَابُوا لِيَهْ وَاحِدٌ عَلَيْهِ دِينَ دِيَالِ مَلَائِينَ الدَّرَاهِمِ ذِ الْفِضَّةِ، 25 وَحَيْثُ مَا كَانَتْ عِنْدَهُ بَاشٌ يَرُدُّهُ، أَمَرَ سِيدُهُ بَاشٌ يُتَبَاعُ هُوَ وَمَرَاتُهُ وَوَلَادُهُ وَكُلُّ مَا كَيْمَلِكُ بَاشٌ يَرُدُّ الدِّينَ اللَّيِّ عَلَيْهِ. 26 وَسَجَدَ لِيَهْ الْعَبْدُ وَكَأَلُ: صَبَرَ عَلَيَّ آ سِيدِي وَغَادِي نَرَدُّ لِيَكُ كَثَاعُ دَاكْشِي اللَّيِّ عَلَيَّ. 27 وَحَنَّ عَلَيْهِ سِيدُهُ وَطَلَّقَهُ وَسَمَحَ لِيَهْ فَالِدِّينَ اللَّيِّ عَلَيْهِ. 28 وَمَلِّي خَرَجَ دَاكُ الْعَبْدِ، لَقَا وَاحِدٌ مِنَ الْعَبِيدِ صَحَابُهُ كَانَ كَيْتَسَالُهُ مِئَةَ دَرَاهِمِ ذِ الْفِضَّةِ، وَهُوَ يَشُدُّهُ وَشَنَقَ عَلَيْهِ وَكَأَلُ: رَدُّ لِيَّ دَاكْشِي اللَّيِّ كَيْتَسَالُكَ! 29 وَطَاحَ صَاحِبُهُ عِنْدَ رَجْلِيهِ كَيْطَلْبُهُ وَكَأَلُ لِيَهْ: صَبَرَ عَلَيَّ وَغَادِي نَرَدُّ لِيَكُ دَاكْشِي اللَّيِّ عَلَيَّ. 30 وَلَكِنْ مَا بَعَّاشُ، وَدَّاهُ وَرَمَاهُ فَالْحَبْسِ حَتَّى يَرُدُّ الدِّينَ اللَّيِّ عَلَيْهِ. 31 وَمَلِّي شَافُوا الْعَبِيدَ صَحَابُهُ أَشْنُو طَرَا، حَزْنُو بَزَافَ وَمَشَاوُ خَبَرُوا سِيدَهُمْ بِكَثَاعِ دَاكْشِي اللَّيِّ وَقَعَ. 32 وَهُوَ يَعْطِطُ عَلَيْهِ سِيدُهُ وَكَأَلُ لِيَهْ: آ هَادُ الْعَبْدِ اللَّيِّ مَا مَزْيَانَشُ! سَمَحْتُ لِيَكُ فَدَاكُ الدِّينِ كُلُّهُ عَلَا حَقَّاشَ رَغْبَتِي، 33 أَيَا عَلَاشُ نَتَ مَا رَحْمَتِيَشِ الْعَبْدِ صَاحِبِكَ كَمَا رَحْمَتِكَ أَنَا؟ 34 وَتَقَلَّقُوا سِيدُهُ، وَصِيْفَطُهُ لِلْحَبْسِ بَاشٌ يَعْذُبُوهُ حَتَّى يَرَدُّ

دَاكُشِّي اللَّيِّ عَلَيْهِ. <sup>35</sup> رَاهُ هَكَآ غَادِي يَدِيرُ لِيكُمْ بَا اللَّيِّ فَالْسَّمَا إِلَّا مَا سَمَحَشَن كُلُّ وَاحِدٍ فِيكُمْ لَخُوهُ مِنْ كُلِّ قَلْبِهِ».

الفصلُ تُسَعَطَاشَن

## يَسُوعُ كَيْعَلَمُ عَلَى الطَّلَاقِ

**19** <sup>1</sup> وَمَلِّي كَمَلُّ يَسُوعُ هَادُ الْكَلَامِ، خَرَجَ مِنْ الْجَلِيلِ وَمَشَى لَجَوَائِهِ بِلَادَ الْيَهُودِيَّةِ اللَّيِّ مِنْ الْجَهَّةِ لُخْرَى دِيَالِ وَادِّ الْأُرْدُنِّ. <sup>2</sup> وَتَبَعُوهُ بَزَافَ ذِ الْجَمَاعَاتِ ذِ النَّاسِ وَشَفَاهُمُ تَمَّ. <sup>3</sup> وَقَرَّبُو لَعِنْدَهُ الْفَرِيسِيِّينَ وَسَوَّلُوهُ بَاشَ يَجْرَبُوهُ: «وَاشْ حَلَالٌ يُطَلِّقُ الرَّاجِلُ مَرَاتَهُ كَمَا كَانَ السَّبَبُ؟». <sup>4</sup> وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ وَكَأَلْ: «وَاشْ مَا قَرِيتُوشْ فُكْتَابِ اللَّهِ بَلِّي اللَّهُ خَلَقَ بِنَادَمٍ مِنْ الْبَدُو دَكَرَ وَنَتَوَى، <sup>5</sup> وَكَأَلْ: هَادُشِّي عَلَاشْ غَيْخَلِّي الرَّاجِلُ بَاهُ وَهُوَ وَعَيْتَاحُدْ مَعَ مَرَاتِهِ، وَغَيَوَلِّيُو بَجُوجُهُمْ دَاتْ وَحَدَةَ. <sup>6</sup> وَهَكَآ مَا غَيْبَقَاوشْ جُوجْ وَلَكِنْ غَيَوَلِّيُو دَاتْ وَحَدَةَ. وَاللِّي جَمَعَهُ اللَّهُ مَا يَقْدَرُشْ يَفَرِّقُهُ بِنَادَمٍ». <sup>7</sup> وَسَوَّلُوهُ الْفَرِيسِيِّينَ: «وَعَلَاشْ وَصَّى مُوسَى بَاشَ يَعْطِي الرَّاجِلُ لَمَرَاتِهِ وَرَقَةَ الطَّلَاقِ مَلِّي يُطَلِّقُهَا؟». \* <sup>8</sup> وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: «رَاهُ عَلَى وَدِّ قَسُوحِيَّةِ قَلُوبِكُمْ سَمَحَ لِيكُمْ مُوسَى تَطَلَّقُو عِيَالَاتِكُمْ، وَلَكِنْ هَادُشِّي رَاهُ مَا كَانَشْ مَلِّي خَلَقَ اللَّهُ آدَمَ وَحَوَاءَ فَاللُّوْلُ. <sup>9</sup> رَانِي نَكُولُ لِيكُمْ: اللَّيِّ طَلَّقَ مَرَاتَهُ عَلَى شَيْ سَبَابٍ مِنْ غَيْرِ الْفُسَادِ وَتَزُوجَ بَغِيرَهَا، رَاهُ كَيْفَسَدُ». \*

<sup>10</sup> وَكَأَلُو لِيهِ تَلَامُدُهُ: «إِلَّا كَانَتْ هَادِي هِي حَالَةُ الرَّاجِلِ مَعَ الْمَرَاةِ، خَيْرَ لِيهِ مَا يَتَزَوَّجُشْ كَخَاعِ». <sup>11</sup> وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: «مَا شِي كَلُشِّي كَيْقَبَلْ هَادُ الْكَلَامِ، غَيْرَ هَادُوكِ اللَّيِّ نَعَمَ عَلَيْهِمْ اللَّهُ بَاشَ يُقْبَلُوهُ. <sup>12</sup> حَيْثُ كَانِينِ النَّاسِ اللَّيِّ تُولَدُو مِنْ كَرُوشْ مَّاوَاتُهُمْ مَا قَادِرِينْ عَلَى الزُّوَّاجِ، وَكَانِينِ اللَّيِّ رَدُّوهُمْ النَّاسَ هَكَآ. وَكَانِينِ اللَّيِّ مَا كَيْتَزَوَّجُوشْ عَلَى قَبْلِ مَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. اللَّيِّ قَدَرُ يَفْهَمُ هَادُشِّي يَفْهَمُهُ».

## يَسُوعُ كَيْبَارِكُ الدَّرَارِي الصَّغَارَ

13 وَجَابُوا لِيهِ النَّاسُ شَيْءًا وَوَلَادَ صَغَارًا بَاشَ يَحِطُّ يَدَيْهِ عَلَيْهِمْ وَيُدْعِي مَعَاهُمْ، وَخَاصَمُوا التَّلَامِذَ عَلَى اللَّيِّ جَابُوهُمْ. 14 وَلَكِنْ يَسُوعُ كَالَ: «خَلِّيو الدَّرَارِي يُحْيُو لِعَنْدِي وَمَا تُحَبِّسُوهُمْشَ، عَلَاخَفَّاشَ بُحَالٍ هَادُوا اللَّيِّ لِيَهُمْ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ». 15 وَحِطُّ يَدَيْهِ عَلَيْهِمْ وَمَشَى مِنْ ثَمَّ.

## الشَّابُّ اللَّيِّ لَبَّاسَ عَلَيْهِ

16 وَجَا عِنْدَهُ وَاحِدَ الشَّابِّ وَكَالَ لِيهِ: «آ الْمُعَلِّمَ، آشَ مِنْ عَمَلِ مَزْيَانَ نَقْدَرُ نَدِيرَ بَاشَ تَكُونُ عِنْدِي الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ؟». 17 وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «عَلَّاشَ كَتَسَوَّلْنِي آشَ مِنْ عَمَلِ مَزْيَانَ؟ اللَّهُ بُوحْدِهِ هُوَ اللَّيِّ مَزْيَانَ. وَإِلَّا بُغِيَّتِي تَدْخُلُ لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ، دِيرَ بِالْوَصِيَّاتِ». 18 وَهُوَ يَسْأَلُهُ: «آشَ مِنْ وَصِيَّاتِ؟» وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «مَا تُقْتَلُ، مَا تُفْسَدُ، مَا تُسْرَقُ، مَا تُشْهَدُ بِالزُّورِ، 19 تَهَلَّى فُبَّاكَ وَمُكَّ، وَبُغِي اللَّيِّ قَرِيبَ لِيكَ كَيْفَ كَتَبُغِي رَاسِكَ». 20 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ الشَّابُّ: «رَانِي دَرْتُ بَهَادِ الْوَصِيَّاتِ كُلُّهُمَّ، إِيوَا آشَ بَاقِي خَاصَمْنِي؟». 21 وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «إِلَّا بُغِيَّتِي تَكُونُ بِلَا عَيْبِ، سِيرَ بِيَعِ كَاغَ دَاكْشِي اللَّيِّ كَتَمَلِّكَ وَعُطِي تَمَنَّهُ لِلْمَسَاكِينِ، وَغِيكُونُ عِنْدَكَ كَنْزُ فَالسَّمَاوَاتِ، وَأَجِي تَبْعِنِي!». 22 وَلَكِنْ مَلِّي سَمَعِ الشَّابِّ هَادِ الْكَلَامَ، مَشَى وَهُوَ حَزِينٌ حَيْثُ كَانَ لَبَّاسَ عَلَيْهِ بَرَّافَ.

23 وَكَالَ يَسُوعُ لَتَّلَامِذِهِ: «نَكُولُ لِيكُمُ الْحَقَّ: رَاهُ صَعِيبَ عَلَى شَيْءٍ وَاحِدَ لَبَّاسَ عَلَيْهِ يَدْخُلُ لِمَمْلَكَةِ السَّمَاوَاتِ. 24 وَنَزِيدُ نَكُولُ لِيكُمُ: رَاهُ دُخُولَ الْجَمَلِ مِنْ عَيْنِ لِيْبْرَةَ سَهْلٍ مِنْ الدُّخُولِ دِيَالَ اللَّيِّ لَبَّاسَ عَلَيْهِ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ!». 25 وَتَعَجَّبُوا التَّلَامِذَ بَرَّافَ مَلِّي سَمَعُوا هَادِ الْكَلَامَ وَكَالُوا: «عَلَى هَادِ الْحَسَابِ، شَكُونُ غَيَقْدَرُ يَنْجَا؟». 26 وَشَافَ فِيهِمْ يَسُوعُ وَكَالَ لِيَهُمْ: «رَاهُ النَّاسُ مَا يَقْدَرُونَ عَلَى هَادِشِي، وَلَكِنْ اللَّهُ قَادِرٌ عَلَى كُلِّشِي».

27 وَجَاوَبَهُ بَطْرُسُ وَكَالَ: «هَا حَنَا خَلِينَا كُلِّشِي وَتَبْعْنَاكَ، آشَ غَادِي يَكُونُ الْجَزَاءُ دِيَالنَّا؟». 28 وَكَالَ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «نَكُولُ لِيكُمُ الْحَقَّ: مَلِّي غِيكَلْسَ وَوَلَدُ الْإِنْسَانِ عَلَى عَرْشِ الْعَزِّ دِيَالَهُ

فَالزَّمَانُ الَّذِي غَيَّوَلِي فِيهِ كُلُّشِي جَدِيدٌ، غَتَكَلَسُو نَتَمَ الَّذِي كَتَبَعُونِي عَلَى طُنَاشِرُ عَرَشُ بَاشْ تَحَكُمُو قَبَائِلَ إِسْرَائِيلَ الطَّنَاشِ. \* 29 وَكُلُّ مَنْ سَمَحَ فَدْيُورُهُ، وَلَا خُوْتُهُ، وَلَا خَوَاتَاتُهُ، وَلَا بَاهُ، وَلَا مَتُهُ، وَلَا وِلَادُهُ، وَلَا الْأَرَاضِي دِيَالَهُ عَلَى قَبْلِ الْإِسْمِ دِيَالِي، رَاهُ غَادِي يَتَرَدُّ لِيهِ دَاكْشِي الَّذِي سَمَحَ فِيهِ عَلَى مِيَةِ مَرَّةٍ وَغَيَّوَرَتِ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةَ عِنْدَ اللَّهِ. 30 رَاهُ بَزَافٍ مِنْ هَادُوكِ الَّذِي كَانُوا هُمَ اللُّوَلِينَ غَادِي يُولِيُو هُمَ اللُّخَرِينَ، وَبَزَافٍ الَّذِي كَانُوا اللُّخَرِينَ غَادِي يُولِيُو هُمَ اللُّوَلِينَ. \*

## الفصل عشرين

### الْمَثَلُ دِيَالِ الْخَدَّامَا فَالْجَنَّانِ دِ الْعَنْبِ

20 1 «رَاهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ كَتَشَبَهُ لَوَاحِدُ الرَّاجِلِ عِنْدَهُ جَنَّانٌ دِ الْعَنْبِ، خُرَجَ فَالصَّبَاحُ بَكْرِي بَاشْ يَكْرِي خَدَّامَا لِلْجَنَّانِ دِيَالَهُ. 2 وَدَارَ مَعَاهُمْ دِينَارٌ لِلنَّهَارِ وَصَيَّفَتْهُمْ لِلْجَنَّانِ دِيَالَهُ. 3 وَخُرَجَ جَوَائِهِ السُّعُودُ دِ الصَّبَاحِ وَلَقَا خَدَّامَا خَرِينَ وَاقِفِينَ فَالسُّوقِ بِلَا خُدْمَةٍ. 4 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: سِيرُوا حَتَّى نَتَمَ لِلْجَنَّانِ دِيَالِي، وَرَانِي غَادِي نَخَلِّصْكُمْ بَدَاكْشِي الَّذِي كَتَسَتْاهْلُوهُ، 5 وَمَشَاوُ. وَخُرَجَ تَانِي جَوَائِهِ الطَّنَاشِ دِ النَّهَارِ، وَعَاوَدُ خُرَجَ فَالتَّلَاةَ دِ النَّهَارِ، وَزَادَ خَدَّامَا خَرِينَ. 6 وَخُرَجَ مَرَّةً خَرَى جَوَائِهِ الْخَمْسَةَ دِيَالِ الْعَشِيَّةِ، وَلَقَا خَدَّامَا خَرِينَ وَاقِفِينَ وَكَأَلْ لِيَهُمْ: عَلَاشْ وَاقِفِينَ هُنَا النَّهَارُ كُلُّهُ بِلَا خُدْمَةٍ؟ 7 وَجَاوَبُوهُ: حَيْثُ حَتَّى حَدَّ مَا خَدَّمْنَا عِنْدَهُ. وَكَأَلْ لِيَهُمْ: إِيَا سِيرُوا حَتَّى نَتَمَ لِلْجَنَّانِ دِيَالِي. 8 وَمَلِّي جَاتِ الْعَشِيَّةِ، كَالِ مُوْلِ الْجَنَّانِ لِلْوَكِيلِ دِيَالَهُ: عَيِّطْ عَلَى الْخَدَّامَا كُلَّهُمْ وَعْطِيَهُمُ الْخَلَاصَ دِيَالَهُمْ، وَبَدَا مِنْ اللُّخَرِينَ حَتَّى تُوَصَلَ لِلُّوَلِينَ. 9 وَجَاوُ هَادُوكِ الَّذِي كَرَاهُمُ فَالْخَمْسَةَ دِ الْعَشِيَّةِ وَخَدَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ دِينَارًا. 10 وَمَلِّي جَاوُ اللُّوَلِينَ، حَسَابَ لِيَهُمْ بَلِّي غَادِي يَتَخَلَّصُوا بَتَمَنَ زَائِدًا، وَلَكِنْ حَتَّى هُمْ خَدَاوُ غَيْرِ دِينَارٍ لِلوَاحِدِ. 11 وَمَلِّي كَانُوا كَيْتَخَلَّصُوا، بَدَاوُ كَيْتَشْكَاوُ عَلَى مُوْلِ الْمَلِكِ، 12 وَكَيْكُولُو: هَادُوكِ اللُّخَرِينَ خَدَمُوا غَيْرَ سَاعَةٍ وَحَدَةٍ وَقَادِيَتِيَهُمْ فَالْخُلْصَةَ مَعَانَا حَنَا

اللِّي بَقِينَا خَدَامِينِ النَّهَارِ كَامِلْ فَالْشُّمْسُ. 13 وَهُوَ يَجَاوِبُ مُوْلَ الْمَلِكِ وَاحِدْ فِيهِمْ، وَكَأَلْ لِيَهْ: أَنَا رَاهْ مَا ضَلَمْتَكْشْ أَصَاحِبِي، يَاكَ تَأَفَّقْتْ مَعَاكَ عَلَي دِينَارْ؟ 14 إِيوَا خُدْ حَقُّكَ وَسِيرْ بَحَالِكْ! وَهَادَا اللَّي جَا فَالْخُرْ، أَنَا اللَّي بَغَيْتْ نَعْطِيَهْ بَحَالِكْ. 15 وَاشْ مَا عَنَدِيَشْ الْحَقُّ نَتَّصَرَّفْ فْفُلُوسِي كَمَا بَغَيْتْ؟ وَلَا نَتْ مُحْسَادْ حَيْتْ أَنَا سَخِي؟». 16 وَزَادْ كَأَلْ يَسُوعْ: «هَكَأَ غَيُولِيُو اللَّخْرِينْ هُمَ اللُّوَلِينْ، وَاللُّوَلِينْ هُمَ اللَّخْرِينْ». \*

يَسُوعْ كَيْتَبْنَا لِّلْمَرَّةِ التَّالْتَةِ بِالْمُوتِ وَابْعَتْ دِيَالَهْ

17 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعْ طَالَعْ لَأُورْشَلِيمْ، عَزَلْ تَلَامُدَهْ الطَّنَاشْ بُوَحْدَهُمْ وَكَأَلْ لِيَهُمْ فَالطَّرِيقْ: 18 «هَا حَنَا طَالَعِينْ لَأُورْشَلِيمْ، وَرَاهْ شَيْ حَدَّ غَادِي يَسَلِّمْ وَلدُ الْإِنْسَانِ لِّلرُّوسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَالعُلَمَا دُ الشَّرْعْ، وَغَيْحَكْمُو عَلَيْهِ بِالْمُوتِ 19 وَغَادِي يَسَلِّمُوَهْ لِّي مَا كَيْعَرَفُوشْ اللّهُ اللَّي غَيْضَحْكُو عَلَيْهِ وَيُضْرِبُوَهْ وَيُصَلِّبُوَهْ، وَفَالنَّهَارِ التَّالْتِ غَادِي يَتْبَعَتْ مِنْ الْمُوتِ».

أُمُّ يَعْقُوبِ وَيُوحَنَّا كَتَطَلَبَ يَسُوعَ عَلَي وِلَادَهَا

20 وَجَاتْ أُمُّ وِلَادِ زَبْدِي هِي وَوِلَادَهَا لَعْنَدْ يَسُوعْ، وَسَجَدَاتْ لِيَهْ وَطَلَبَاتْ مِنْهُ بَاشْ يَقْضِي لِيهَا وَاحِدْ الْحَاجَة. 21 وَسَوَّلَهَا: «شْنُو بَغَيْتِي؟»، وَكَأَلْتْ لِيَهْ: «أَمْرُ بَاشْ يَكَلِّسُو وِلَادِي بَجُوجْ، وَاحِدْ عَلَي لِيْمَنْ دِيَالِكْ وَلَاخُرْ عَلَي لِيْسِرْ دِيَالِكْ فَمَمْلَكْتِكْ». 22 وَهُوَ يَجَاوِبُ يَسُوعْ: «رَاكُمْ مَا عَارْفِينِشْ أَشْ كَتَطَلَبُو، وَاشْ تَقْدَرُو تَشْرَبُو الْكَاسْ دِيَالِ الْمُحَايِنِ اللَّي غَنَشْرَبْ؟». وَكَأَلُو لِيَهْ: «إِيَهْ نَقْدَرُو!». 23 وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «بِالصَّحْ، كَاسِي غَادِي تَشْرَبُوَهْ، وَلَكِنْ الْكَلَّاسْ عَلَي لِيْمَنْ دِيَالِي وَلِيْسِرْ دِيَالِي مَا شِي أَنَا اللَّي غَادِي نَعْطِيَهْ، حَيْتْ مَا غَادِي يَتَّعْطَى غَيْرْ لِهَادُوكْ اللَّي وَجَدُو لِيَهُمْ بَا». 24 وَمَلِّي سَمَعُو التَّلَامُدَ الْعَشْرَةَ هَادَ الْكَلَامْ، تَقَلَّقُو بَزَافْ عَلَي يَعْقُوبِ وَخُوَهْ يُوحَنَّا. 25 وَعَيْطْ لِيَهُمْ يَسُوعْ وَكَأَلْ: «كَتَعْرَفُو بَلِي الرُّوسَا كَيْتَحَكْمُو فَالشُّعُوبِ دِيَالَهُمْ، وَالْمَسْؤُولِينِ الْكِبَارِ كَيْفَرَضُو السُّلْطَةَ دِيَالَهُمْ عَلَي كُلِّ وَاحِدْ تَحْتْ مِنْهُمْ». \*

26 وَنْتُمْ هَادِثِي مَا خَاصَّشْ يَكُونُ بَيْنَاتِكُمْ. وَلَكِنْ اللَّيِّ بَعَا يَكُونُ كَبِيرَ فِيكُمْ، خَاصَّهُ يُولِي  
الْخَدَامَ دِيَالِكُمْ. \* 27 وَاللِّي بَعَا يَكُونُ اللُّولُ فِيكُمْ، خَاصَّهُ يُولِي الْعَبْدَ دِيَالِكُمْ. 28 وَهَكَأَ وَلَدُ  
الْإِنْسَانِ مَا جَاشْ بَاشْ يَخْدَمُو عَلَيْهِ النَّاسُ، وَلَكِنْ بَاشْ يَخْدَمُ وَيُقَدِّي بَرَّافَ ذِ النَّاسِ بَحْيَاتُهُ.»

### يَسُوعُ كَيْشَافِي جُوجَ ذِ الْعَمِيينِ

29 وَفَالْوَقْتِ فَاشْ كَانُو خَارِجِينَ مِنْ أَرِيحَا، تَبَعَاتِ يَسُوعُ وَاحِدَ الْجَمَاعَةِ كَبِيرَةَ ذِ النَّاسِ.  
30 وَكَانُو جُوجَ ذِ الْعَمِيينِ كَالسِينِ فَجَنَّبَ الطَّرِيقَ، وَغَيْرَ سَمْعُو بَلِّي يَسُوعُ كَانَ دَائِرَ مِنْ  
تَمَّ، وَهُمْ يَبْدَاوُ كَيْغَوْتُو وَكَيْكُولُو: «رَحْمَنَا آ سِيدِي، آ بِنَ دَاوُدُ!» 31 وَوَاحَا خَاصَّمُو عَلَيْهِمْ  
النَّاسُ بَاشْ يَسَكْنُو، زَادُو كَيْغَوْتُو كَثْرَ وَكَيْكُولُو: «رَحْمَنَا آ سِيدِي، آ بِنَ دَاوُدُ!» 32 وَوَقَفَ  
يَسُوعُ وَعَيْطَ عَلَيْهِمْ وَسَوَّلَهُمْ: «آشْ بَغِيْتُونِي نَدِيرَ لِيكُمْ!» 33 وَجَاوَبُوهُ: «بَغِينَا عَيْنِينَا يَتَحَلُّو آ  
سِيدِي!» 34 وَحَنَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ، وَغَيْرَ مَسَّ عَيْنِيهِمْ بَدَاوُ كَيْشُوفُو، وَهُمْ يَتْبَعُوهُ.

### الْفَصْلُ وَاحِدٌ وَعُشْرِينَ

### يَسُوعُ كَيْدَخَلَ لِأُورُشَلِيمَ

1 وَمَلِّي قَرَبُو لِأُورُشَلِيمَ وَوَصَلُو لِدُوَّارِ بَيْتِ فَاجِي اللَّيِّ حَدَا جَبَلِ الرِّيتُونِ، صِيْفَطُ  
21 يَسُوعُ جُوجَ مِنْ تَلَامُدُهُ 2 وَكَأَلْ لِيهِمْ: «سِيرُو لِدُوَّارِ اللَّيِّ كَايْنِ قُدَامَكُمْ، وَرَاكُمُ  
غَتَلَقَاوُ وَاحِدَ الْحَمَارَةَ مَرْبُوطَةَ، مَعَاهَا وَاحِدَ الدَّحْشِ، حَلُّوهُمْ وَجَبِيُوهُمْ لِيَّ. 3 وَإِلَّا كَأَلْ لِيكُمْ  
شَيْ وَاحِدَ شَيْ حَاجَةَ، كُولُو لِيهِ: رَاهَ الرَّبِّ مَحْتَاَجَ لِيهِمْ، وَرَاهَ غَيْرَدَّهُمْ دَغِيَا.»  
4 وَوَقَعَ هَادِثِي كُلَّهُ بَاشْ يَتَحَقَّقُ كَلَامَ النَّبِيِّ اللَّيِّ كَأَلْ:  
5 «كُولُو لَبْنَتِ صِهْيُونُ:

هَا هُوَ الْمَلِكُ دِيَالِكُ جَايَ لَعْنَدِكُ

مَتَوَاضِعَ وَرَاكِبَ عَلَى حَمَارَةٍ  
وَدَحْشٍ وَلَدُ حَمَارَةٍ».

6 وَمَشَاوُ التَّلَامِدِ بَجُوجٍ وَدَارُوا دَاكْشِي اللَّيِّ آمَرَهُمْ بِهِ يَسُوعُ، 7 وَجَابُوا الحَمَارَةَ وَالدَّحْشَ وَحَطُّوا عَلَيْهِمْ حَوَائِجَهُمْ وَرَكِبَ يَسُوعُ فَوْقَ مِنْهُمْ. 8 وَفَرَّشُوا جَمَاعَةَ كَبِيرَةَ ذَ النَّاسِ حَوَائِجَهُمْ فَالطَّرِيقَ، وَقَطَعُوا نَاسَ خَرِينِ العُرُوشِ ذِيَالَ الشَّجَرِ وَفَرَّشُوهُمْ فَالطَّرِيقَ. 9 وَكَانُوا الجَّمَاعَاتُ ذَ النَّاسِ اللَّيِّ سَبَقُوا يَسُوعَ وَاللِّي تَابَعِينَهُ كَيَعَوُّوْهُ وَكَيَكُولُوْهُ: «العَزُّ لَوْلَدُ دَاوُدَ! مَبْرُوكٌ هَادَاكَ اللَّيِّ جَايَ بِإِسْمِ الرَّبِّ! العَزُّ لِلَّهِ فَالَسَّمَا العَالِيَةَ!» 10 وَمَلِّي دَخَلَ لِأُورُشَلِيمَ هَا جُو سَكَّانَ المَدِينَةِ كَامِلِينَ وَبَدَاوُ كَيَكُولُوْهُ: «شَكُونُ هُوَ هَادَا؟» 11 وَجَاوَبُوهُمْ الجَّمَاعَاتُ ذِيَالَ النَّاسِ: «هَادَا هُوَ يَسُوعُ النَّبِيُّ اللَّيِّ مِنَ النَّاصِرَةِ اللَّيِّ فَالْجَلِيلِ».

يَسُوعُ كَيَجْرِي عَلَى البِّيَاعَا وَالشَّرَايَا مِنْ بَيْتِ اللّٰهِ

12 وَدَخَلَ يَسُوعُ لَبَيْتِ اللّٰهِ وَجَرَى عَلَى كَثَاعِ هَادُوكِ اللَّيِّ كَيَبِيعُوْهُ وَكَيَشْرِيُوْهُ تَمَّ، وَقَلَبَ الطُّبَالِي ذِيَالَ اللَّيِّ كَيَصْرَفُوْهُ الفُلُوسَ وَالكِرَاسَى ذِيَالَ بِيَاعِينَ الحَمَامِ، 13 وَكَأَلُ لِيَهُمْ: «رَاهُ تَكْتَبُ فِكْتَابَ اللّٰهِ بَلِّي دَارِي غَادِي تُسَمِّي دَارَ الصَّلَاةِ، وَلَكِنْ نَتَمَّ رَدِّيْتُوَهَا غَارَ ذِيَالَ الشُّفَارَا!» 14 وَجَاوُ لَعَنَدُهُ فَبَيْتِ اللّٰهِ نَاسَ عَمِّيِنَ وَعَرَجِينَ وَشَفَاهُمْ. 15 وَلَكِنْ الرُّؤَسَا ذَ رَجَالِ الدِّينِ وَالعُلَمَا ذَ الشَّرْعِ تَقَلَّقُوْهُ مَلِّي شَافُوْهُ المُعْجَزَاتِ اللَّيِّ دَارَهَا يَسُوعُ، وَمَلِّي سَمَعُوْهُ الوَلَادُ كَيَعَوُّوْهُ فَبَيْتِ اللّٰهِ وَكَيَكُولُوْهُ: «العَزُّ لَوْلَدُ دَاوُدَ!» 16 وَكَأَلُوْ لِيَهُ: «وَاشْ كَتَسَمَعُ أَشْنُوْ كَيَكُولُوْ هَادُوكِ؟»، وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «إِيَّاهُ، وَاشْ عَمَّرَكُمَّ مَا قَرِيْتُوْ فِكْتَابَ اللّٰهِ: مَنْ فَمَّ الدَّرَارِي الصُّغَارَ وَمَنْ فَمَّ اللَّيِّ كَيَرَضَعُوْ خَرَجْتِي لِيكَ كَلَامَ التَّسْبِيحِ؟» 17 وَمَنْ بَعْدَ خَلَاهُمْ وَخَرَجَ مِنَ المَدِينَةِ لَبَيْتِ عَنِيَا وَبَاتَ تَمَّ.

## يَسُوعُ كَيْلَعَنَ الْكَرْمَةَ

18 وَفَالصَّبَاحُ مَلِي كَانَ رَاجِعًا لِلْمَدِينَةِ، جَاهُ الْجُوعِ، 19 وَهُوَ يُشُوفُ وَاحِدَ الْكَرْمَةِ عَلَي جَنْبِ الطَّرِيقِ، وَمَشَى لِيهَا وَمَا لَقَا فِيهَا حَتَّى حَاجَةً مِنْ غَيْرِ الْوَرَاقِ. وَكَأَلُ لِيهَا يَسُوعُ: «عَمَّرُ الْغَلَّةُ مَا تَكُونُ فِيكَ عَلَى الدَّوَامِ!»، وَفَدِيكَ السَّاعَةَ يَبْسُتُ الْكَرْمَةَ. 20 وَمَلِي شَافُو التَّلَامِدُ دَاكْشِي اللَّي وَقَعُ، تَعَجَّبُو وَكَأَلُو: «كَيْفَاشْ يَبْسُتُ الْكَرْمَةَ دَغِيَا؟». 21 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «رَانِي نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: إِلاَّ كَانَ عِنْدَكُمْ الْإِيمَانُ وَمَا كَتَشَكُّوشْ، رَاهُ مَا عَتْدِيرُوشْ غَيْرُ دَاكْشِي اللَّي ذَرْتُ أَنَا لِلْكَرْمَةِ، وَلَكِنْ حَتَّى إِلاَّ كَلْتُو لِهَادِ الْجَبَلِ يَتَحَرَّكُ وَيُطِيحُ فَالْبَحْرَ، غَادِي يُطْرَا دَاكْشِي اللَّي كَلْتُو. \* 22 وَكَأَعُ الْحَاجَةَ اللَّي تَطَلَّبُوهَا فَالصَّلَاةُ بِالْإِيمَانِ، غَتَاخْدُوهَا».

## شُكُونُ اللَّي عَطَى السُّلْطَةَ لِيَسُوعُ؟

23 وَمَلِي جَا يَسُوعُ لَبِيتُ اللَّهِ كَيْعَلَمُ فِيهِ، جَاوُ لَعِنْدَهُ الرُّؤْسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَالشُّيُوخِ دُ الشَّعْبِ وَكَأَلُو لِيهِ: «بَاشْ مِنْ سُلْطَةَ كَتْدِيرِ هَادْشِي؟ وَشُكُونُ عَطَاهَا لِيكَ؟». 24 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ لِيهِمْ: «حَتَّى أَنَا بَاغِي نَسْؤَلُكُمْ سُؤَالَ وَاحِدٍ، وَإِلاَّ جَاوِبْتُونِي عَلَيْهِ، غَادِي نَكُولُ لِيكُمْ بَاشْ مِنْ سُلْطَةَ كَتْدِيرِ هَادْشِي: 25 مَنِينِ جَاتِ الْمَعْمُودِيَّةِ دِيَالِ يُوحَنَّا؟ وَاشْ مِنْ اللَّهِ وَلَا مِنْ النَّاسِ؟». وَتَشَاوَرُو مَعَ بَعْضِيَّاتِهِمْ وَكَأَلُو: «إِلاَّ كَلْنَا جَاتِ مِنْ اللَّهِ، غَادِي يَكُولُ لِينَا: عَلَاشْ مَا آمَنْتُووشْ يُوحَنَّا؟ 26 وَإِلاَّ كَلْنَا جَاتِ مِنْ عِنْدِ النَّاسِ، نَخَافُو مِنْ الشَّعْبِ عَلَا حَقَّاشْ كَيْحَسْبُو يُوحَنَّا نَبِيَّ». 27 وَهُمْ يَجَاوِبُو يَسُوعَ وَكَأَلُو لِيهِ: «مَا كَتَعْرَفُوشْ». وَكَأَلُ لِيهِمْ: «حَتَّى أَنَا مَا نَكُولُشْ لِيكُمْ بَاشْ مِنْ سُلْطَةَ كَتْدِيرِ هَادْشِي».



### الْمَتَالُ دِيَالُ جُوجُ دُ الْوَلَادُ

28 «آشْ ضَهْرَ لِيكُمْ فَوَاحِدُ الرَّاجِلِ كَانُو عِنْدَهُ جُوجُ دُ الْوَلَادُ، وَمَشَى لَعِنْدُ اللَّوْلُ وَكَأَلْ لِيهِ: سِيرَ آ وُلْدِي وَخَدَمَ الْيَوْمَ فَالْجَنَانُ دُ الْعَنْبِ دِيَالِي. 29 وَجَاوِبُهُ وَلَدُهُ وَكَأَلْ لِيهِ: مَا بُغَيْتَشْ. وَلَكِنْ نَدَمَ فَاللَّخْرُ وَمَشَى. 30 وَمَشَى الْبُو لَعِنْدُ الْوَلْدِ التَّانِي وَكَأَلْ لِيهِ كَمَا كَأَلْ لِلْوَلْدِ، وَهُوَ يَجَاوِبُهُ وَكَأَلْ: وَآخَا آ سِيدِي! وَلَكِنْ مَا مَشَاشْ. 31 إِيوَا شُكُونُ فَهَادُ الْجُوجُ اللَّي دَارُ مُرَادُ بَاهُ؟». وَهُمْ يَكُولُو لِيهِ: «اللَّوْلُ». وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «نُكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ مَالِينَ الضَّرِيَّةِ وَالْفَاسِدَاتِ غَادِي يُسَبِّقُوكُمْ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ. 32 عَلَا حَقَّاشْ يُوحَنَّا جَا لِيكُمْ تَابِعْ طَرِيقَ الْحَقِّ وَمَا آمَنْتُوشْ بِيهِ، وَلَكِنْ مَالِينَ الضَّرِيَّةِ وَالْفَاسِدَاتِ رَاهُ آمَنُو بِيهِ. وَحَتَّى مِنْ بَعْدَمَا شَفْتُو هَادَشِي، مَا نَدَمْتُوشْ وَمَا آمَنْتُوشْ بِيهِ».\*

### الْمَتَالُ دِيَالُ الْجَنَانِ دُ الْعَنْبِ وَالْجَنَائِيَّةِ

33 «سَمِعُو وَاحِدَ الْمَتَالِ آخَرَ: هَادَا وَاحِدُ الرَّاجِلِ عِنْدَهُ أَرْضُ، غَرَسَ جَنَانَ دُ الْعَنْبِ وَضَوَّرَ بِيهِ الْحِيطَ وَحَفَرَ فِيهِ مَعْصَرَةَ وَبَنَى بَرْجًا، وَكَرَاهُ لَشِي جَنَائِيَّةِ وَسَافِرًا. 34 وَمَلَّى وَصَلَ الْوَقْتُ فَاشْ كَيْتَجْنِي الْعَنْبَ، صَيْفَطُ الْعَبِيدِ دِيَالَهُ لِلْجَنَائِيَّةِ بَاشْ يَأْخُذُ الْعَلَّةَ دِيَالَهُ. 35 وَنَاضُو الْجَنَائِيَّةِ وَقَبَطُو الْعَبِيدَ وَضَرَبُو وَاحِدًا، وَقَتَلُو وَاحِدًا آخَرَ، وَرَجَمُو وَاحِدًا آخَرَ بِالْحَجَرِ. 36 وَعَاوَدُ صَيْفَطُ عَبِيدَ خَرِينِ كَثْرَ مِنْ اللَّوْلِينَ، وَدَارُو لِيَهُمُ الْجَنَائِيَّةِ كَيْفَ دَارُو لِلْخَرِينِ. 37 وَقَالِ اللَّخْرُ صَيْفَطُ لِيَهُمْ وَلَدُهُ وَكَأَلْ: غَادِي يُحْتَرَمُو وُلْدِي. 38 وَلَكِنْ مَلَّى شَافُو الْجَنَائِيَّةِ وَلَدُ مَوْلِ الْجَنَانِ كَالُو بِيْنَاتِهِمْ: هَادَا هُوَ اللَّي غَادِي يُورَتُ! يَا لَاهُو نَقْتَلُوهُ وَنَاخِذُو الْوَرْتَ دِيَالَهُ! 39 وَهُمْ يَشَدُوهُ وَخَرَجُوهُ عَلَى بَرَّا دُ الْجَنَانِ دُ الْعَنْبِ وَقَتَلُوهُ. 40 إِيوَا، إِلَّا جَا مَوْلُ الْجَنَانِ دُ الْعَنْبِ، أَشْنُو خَاصَّهُ يَدِيرُ لَدُوكَ الْجَنَائِيَّةِ؟». 41 وَهُمْ يَجَاوِبُوهُ: «هَادُوكَ الْمَشْرَارِينَ غَادِي تُكُونُ عَاقِبَتَهُمْ

فَاللَّخْرُ خَائِبَةٌ، وَغَيَّعَطِي الْجَنَّانُ ذُ الْعَنْبِ لُجْنَائِيَّةِ خَرِينِ اللَّيِّ غَيَّعَطِيُو الْعُلَّةَ فَوْقَتَهَا». 42 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «وَأَشْ عَمْرُكُمْ مَا قَرِيْتُو فُكْتَابَ اللَّهِ:

الْحَجْرَةَ اللَّيِّ مَا بُعَاوَهَاشَ الْبَنِّيَا  
هِيَ اللَّيِّ وُلَاتِ حَجْرَةَ السَّاسِ؟  
هَادَشِّي جَا مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ،  
وَهُوَ عَجِيبٌ فَنَضَرْنَا!

43 عَلَى هَادَشِّي كَنَكُولُ لِيَكُمْ: رَاهُ مَمْلَكَةَ اللَّهِ غَادِي تَحِيدُ مِنْ يَدِيكُمْ وَغَتَّعَطَى لَشَعْبِ كَيَّعَطِي الْعُلَّةَ ذِيَالَهَا. 44 وَرَاهُ اللَّيِّ طَاخُ عَلَى هَادِ الْحَجْرَةَ غَادِي يُتَهَرَسُ طَرَاْفَ، وَاللَّيِّ طَاخَتْ عَلَيْهِ الْحَجْرَةَ غَيَّتَسْحَقُ».

45 وَمَلِّي سَمْعُو الرُّوسَا ذُ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ الْمُتُولُ ذِيَالَهُ، فَهَمُو بَلِّي عَلَيْهِمْ كَيَّتَكَلَّمُ.  
46 وَبَدَاوُ كَيَقْلُبُو كَيْفَاشْ يَشْدُوهُ، وَلَكِنْ كَانُو خَائِفِينَ مِنْ الْجَمَاعَاتِ ذُ النَّاسِ عَلَاخَقَاشْ كَيَحْسَبُوهُ نَبِيَّ.

الفصلُ تَيْنِ وَعَشْرِينَ

### الْمَتَالُ ذِيَالِ الْعَرَاضَةِ ذُ الْعَرَسِ

1 وَعَاوُدُ يَسُوعُ تَكَلَّمُ بِالْمُتُولِ مَرَّةً خَرَى مَعَ الْجَمَاعَةِ ذُ النَّاسِ وَكَأَلْ: 2 «كَتَشَبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ لَوَاحِدُ الْمَلِكِ دَارَ الْعَرَسِ لَوْلَدُهُ. 3 وَصِيْفَطُ الْعَبِيدِ ذِيَالَهُ يَعْطُو عَلَى الْمَعْرُوضِينَ، وَلَكِنْ هُمْ مَا بُعَاوَشْ يَجِيُو. 4 وَعَاوُدُ صِيْفَطُ عَبِيدِ خَرِينِ وَكَأَلْ لِيَهُمْ: كُولُو لِلْمَعْرُوضِينَ: رَانِي وَجِدْتِ الْعَرَسَ وَذَبَحْتَ الْبَكْرَ وَالْعُجُولَ السَّمَانَ وَكُلَّشِي رَاهُ مُوْجُودُ، إِيوَا أَجِيُو لِلْعَرَسِ! 5 وَلَكِنْ هُمْ مَا دَاوَهَاشْ فِيهِ، فِيَهُمُ اللَّيِّ خَرَجَ لِلْفَدَّانِ ذِيَالَهُ، وَفِيَهُمُ اللَّيِّ مَشَى يَبِيْعُ وَيُشْرِي، 6 وَوَحْدِينَ خَرِينِ مِنْ الْمَعْرُوضِينَ شَدُو الْعَبِيدِ ذِيَالَهُ وَعَايَرُوهُمْ وَقَتَلُوهُمْ. 7 وَتَقَلَّقُوا الْمَلِكُ وَصِيْفَطُ الْعَسْكَرِ ذِيَالَهُ وَهَلَكَ هَادُوكَ الْقِتَالَةَ وَحَرَقَ مَدِينَتَهُمْ. 8 وَهُوَ يَكُولُ

لِّلْعَبِيدِ ذِيَالَهُ: الْعَرْسُ هَا هُوَ مُوجُودٌ وَلَكِنْ هَادُوكَ اللَّيِّ عَرَضْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَسْتَأْهَلُوشْ. 9 إِيوَا سِيرُو دَابَا لَفِينِ كَيْتَلَقَاوُ الطَّرْقَانُ وَعَرَضُو عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ لَقِيْتُوهُ لِّلْعَرْسِ. 10 وَخَرَجُو الْعَبِيدُ لِّلطَّرْقَانِ وَجَمَعُو كِتَاغَ اللَّيِّ لِقَاوَهُ، لَا النَّاسَ الْمَزْيَانِينَ وَلَا الْخَائِينَ حَتَّى عَمَرَاتِ دَارِ الْعَرْسِ بِالضِّيَافِ. 11 وَمَلِي دَخَلَ الْمَلِكُ بَاشَ يُشُوفِ الضِّيَافِ، بَانَ لِيهِ وَاحِدَ الرَّاجِلِ مَا لَا بَسْشَ الْحَوَائِجِ ذِيَالِ الْعَرْسِ 12 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ: كِي دَرْتِي أَصَاحِبِي حَتَّى دَخَلْتِي لَهْنَا وَنَتَ مَا لَا بَسْشَ الْحَوَائِجِ ذِيَالِ الْعَرْسِ؟ وَسَكَتَ الرَّاجِلُ حَيْثَ مَا عَنَدَهُ مَا يَكُولُ. 13 وَهُوَ يَكُولُ الْمَلِكُ لِلْخَدَّامَا: كَتَّفُوهُ مِنْ يَدِيهِ وَرَجْلِيهِ وَرَمِيُوهُ عَلَى بَرَا فَالضَّلَامَ، تَمَّ فِينِ غَادِي يَكُونُ الْبَكَا وَتَغَرَّازُ السَّنَانِ. \* 14 حَيْثَ كِتَارَ اللَّيِّ تَعَرَضُو وَلَكِنْ اللَّيِّ تَخْتَارُو قَلَالَ».

### الْخَلَاصُ ذِيَالِ الضَّرِيَّةِ لِّلْقَيْصَرِ

15 وَمَشَاوُ الْفَرِيْسِيِّينَ دِيكَ السَّاعَةِ كَيْتَشَاوَرُو بَيْنَاتَهُمْ بَاشَ يُشَدُّو عَلَى يَسُوعَ شِي غَلْطَةَ فِكَلَامُهُ. 16 وَهُمْ يَصِيْفُطُو لِيهِ التَّلَامِدَ ذِيَالَهُمْ مَعَ الْهَيْرُودِسِيِّينَ وَكَالُو لِيهِ: «آ سِيدِي، كَنَعْرِفُو بَلِّي رَاكَ صَادِقًا، وَكَتَعَلَّمُ طَرِيقَ اللَّهِ بِالْحَقِّ، وَمَا كَتَدِيرْشَ الْوَجْهِيَّاتِ، حَيْثَ مَا كَيْهَمَّكْشَ بِنَادَمَ كَمَا كَانَ شَانُهُ. 17 إِيوَا كُولُ لِينَا آشَ ضَهْرَ لِيكَ؟ وَآشَ حَلَالَ نَخَلَّصُو الضَّرِيَّةَ لِّلْقَيْصَرِ وَلَا لَأ؟». 18 وَعَرَفَ يَسُوعَ التَّحْرَمِيَّاتِ ذِيَالَهُمْ وَكَالَ لِيَهُمْ: «عَلَّاشَ كَتَجْرَبُونِي آ هَادَ الْمُنَافِقِينَ؟ 19 وَرِيُونِي الْفُلُوسَ بَاشَ كَتَخَلَّصُو الضَّرِيَّةَ!». وَجَابُو لِيهِ دِينَارًا. 20 وَسَوَّلُهُمْ: «هَادَ التَّصْوِيرَةَ وَهَادَ الْكُتْبَةَ اللَّيِّ فَالْفُلُوسَ ذِيَالِ مَنْ؟»، 21 كَالُو لِيهِ: «ذِيَالِ قَيْصَرَ!»، وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «إِيوَا اللَّيِّ هُوَ ذِيَالِ قَيْصَرَ عَطِيُوهُ لَقَيْصَرَ وَاللِّي هُوَ ذِيَالِ اللَّهِ عَطِيُوهُ لِلَّهِ!». 22 وَمَلِي سَمَعُوهُ تَعَجَّبُو، وَخَلَآوَهُ وَمَشَاوُ.

## السُّؤَالُ عَلَى الْبَعْتِ دِيَالِ الْمُوتَى

23 وَفَدَاكَ النَّهَارَ جَاوُ لَعِنْدُ يَسُوعَ شَيْ وَحَدِينِ مِنْ الصَّدُوقِيِّينَ اللَّي كَيَنْكُرُوا بَلِّي الْمُوتَى كَيْتَبَعْتُو، وَسُؤَلُوهُ: \* 24 «آ سِيدِي، كَالِ مُوسَى: إِلا مَاتَ شَيْ رَاجِلٌ وَمَا خَلَّاشَ الْوَلَادَ، خَاصَّ حُوَهْ يَتَزَوَّجُ بِمَرَاتِهِ بَاشَ يَدِيرَ وِلَادَ عَلَى سَمِيَّةِ حُوَهْ. 25 وَكَانُوا عِنْدَنَا سَبْعَةَ دِيَالِ الْخُوتِ، تَزَوَّجَ اللُّوْلُ فِيهِمْ وَمَاتَ، وَحَيْتَ مَا كَانُوا عِنْدَهُ وِلَادَ، خَلَّا مَرَاتِهِ لِحُوَهْ بَاشَ يَتَزَوَّجَ بِيهَا. 26 وَهَكَأَ وَقَعَ لَلتَّانِي وَالتَّلَاتِ حَتَّى لَلسَّابِعِ. 27 وَفَاللَّخْرَ مِنْ بَعْدَمَا مَاتُوا كُلَّهُمْ، مَاتَتْ الْمَرَاةُ حَتَّى هِي. 28 إِيَوَا شَكُونُ فَهَادِ السَّبْعَةَ اللَّي غَيَكُونُ رَاجِلٌ هَادِ الْمَرَاةُ فَيَوْمَ الْبَعْتِ؟ حَيْتَ كُلَّهُمْ كَانُوا رَجَالَهَا». 29 وَجَاوَبَ يَسُوعَ وَكَأَلِ لِيَهُمْ: «نَتَمَ رَاكُمُ غَالِطِينَ، حَيْتَ مَا كَتَعَرَفُو لَّا كِتَابَ اللَّهِ وَلَا قُوَّةَ اللَّهِ. 30 حَيْتَ فَيَوْمَ الْبَعْتِ، النَّاسُ مَا غَيَتَزَوَّجُوا وَمَا غَيَزَوَّجُوا هُمُشَ وَلَكِنْ غَيَكُونُوا بِحَالِ الْمَلَائِكَةِ فَالسَّمَا. 31 أَمَا مِنْ جِهَةِ الْبَعْتِ دِيَالِ الْمُوتَى، وَاشَ مَا قَرِيَتُوشَ كَلَامَ اللَّهِ لِيَكُمُ مَلِّي كَالِ: 32 أَنَا هُوَ الْإِلَهَ إِبرَاهِيمَ وَالْإِلَهَ إِسْحَاقَ وَالْإِلَهَ يَعْقُوبَ؟ اللَّهُ رَاةَ مَا شَيْ إِلَهَ الْمُوتَى وَلَكِنْ إِلَهَ الْحَيِّينَ». 33 وَمَلِّي سَمَعُوا الْجَمَاعَاتُ ذِ النَّاسِ هَادِ الْكَلَامَ، تَعَجَّبُوا مِنْ التَّعْلِيمِ دِيَالِهِ.

## الْوَصِيَّةُ الْكَبِيرَةُ

34 وَمَلِّي سَافُوا الْفَرِيْسِيِّينَ الْخَبَارَ بَلِّي يَسُوعَ سَكَّتِ الصَّدُوقِيِّينَ، تَجَمَعُوا مَعَ بَعْضِيَّاتِهِمْ. 35 وَنَاضَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ كَانُ مِنْ الْعُلَمَاءِ ذِ الشَّرْعِ، سَوَّلَ يَسُوعَ بَاشَ يَجْرِبُهُ وَكَأَلِ: 36 «آ سِيدِي، أَشْنُو هِيَ الْوَصِيَّةُ الْكَبِيرَةُ فَالشَّرْعِ؟». 37 وَجَاوَبَهُ يَسُوعَ وَكَأَلِ لِيَهُ: «تُبْغِي الرَّبَّ وَاللَّوْلَى. 39 وَالْوَصِيَّةُ التَّانِيَّةُ بِحَالَهَا: تُبْغِي اللَّي قَرِيبَ لِيكَ كَيْفَ كَتَبْغِي رَاسِكَ. 40 وَعَلَى هَادِ الْجُوجِ دِيَالِ الْوَصِيَّاتِ كَيْتَبْنِي الشَّرْعَ كُلَّهُ وَكُتِبَ الْآنَبِيَا». \*

## الْمَسِيحُ وَالنَّبِيُّ دَاوُدُ

41 وَمَلِي كَانُوا الْفَرِيسِيِّينَ مُجْمُوعِينَ، سَأَلَهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: 42 «أَشْ كَتَكُولُوا عَلَى الْمَسِيحِ؟  
وَلَدٌ مِنْ هُوَ؟» وَجَاوَبُوهُ: «وَلَدٌ دَاوُدُ!». 43 وَهُوَ يُسْأَلُهُمْ: «إِيوَا كَيْفَاشْ دَاوُدُ بِالْوَحْيِ دِيَالُ  
رُوحِ اللَّهِ عَيِّطُ لِيهِ رَبِّي مَلِي كَالْ:

44 كَالْ الرَّبِّ لِرَبِّي:

كُلْسْ عَلَى لِيْمَنْ دِيَالِي

حَتَّى نَدِيرُ عَدْيَانِكْ تَحْتِ رَجْلِيكْ.

45 إِيوَا إِلا دَاوُدُ كَيْعِيْطُ لِلْمَسِيحِ رَبِّي، كَيْفَاشْ غَيْكُونُ الْمَسِيحُ وَلَدُهُ؟».

46 وَمَا قَدَرُ حَتَّى وَاحِدٌ يُجَاوِبُهُ بَشِي كَلْمَةً، وَلَا زَعَمَ حَتَّى وَاحِدٌ مِنْ دَاكِ النَّهَارِ بَاشْ يُسْأَلُهُ  
أَسْئَلَةَ خَرَى.

## الْفَصْلُ ثَلَاثَةٌ وَعَشْرِينَ

يَسُوعُ كَيْوَصِي تَلَامُدُهُ يَرُدُّو بِالْهُمُ مِنْ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيسِيِّينَ

1 وَتُكَلِّمُ يَسُوعُ مَعَ الْجَمَاعَاتِ دِ النَّاسِ وَمَعَ تَلَامُدُهُ، 2 وَكَأَلْ: «الْعُلَمَاءُ دِ الشَّرْعِ  
23 وَالْفَرِيسِيِّينَ هُمُ اللَّيِّ عِنْدَهُمُ الْحَقُّ بَاشْ يَفْسُرُو شَرْعَ مُوسَى، 3 إِيوَا كِتَاغُ اللَّيِّ  
كَيْكُولُوهُ لِيكُمُ، دِيرُو بِيهِ وَتَبْعُوهُ، وَلَكِنْ مَا تَدِيرُوشْ فَعَائِلُهُمْ حَيْثُ مَا كَيْدِيرُوشْ دَاكْشِي اللَّيِّ  
كَيْكُولُو. 4 كَيْحَزْمُو حَزَمَاتِ ثَقَالِ وَصَعَابِ فَالْهَزَانِ وَكَيْحَطُّوهُمُ عَلَى كِتَافِ النَّاسِ، وَلَكِنْ  
هُمُ مَا كَيْحَرَكُو حَتَّى صَبَعُ بَاشْ يَهْزُوهُمُ مَعَاهُمُ. 5 وَإِلا دَارُو شِي حَاجَةَ كَيْدِيرُوهَا غَيْرِ بَاشْ  
النَّاسِ يَشُوفُوهُمُ، وَكَيْوَسْعُو الْعَصَابَاتِ فَدَرْعَانَهُمْ وَفَجْبَاهِيَهُمْ، وَكَيْطُولُو جَلَائِلَهُمْ، 6 وَكَيْبَغِيُو  
يَكُونُو فَالْبَلَايِصِ الْمَخِيرِينَ فَالْحَفَلَاتِ، وَالْبَلَايِصِ اللُّوَلِينَ فَدِيُورِ الصَّلَاةِ، 7 وَكَيْبَغِيُو يَسَلَّمُو  
عَلَيْهِمُ النَّاسِ فَالسُّوَاقِ وَيُعِيْطُو عَلَيْهِمُ: آ سِيدِي. 8 وَلَكِنْ نَتَمُ مَا تُخَلِيُو حَدُّ يُعِيْطُ لِيكُمُ: آ

سِيدِي، حَيْثُ كُلُّكُمْ خُوتٌ وَعِنْدَكُمْ سَيِّدٌ وَاحِدٌ. <sup>9</sup> وَمَا تَسْمِيُو حَدَّ فَهَذَا الدُّنْيَا بَأَكْمَ، حَيْثُ  
عِنْدَكُمْ أَبٌ وَاحِدٌ هُوَ الْآبُ اللَّيِّ فَالسَّمَاوَاتُ. <sup>10</sup> وَمَا تُخَلِّيُو حَدَّ يَعِيْطُ عَلَيْكُمْ: آ الْمُعَلِّمُ،  
حَيْثُ عِنْدَكُمْ مُعَلِّمٌ وَاحِدٌ هُوَ الْمَسِيحُ. <sup>11</sup> وَالْكَبِيرُ فِيكُمْ خَاصُّهُ يَكُونُ هُوَ الْخِدَامُ دِيَالِكُمْ.\*

<sup>12</sup> حَيْثُ اللَّيِّ غَيْعَلِّي مَنْ شَانُهُ، شَانُهُ غَيْطِيحُ، وَاللِّي غَيْتَوَاضَعُ شَانُهُ غَيْعَلَا.\*

<sup>13</sup> وَلَكِنْ يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَاحِقَاشُ كَتَسَدُو مَمْلَكَةَ  
السَّمَاوَاتِ فُوجُوهُ النَّاسِ، لَا نْتَمَ كَتَدَخَلُو، وَلَا كَتَخَلِيُو اللَّيِّ بَعَا يَدْخَلُ، يَدْخَلُ.

[<sup>14</sup> وَلَكِنْ يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! حَيْثُ كَتَاكَلُو رَزَقُ الْهَجَّالَاتِ  
وَكَتَطَوَّلُو فَضَلَاتِكُمْ غَيْرَ بَاشِ تَبَانُو، عَلَى هَادِشِي الْعِقَابِ دِيَالِكُمْ غَيْكُونُ صَعَبٌ مِنْ دِيَالِ  
النَّاسِ لُخْرِينَ.]

<sup>15</sup> يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! عَلَاحِقَاشُ كَتَقَطَعُو الْبُرَّ وَالْبَحْرَ بَاشِ  
تُرْدُو شَيْ وَاحِدٌ يَهُودِي، وَمَلِّي كَيْوَلِّي يَهُودِي، كَتَرْدُوهُ يَسْتَاهَلُ جَهَنَّمَ كَتَرُ مِنْكُمْ عَلَى جُوجِ  
ذُ الْمَرَّاتِ!

<sup>16</sup> يَا وَيْلَكُمْ آ الْمَسْئُولِينَ الْعَمِيينَ! كَتَكُولُو اللَّيِّ حَلْفَ بَيْتِ اللَّهِ حُلُوفُهُ مَا مَقْبُولِشْ، وَلَكِنْ  
اللِّي حَلْفَ بِالذَّهَبِ دِيَالِ بَيْتِ اللَّهِ خَاصُّهُ يُوفِي بِحُلُوفِهِ. <sup>17</sup> آ هَذَا الْحَمَاقُ وَالْعَمِيينَ! أَمَا  
حَسَنُ، الذَّهَبُ وَلَا بَيْتِ اللَّهِ اللَّيِّ كَيْرُ الذَّهَبِ مَقْدَسُ؟ <sup>18</sup> وَكَتَكُولُو تَانِي: اللَّيِّ حَلْفَ  
بِالْمَدْبَحِ حُلُوفُهُ مَا مَقْبُولِشْ، وَلَكِنْ اللَّيِّ حَلْفَ بِالْهَدِيَّةِ اللَّيِّ فُوقَ مِنْهُ، خَاصُّهُ يُوفِي بِحُلُوفِهِ.  
<sup>19</sup> آ هَذَا الْعَمِيينَ! عَلَاةٌ أَمَا حَسَنُ؟ الدِّيِيحَةَ، وَلَا الْمَدْبَحِ اللَّيِّ كَيْرُ الدِّيِيحَةَ مَقْدَسَةٌ؟ <sup>20</sup> حَيْثُ  
رَأَهُ اللَّيِّ حَلْفَ بِالْمَدْبَحِ كَيْحَلْفَ بِيهِ وَبِكَاعِ دَاكْشِي اللَّيِّ فُوقَ مِنْهُ، <sup>21</sup> وَاللِّي حَلْفَ بَيْتِ  
اللَّهِ كَيْحَلْفَ بِيهِ وَبِاللَّهِ اللَّيِّ سَاكِنُ فِيهِ، <sup>22</sup> وَاللِّي حَلْفَ بِالسَّمَا، كَيْحَلْفَ بَعْرَشِ اللَّهِ وَحْتِي  
بِاللَّهِ اللَّيِّ كَالْسُنِ عَلَيْهِ.\*

\*11:23 متى 20:26، 27؛ مرقس 9:35؛ 10:43، 44؛ لوقا 22:26 \*12:23 لوقا 11:14؛ 14:18

\*22:23 متى 5:34

23 يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! كَتَعَشَرُوا عَلَى النَّعْنَاعِ وَالْبُسْبَاسِ وَالْكَامُونِ، وَلَيْتَنِي كَتَخْلِيُوا الْحَوَائِجَ الْمُهِمِّينَ فَالشَّرْعِ اللَّيِّ هُمَ الْحَقُّ وَالرَّحْمَةُ وَالْإِيمَانُ. كَانَ خَاصَّكُمْ تَدِيرُوا هَادِثِي بَلَا مَا تَخْلِيُوا الْأُمُورَ لُخْرَى. 24 آ هَذَا الْمُسْؤُولِينَ الْعَمِيِّينَ! رَاكُمْ كَتَصْفِيُوا الْمَا مِنْ النَّامُوسِ وَلَكِنْ كَتَسَرَطُوا جَمَلًا.

25 يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! رَاكُمْ كَتَنَقَّيُوا الْكَاسَ وَالطَّبْسِيلَ مِنْ بَرًّا وَكَتَخْلِيُوا لُدَاخْلَ عَامَرٍ بَدَاكْشِي اللَّيِّ جَاكُمْ مِنْ السَّرْقَةِ وَالطَّمَعِ. 26 آ هَذَا الْفَرِيسِيِّ الْعَمَى! نَقِّي فَاللُّوْلُ الْكَاسَ وَالطَّبْسِيلَ مِنْ لُدَاخْلَ، بَاشَ يُولِيُو نَقِيَّيْنِ حَتَّى مِنْ بَرًّا.

27 يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! نَتَمَّ بَحَالَ الْقُبُورِ الْمُجْبِرَةِ اللَّيِّ كَتَبَانَ زَوِينَةَ مِنْ بَرًّا وَلَكِنْ لُدَاخْلَ دِيَالَهَا عَامَرٍ بَعْضَامَ الْمُوتَى وَبِكُلِّ حَاجَةٍ مَنْجُوسَةٍ. \* 28 وَهَكَأ حَتَّى نَتَمَّ، كَتَبَانُوا لِلنَّاسِ مِنْ بَرًّا مُتَاقِيْنَ اللَّهَ وَلَكِنْ مِنْ لُدَاخْلَ رَاكُمْ عَامَرِينَ بِالنَّفَاقِ وَالذُّنُوبِ.

29 يَا وَيْلَكُمْ آ الْعُلَمَاءُ ذُ الشَّرْعِ وَالْفَرِيسِيِّينَ الْمُنَافِقِينَ! كَتَبِينُوا قُبُورَ الْأَنْبِيَاءِ وَكَتَرَبِينُوا الرُّوضَاتِ دِيَالَ الصَّالِحِينَ، 30 وَكَتَكُولُوا: كُونُ عَشْنَا فَوْقَ جُدُودِنَا، كُونُ كَخَاعٍ مَا شَارَكْنَا فَالْقَتِيلَةَ دِيَالَ الْأَنْبِيَاءِ. 31 وَهَكَأ كَتَشْهَدُوا عَلَى رُوسِكُمْ بَلِّي نَتَمَّ وَوَلَادَ هَادُوكَ اللَّيِّ قَتَلُوا الْأَنْبِيَاءَ. 32 إِيوَا كَمَلُوا نَتَمَّ دَاكْشِي اللَّيِّ بَدَاوَهُ جُدُودِكُمْ.

33 آ هَذَا الْحَنَاشَ، تَرِيكَةَ اللَّفَاعِيِّ! كَيْفَاشَ غَادِي تَدِيرُوا حَتَّى تَفَلْتُوا مِنْ عَدَابِ جَهَنَّمَ؟\* 34 عَلَى دَاكْشِي غَنْصِيفُطَ لِيَكُمْ الْأَنْبِيَاءَ وَالْحُكَمَاءَ وَالْعُلَمَاءَ ذُ الشَّرْعِ، مِنْهُمْ اللَّيِّ غَتَّقَتْلُوهُمْ وَاللِّي غَتَّصَلَبُوهُمْ، وَمِنْهُمْ اللَّيِّ غَتَّضْرَبُوهُمْ فَدِيُورَ الصَّلَاةِ دِيَالِكُمْ وَغَتَّجَرِيُو عَلَيْهِمْ مِنْ مَدِينَةٍ لِمَدِينَةٍ، 35 بَاشَ يَنْزَلُ عَلَيْكُمْ الْعِقَابُ دِيَالَ كُلِّ دَمٍّ مَغْدُورٍ طَاهَرٍ سَالَ عَلَى الْأَرْضِ، مِنْ دَمٍّ هَابِيلَ اللَّيِّ كَانَ مُتَاقِي اللَّهِ حَتَّى لُدَمٍّ زَكَرِيَّا بَنَ بَرَخِيَّا اللَّيِّ قَتَلْتُوهُ بَيْنَ الْمَوْضِعِ الْمُقَدَّسِ وَالْمَدْبَحِ. 36 وَرَانِي نَكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: هَذَا الْعِقَابُ كُلُّهُ غَيَّنَزَلُ عَلَى هَذَا الْجِيلِ!»

## مَحَبَّةُ يَسُوعَ لِأُورُشَلِيمَ

37 «أُورُشَلِيمَ أُورُشَلِيمَ! آ اللّٰهِي كَتَقْتَلِ الْأَنْبِيَا وَكَتَرْجَمِ الْمُرْسُولِينَ لِيهَا. شَحَالٌ مِنْ مَرَّةٍ بَغِيَتْ نَجْمَعُ وُلَادِكُ كَمَا كَتَجْمَعُ الدَّجَاةَ فَلَأَلْسِنَهَا تَحْتِ جَنَاحِهَا، وَلَكِنْ مَا بَغِيْتِيْش. 38 وَهِيَ دَارُكُمْ غَتَّبَقِي لِيكُمْ خَرَبَةٌ. 39 وَهَانِي كَنَكُولُ لِيكُمْ: رَاكُمْ مَا بَقِيْتُوْشْ غَتَشُوفُونِي مِنْ دَابَا حَتَّى تَكُولُو: مَبْرُوكُ اللّٰهِي جَايَ بِإِسْمِ الرَّبِّ».

الفصل رُبْعَةٌ وَعَشْرِينَ

## يَسُوعُ كَيْتَبْنَا بَلِّي بَيْتِ اللّٰهِ غَيْتَخَرَبْ

1 وَخَرَجَ يَسُوعُ وَمَشَى لِبَيْتِ اللّٰهِ، وَهُمْ يَجِيوُ لَعِنْدَهُ تَلَامُدُهُ بَاشَ يُورِيوُهُ الْبَنِي دِيَالِ 24 بَيْتِ اللّٰهِ. 2 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «وَأَشْ شَفْتُو هَادَشِي كُلُّهُ؟ رَانِي نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: مَا غَتَّبَقِي هَنَا حَتَّى حَجْرَةَ فَوْقَ حَجْرَةٍ، إِلَّا وَغَتْرِيْبٌ».

## عَلَامَاتُ آخِرِ الزَّمَانِ

3 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ كَالْسُ فُجْبَلُ الزِّيْتُونِ، جَاوُ لَعِنْدَهُ تَلَامُدُهُ وَسَوَّلُوهُ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُ وَكَأَلُو: «كُولُ لِينَا آ سِيدِي، وَقَتَّاشْ غَيَوْقَعْ هَادَشِي؟ وَأَشْنُو هِيَ الْعَلَامَةُ دِيَالِ الْمَجِي دِيَالِكُ وَدِيَالِ اللّٰخَرِ دُ الزَّمَانِ؟». 4 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «رُدُّوْ بِالْكُمُ لِيَغْلَطُكُمْ شَيْ حَدْ! 5 حَيْثُ غَيْجِيوُ بَرَّافُ دُ النَّاسِ وَغَيَاخُدُو الْإِسْمَ دِيَالِي وَغَيَكُولُو: أَنَا هُوَ الْمَسِيحُ! وَغَيَغْلَطُوْ نَاسٌ كَتَارُ. 6 وَرَاهُ غَتَسْمَعُو بِالْحَرْبِ وَبُخْبَارِ الْحَرْبِ، وَعِنْدَاكُمْ تَخْلَعُو! حَيْثُ هَادَشِي كُلُّهُ لَابَدَّ يَوْقَعُ، وَلَكِنْ مَا غَادِيْشْ يَكُونُ هَادَا هُوَ اللّٰخَرُ دُ الزَّمَانِ. 7 حَيْثُ غَادِي يَهْجَمُ شَعْبٌ عَلَى شَعْبٍ، وَمَمْلَكَةٌ عَلَى مَمْلَكَةٍ، وَغَيَجِي الْجُوعُ، وَغَيَضْرَبُ الزَّلْزَالُ فَبَلَايِنُ كَتَارُ. 8 وَلَكِنْ هَادَشِي كُلُّهُ غَيْرِ الْبَدُو دِيَالِ الْوَجَعِ. 9 دِيكَ السَّاعَةَ غَيَسَلَّمُوكُمْ لِّي غَادِي يَعْذِبُوكُمْ وَيَقْتُلُوكُمْ. وَالشُّعُوبُ



ذِيَالِ الدُّنْيَا كُلُّهُمْ غَيَّرَهُوَكُمْ عَلَى وَدِّ الإِسْمِ ذِيَالِي. \* 10 وَدِيكَ السَّاعَةَ بَرَّافِ ذِ النَّاسِ غَيْرِ جَعُو عَلَى إِيمَانِهِمْ وَغَيَّبُوا بَعْضِيَّاتِهِمْ وَغَيَّرَهُو بَعْضِيَّاتِهِمْ. 11 وَغَيَّبَانُو بَرَّافِ ذِ الأَنْبِيَا الكَدَّابِينَ وَغَيَّغَلُّو بَرَّافِ ذِ النَّاسِ. 12 وَمَنْ كَثَرَةُ الدُّنُوبِ غَتَبَرِدُ المَحَبَّةِ ذِيَالِ نَاسِ كَتَار. 13 وَلَكِنْ اللِّي بَقِيَ تَابَتْ حَتَّى لِلْخَرِ هَادَاكَ غَيْنَجَا. \* 14 وَغَيَّتَخَبَرُ بِهِادِ البَشَارَةِ ذِيَالِ مَمْلَكَةِ اللّهِ فَالدُّنْيَا كُلُّهَا، وَغَادِي تَكُونُ شَهَادَةَ لَشُعُوبِ الدُّنْيَا كُلُّهُمْ، وَدِيكَ السَّاعَةَ غَيَّجِي اللُّخَرُ ذِ الزَّمَانِ».

### الْمُنْحَنَةُ الكَبِيرَةُ

15 «وَمَلِّي تَشُوفُو فَالْمَوْضِعِ المَقْدُسِ النَّجَاسَةِ ذِيَالِ الخَرَابِ اللِّي تَكَلَّمْ عَلَيْهَا النَّبِيُّ دَانِيَالِ -اللِّي كَيَقْرَا، يَفْهَمُ!- 16 دِيكَ السَّاعَةَ اللِّي فَبَلَادِ اليَهُودِيَّةِ يَهْرَبُو لَلْجَبَالِ، 17 وَاللِّي فُوقِ السُّطْحِ مَا يَنْزَلُشْ بَاشْ يَأْخُذْ دَاكْشِي اللِّي فِدَارُهُ. \* 18 وَاللِّي كَانَ فَالْفِدَّانِ مَا يَرْجَعُشْ بَاشْ يَأْخُذْ اللُّبَّاسِ ذِيَالُهُ. 19 وَيَا وَيِلِ العِيَالَاتِ الحَامِلَاتِ وَالعِيَالَاتِ اللِّي كَيَرَضُّو فِدِيكَ لِيَّامِ. 20 صَلِّيو بَاشْ مَا يَكُونُشْ هَرُوبِكُمْ فَالْشَّتَا وَلَا فَنَهَارِ السَّبْتِ. 21 وَفَدَاكَ الوَقْتُ غَتَّوَقِعْ مُصِيبَةَ كَبِيرَةَ عَمَّرَ مَا كَانَتْ بِحَالِهَا مِنْ الوَقْتِ اللِّي خَلَقَ فِيهِ اللّهُ الدُّنْيَا حَتَّى لَدَابَا، وَعَمَّرَهَا مَا غَتَّعَاوُدُ تَوَقِعْ مِنْ بَعْدِ. \* 22 وَكُونْ مَا قَصَّرْشْ اللّهُ دِيكَ لِيَّامِ، كُونْ حَتَّى وَاحِدْ مَا يَنْجَا مِنْ البَشَرِ، وَلَكِنْ بِسَبَابِ هَادُوكِ اللِّي خَتَارَهُمُ اللّهُ دِيكَ لِيَّامِ غَتَّقَصَّرْ. 23 وَدِيكَ السَّاعَةَ إِلا كَالِ لِيكُمْ شِي حَدُّ: هَا المَسِيحُ هُنَا، وَلَا رَاهُ لِهِيَهْ! مَا تَيَّقُوْهَشْ، 24 حَيْثُ غَيَّبَانُو نَاسِ كَيَكْدُبُو وَكَيَكُؤُلُو بِاللِّي هُمُ المَسِيحُ، وَنَاسِ خَرِينِ بِاللِّي هُمُ أَنبِيَا، وَغَيْدِيرُو عَلامَاتِ وَأُمُورَ عَجِيبَةَ، بَاشْ يَغَلُّو إِلا قَدَرُو حَتَّى هَادُوكِ اللِّي خَتَارَهُمُ اللّهُ. 25 إِيَوَا، هَانِي عِلْمَتِكُمْ مِنْ قَبْلِ. 26 إِلا كَالُو لِيكُمْ: رَاهُ هُوَ فَالصَّحْرَا! مَا تَخْرَجُوشْ، وَلَا هَا هُوَ فَالْبَيْوتِ الدُّخْلَانِيَّةِ! مَا تَيَّقُوشْ بِيَهُمْ. \* 27 حَيْثُ كَيْفِ كَيَضْرَبُ البَرَقُ فَالْشَّرْقِ وَكَيَبَانَ فَالْغَرْبِ، هَكَكَ غَيَكُونُ المَجِي ذِيَالِ وَلدِ الإِنْسَانِ. 28 فِينِ مَا كَتَكُونُ الجِيْفَةَ، تَمَّ كَيْتَجَمَعُو النَّسُورُ».\*

\* 9:24 متى 22:10 \* 13:24 متى 22:10 \* 17:24، 18:17 لوقا 31:17 \* 21:24 الرؤيا 14:7

\* 24:26، 27 لوقا 23:17، 24 \* 28:24 لوقا 37:17

## الْمَجِي دِيَالْ وَلْدِ الْإِنْسَانِ

29 «وَمَنْ بَعْدَ الْمَصَائِبِ دِيَالْ دِيكْ لِيَّامِ، دُعِيَا غَتَضْلَامِ الشَّمْسِ، وَمَا غِيَضْوَيْشِ الْقَمَرِ، وَالنُّجُومِ غَتَطِيحُ مِنَ السَّمَاءِ، وَغَتَزْعَزَعُ الْقَوَاتُ دِيَالْ السَّمَاوَاتِ. \* 30 وَفَدِيكَ السَّاعَةَ غَتَبَانَ الْعَلَامَةَ دِيَالْ وَلْدِ الْإِنْسَانِ فَالسَّمَاءِ، وَمَنْ بَعْدَ غَيَنْدَبُو قَبَائِلِ الْأَرْضِ كُلُّهُمْ وَغَيَشُوفُو وَلْدِ الْإِنْسَانِ جَائِي فُوقَ سَحَابِ السَّمَاءِ بَقُوَّةٍ وَعَزٌّ كَبِيرٌ. \* 31 وَغَيَصِيْفُطُ الْمَلَائِكَةِ دِيَالَهُ وَمَعَاهُمْ بُوقُ صَوْتِهِ قَوِي، بَاشْ يَجْمَعُو اللَّيَّ تُّخْتَارُو لِيَهُ مِنْ رُبْعَةِ دِ الْجِهَاتِ مِنْ كُلِّ مَوْضِعٍ تَحْتَ السَّمَاءِ».

## الْمَتَالُ دِيَالِ الْكَرْمَةِ

32 «وَتُعَلِّمُو هَادِ الْمَتَالِ مِنَ الْكَرْمَةِ: مَلِّي كَيْرَطَابُو عَرُوشَهَا وَكِيُولِيُو خَضْرِينِ وَكَتَخْرَجُ الْوَرَاقُ دِيَالَهَا، كَتَعْرِفُو بَلِّي الصَّيْفُ رَاهُ قَرَبٌ. 33 وَهَكَأ حَتَّى نَتَمَّ، مَلِّي تَشُوفُو هَادِ الْأُمُورُ كُلُّهَا كَتُوقَعُ، عَرَفُو بَلِّي رَاهُ قَرَبٌ يَجِي، وَرَاهُ حَدَا الْبِيَانِ. 34 نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: مَا غَيَجِي فِينِ يَنْتَقَادَا هَادِ الْجِبِلِ حَتَّى تُوَقَعُ هَادِ الْأُمُورُ كُلُّهَا. 35 رَاهُ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ غَيَفْنَاوْ وَلَكِنْ كَلَامِي عَمْرُهُ مَا غَيَفْنِي».

## النَّهَارُ وَالسَّاعَةُ اللَّيَّ مَا مَعْرُوفِينَشْ

36 «أَمَّا دَاكُ النَّهَارِ وَدِيكَ السَّاعَةَ، مَا كَيَعْرِفُهُمْ حَدُّ، لَا الْمَلَائِكَةُ دِ السَّمَاوَاتِ وَلَا الْوَلْدُ، مِنْ غَيْرِ الْآبِ بُوْحُدِهِ. 37 وَكَمَا وَقَعُ فَيَّامِ نُوحٍ، هَكَأ غَيَكُونُ الْمَجِي دِيَالْ وَلْدِ الْإِنْسَانِ. 38 حَيْثُ كَانُوا النَّاسُ فَيَّامِ اللَّيِّ قَبْلُ مِنَ الطُّوفَانِ، كَيَاكَلُوا وَكَيَشْرَبُوا وَكَيَتَزَوَّجُوا وَكَيَزَوَّجُوا حَتَّى لِلنَّهَارِ اللَّيِّ دَخَلَ فِيهِ نُوحٌ لِّلسَّفِينَةِ. 39 وَمَا كَانُواشْ عَارِفِينَ أَشْ غَيَجْرَا، حَتَّى جَا الطُّوفَانُ وَدَاهُمْ كُلُّهُمْ. هَكَأ غَيَكُونُ الْمَجِي دِيَالْ وَلْدِ الْإِنْسَانِ. 40 دِيكَ السَّاعَةَ غَيَكُونُوا جُوجُ فَالْفِدَّانِ، غَيَنْتَخَذُوا وَاحِدًا وَغَيَبْقَى لِآخَرِ. 41 وَغَيَكُونُوا جُوجُ عِيَالَاتٍ كَيَطْحَنُوا فَالرَّحَى، غَتَّخَذُوا وَاحِدَةً وَغَتَبْقَى

\* 29:24؛ 15:3؛ الرؤيا 12:6؛ 15:3؛ الرؤيا 13:6؛ \* 30:24؛ الرؤيا 7:1

لُخْرَى. 42 إِيوَا سَهْرُو، حَيْثُ مَا كَتَعْرَفُوش فَاشْ مِنْ وَقْتِ غَيْجِي الرَّبِّ دِيَالِكُمْ. 43 وَخَاصُّكُمْ تَعْرَفُو بَلِّي كُونُ كَانَ مُولُ الدَّارِ كَيْعْرِفْ آشْ مِنْ سَاعَةِ فَالَلِيلِ غَيْجِي الشُّفَارِ، كُونُ يَسَهْرُ وَمَا يَنْخَلِيهَشْ يَسْرِقْ لِيَهْ دَارُهْ. \* 44 عَلَى هَادِشِي حَتَّى نَتَمَّ كُونُو مُوجُودِينَ عَلَاخَقَّاشْ وَلَدُ الْإِنْسَانِ غَيْجِي فَوَاحِدُ الْوَقْتِ مَا غَيْكُونَشْ عَلَى بَالِكُمْ».

### الْمَتَالُ دِيَالِ الْعَبْدِ الْأَمِينِ

45 «وَشُكُونُ هُوَ الْعَبْدُ الْأَمِينُ الْحَكِيمُ اللَّيِّ كَلَّفَهُ سَيِّدُهُ بِالْعَبِيدِ دِيَالِ دَارِهِ بَاشْ يَعْطِيهِمُ الْمَاكَلَةَ فَالْوَقْتِ؟ 46 سَعْدَاتُ هَادَاكُ الْعَبْدُ اللَّيِّ فَالْوَقْتِ فَاشْ غَيْجِي سَيِّدُهُ غَيْلَقَاهُ كَيْدِيرِ الْخُدْمَةِ اللَّيِّ وَصَاهُ عَلَيْهَا. 47 نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ غَادِي يَكَلِّفُهُ بِكُلِّ مَا كَيْمَلَكُ. 48 أَمَّا إِلَّا كَانَ دَاكُ الْعَبْدُ قَبِيحٌ وَكَأَنَّ فَخَاطَرُهُ: سَيِّدِي غَيْتَعَطَّلُ فَالرَّجُوعُ دِيَالِهِ، 49 وَبَدَا كَيْضَرَبَ صَحَابَهُ الْعَبِيدُ وَكَيَاكُلُ وَيُشْرَبُ مَعَ السَّكَايِرِيَّةِ، 50 غَيْجِي سَيِّدُ هَادَاكُ الْعَبْدُ فَوَاحِدُ النَّهَارِ مَا عَوَّالَشْ عَلَيْهِ وَفَسَاعَةَ مَا كَيْعْرِفَهَاشْ، 51 وَغَيْعَاقِبُهُ بَرَّافٌ وَيُدِيرُهُ مَعَ الْمُتَنَافِقِينَ. تَمَّ فَيَنْ غَيْكُونُ الْبَكَ وَتَغْرَازُ السَّنَانِ».

### الفصلُ خَمْسَةَ وَعَشْرِينَ

### الْمَتَالُ دِيَالِ الْعَشْرَةِ دِ الْعَزْبَاتِ

1 «وَفَدَاكُ الْوَقْتِ غَتَكُونُ مَمْلَكَةُ السَّمَاوَاتِ كَتَشَبَهَ لِعَشْرَةِ دِيَالِ الْعَزْبَاتِ هَزُو 25 قُنَادِلُهُمْ وَخَرَجُوا بَاشْ يَتَلَقَّوْ مَعَ الْعَرِيسِ. \* 2 وَكَانُوا خَمْسَةَ مِنْهُمْ بَهَلَاتٍ وَخَمْسَةَ خَرِينِ عَاقَلَاتٍ. 3 وَهَزُو هَادُوكُ الْخَمْسَةَ دِ الْبَهَلَاتِ الْقُنَادِلُ دِيَالُهُمْ بَلَا مَا يَدْيُو مَعَاهُمْ الزَّيْتِ بَزَايْدُ، 4 أَمَّا الْخَمْسَةَ دِ الْعَاقَلَاتِ دَاوُ مَعَاهُمْ الْقُنَادِلُ دِيَالُهُمْ وَالزَّيْتِ فَالْقَرَاعِي. 5 وَمَلِّي تَعَطَّلُ الْعَرِيسُ بَدَاوُ الْعَزْبَاتِ كُلُّهُمُ كَيْكَمَعُو حَتَّى نَعْسُو. 6 وَفَنَصَّ اللَّيْلِ، تُسْمَعُ وَاحِدُ الصُّوتِ عَالِي

كَيْكُولُ: هَا الْعَرِيسُ جَائِي، خَرِّجُو بَاشَ تَلَّاقَاوْ مَعَاهُ! 7 وَهُمْ يُنَوِّضُوا الْعَزَبَاتِ كُلَّهُمْ، وَوَجِدُوا الْقَنَادِلَ دِيَالَهُمْ. 8 وَكَالُوا الْبَهَلَاتِ لِلْعَاقَلَاتِ: عَطِينَا شَوِيَّةَ مِنْ الزَّيْتِ دِيَالَكُمْ حَيْثُ الْقَنَادِلُ دِيَالَنَا قَرَّبُو يَطْفَاوْ. 9 وَلَكِنْ الْعَاقَلَاتِ جَاوَبُوهُمْ وَكَالُوا: رَاهُ يَقْدَرُ مَا يَكْفِينَاشْ حَنَا وَيَاكُمْ، سِيرُوا شَرِيوَهُ مِنْ عِنْدِ اللَّيِّ كَيْبِيَعُوهُ. 10 وَمَلِّي كَانُوا غَادِيينَ يُشْرِيوُ الزَّيْتِ، جَا الْعَرِيسُ، وَدَخَلُوا مَعَاهُ هَادُوكَ اللَّيِّ مُوجُودَاتِ لِلْمَوْضِعِ دِيَالِ الْعَرْسِ وَتَسَدَّ الْبَابُ. 11 وَمَنْ بَعْدَ رَجَعُوا الْعَزَبَاتِ لْخَرِينِ وَكَالُوا: آ سِيدِي، آ سِيدِي، حَلُّ لِينَا! \* 12 وَلَكِنْ الْعَرِيسُ جَاوَبَهُمْ وَكَالَ: فَالْحَقِيقَةَ رَانِي مَا كَنْعَرَفُكُمْشْ. 13 إِيوَا عَلَيَّ هَادُشِي سَهْرُو، حَيْثُ مَا كَنْعَرَفُوا لَّا النَّهَارَ وَلَا السَّاعَةَ [اللِّي غَيْجِي فِيهَا وَلَدَ الْإِنْسَانَ].»

### الْمَتَالُ دِيَالِ الصَّرَاتِ دُ الْفُلُوسِ

14 «وَكْتَشَبَهُ مَمْلَكَةَ السَّمَاوَاتِ لَوَاحِدُ الرَّاجِلِ كَانَ غَيْسَافَرُ، وَعَيْطُ عَلَيَّ الْعَيْدِ دِيَالَهُ وَكَلَّفَهُمْ بِالْمَالِ دِيَالَهُ،\* 15 وَعُطِيَ لَوَاحِدُ خَمْسَةَ دُ الصَّرَاتِ دُ الْفُلُوسِ، وَالثَّانِي جُوجُ وَالثَّلَاثُ صَرَّةَ وَحَدَةَ، كُلُّ وَاحِدٍ عَلَيَّ قَدْ جَهْدُهُ. وَهُوَ يَسَافَرُ. 16 وَمَشَى هَادَاكَ اللَّيِّ خَدَا خَمْسَةَ دُ الصَّرَاتِ دُ الْفُلُوسِ وَبَدَا كَيْبِيَعُ وَكَيْشَرِي بِيَهُمْ، وَرَبِحَ خَمْسَةَ دُ الصَّرَاتِ خَرِينِ. 17 وَهَادَاكَ اللَّيِّ خَدَا جُوجُ دِيَالِ الصَّرَاتِ حَتَّى هُوَ رَبِحَ جُوجُ دُ الصَّرَاتِ خَرِينِ. 18 أَمَّا هَادَاكَ اللَّيِّ خَدَا صَرَّةَ وَحَدَةَ، مَشَى وَحَفَرَ حَفْرَةَ فَالْأَرْضِ وَخَبَا فِيهَا الصَّرَّةَ اللَّيِّ عَطَاهُ سِيدُهُ. 19 وَمَنْ بَعْدَ وَاحِدُ الْمُدَّةِ طَوِيلَةَ، رَجَعَ السَّيِّدُ دِيَالِ هَادُوكَ الْعَيْدِ وَتَحَاسَبَ مَعَاهُمْ. 20 وَهُوَ يَجِي لَعِنْدَهُ اللَّيِّ خَدَا خَمْسَةَ دُ الصَّرَاتِ وَدَفَعَ مَعَاهُمْ خَمْسَةَ دُ الصَّرَاتِ خَرِينِ وَكَالَ: يَاكَ آ سِيدِي عَطَيْتِي خَمْسَةَ دُ الصَّرَاتِ، إِيوَا هَاكَ الْخَمْسَةَ لْخَرِينِ اللَّيِّ رَبِحْتَهُمْ زَايْدِينِ. 21 وَكَالَ لِيهِ سِيدُهُ: مَا عِنْدِي مَا نَتَسَالُكَ، رَاكَ عَبْدُ مَرْيَانَ وَأَمِينِ! كَنْتِ أَمِينُ مَعَايَ فَالْقَلِيلِ وَدَابَا غَنْكَلَفُكَ بِالْكَثِيرِ، إِيوَا أَجِي وَفَرَحَ مَعَ سِيدِكَ. 22 وَمَنْ بَعْدَ، جَا اللَّيِّ خَدَا جُوجُ دُ الصَّرَاتِ حَتَّى هُوَ وَكَالَ: يَاكَ آ سِيدِي عَطَيْتِي جُوجُ دُ الصَّرَاتِ، إِيوَا هَاكَ مَعَاهُمْ جُوجُ خَرِينِ اللَّيِّ رَبِحْتَهُمْ زَايْدِينِ.

23 وَكَأَلٍ لِيهِ سَيِّدُهُ: مَا عِنْدِي مَا نُسْأَلُكَ، نَتَّعْبِدُ مُزَيَّانَ وَأَمِينًا! كُنْتُ أَمِينًا مَعَايَ فَالْقَلِيلُ  
 وَدَابَا غَنَّاكَ بِالْكَثِيرِ، إِيوَا أَجِي وَفَرَحُ مَعِ سَيِّدِكَ. 24 وَمَنْ بَعْدُ، جَا عِنْدَهُ هَادَاكَ اللَّيُّ خَدَا  
 صُرَّةَ وَحَدَةَ حَتَّى هُوَ وَكَأَلٍ: آ سَيِّدِي، أَنَا عَرَفْتُ بَلِّي نَتَّ رَاجِلُ قَاسِحُ، كَتَّحَصَدُ دَاكْشِي اللَّيُّ  
 مَا زَرَعْتِيهَشْ وَكَتَّجَمَعَ دَاكْشِي اللَّيُّ مَا ذَرَّيْتِيهَشْ، 25 وَعَلَى هَادْشِي خَفْتُ وَمَشِيْتُ خَبِيْتُ  
 الصُّرَّةَ دِيَالِكَ فَالْأَرْضُ، وَدَابَا هَا هُوَ رَزَقُكَ. 26 وَهُوَ يَجَاوِبُهُ سَيِّدُهُ وَكَأَلٍ لِيهِ: وَلَيِّنِي رَاكَ عَبْدُ  
 قَبِيحُ وَمَعَكَازُ! يَاكَ بَعْدَ عَرَفْتِيَنِي كَنَحَصَدُ دَاكْشِي اللَّيُّ مَا زَرَعْتَشْ وَكَتَّجَمَعَ دَاكْشِي اللَّيُّ مَا  
 ذَرَّيْتَشْ؟ 27 إِيوَا كَانَ عَلَيْكَ تَحَطُّ فُلُوسِي عِنْدَ التُّجَّارِ دُ الْفُلُوسِ، بَاشْ مَلِّي نَزَجَعُ نَاخُدَهَا مَعَ  
 الرُّبْحِ دِيَالَهَا. 28 شَدُو مِنْهُ هَادُ الصُّرَّةَ وَزِيدُوهَا لِهَادَاكَ اللَّيُّ عِنْدَهُ عَشْرَةَ دُ الصُّرَّاتِ، 29 حَيْثُ  
 كُلُّ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ غَيْتَعَطَاهُ وَيَتَزَادُ لِيهِ كَثْرَ مَنْ الْقِيَاسِ. وَاللِّي مَا عِنْدُوشْ، حَتَّى دَاكْشِي اللَّيُّ  
 عِنْدَهُ غَادِي يَتَّخَاذُ مِنْهُ. \* 30 وَهَادُ الْعَبْدُ اللَّيُّ مَا صَالِحُ لَوَالُو، رَمِيوَهُ بَرًّا فَالضَّلَامَ، تَمَّ غَيْكُونُ  
 الْبَكَ وَتَغَزَازُ السَّنَانُ».\*

### وَلَدُ الْإِنْسَانِ غَيْحَاسَبُ الشُّعُوبِ

31 «وَمَلِّي غَيْجِي وَلَدُ الْإِنْسَانِ فَالْعَزُّ دِيَالَهُ وَمَعَاهُ كَنَاغُ الْمَلَائِكَةِ، دِيكَ السَّاعَةَ غَيْكَلَسْ عَلَى  
 الْعَرْشِ دِيَالِ الْعَزِّ دِيَالَهُ، \* 32 وَغَيْتَّجَمَعُو الشُّعُوبِ كُلَّهُمْ قُدَّامَهُ وَغَيْعَزَلَهُمْ عَلَى بَعْضِيَّاتِهِمْ كَمَا  
 كَيْعَزَلُ السَّرَّاحُ الْخَرْفَانَ مِنَ الْمَاعِزِ، 33 وَغَيْدِيرُ الْخَرْفَانَ عَلَى لِيْمَنُ دِيَالَهُ وَالْمَاعِزُ عَلَى لِيْسَرِ  
 دِيَالَهُ. 34 وَمَنْ بَعْدُ غَيْكُولُ الْمَلِكِ لِهَادُوكَ اللَّيُّ عَلَى لِيْمَنُ دِيَالَهُ: أَجِيوَا اللَّيُّ بَارَكُهُمْ بَا!  
 وَرْتُو مَمْلَكَةَ اللَّهِ اللَّيُّ مَوْجُدَهَا لِيكُمْ مِنَ الْوَقْتِ اللَّيُّ تَخَلَقَاتُ فِيهِ الدُّنْيَا، 35 حَيْثُ جَعْتُ  
 وَوَكَلْتُونِي، وَعَطَشْتُ وَشَرَبْتُونِي، وَكُنْتُ غَرِيبًا وَصَايَفْتُونِي، 36 وَعُرْيَانًا وَكَسَيْتُونِي، وَمَرِيضًا  
 وَزَرْتُونِي، وَفَالْحَبْسَ وَجِيْتُ لَعْنَدِي. 37 دِيكَ السَّاعَةَ غَيْجَاوِبُوهُ هَادُوكَ اللَّيُّ دَارُو مُرَادُ اللَّهِ  
 وَيَكُولُو: آ رَبِّي، وَقْتَاشْ شَفْنَاكَ جِيْعَانُ وَوَكَلْنَاكَ؟ وَلَا عَطَشَانُ وَشَرَبْنَاكَ؟ 38 وَوَقْتَاشْ شَفْنَاكَ

\* 29:25 متى 12:13؛ مرقس 25:4؛ لوقا 18:8 \* 30:25 متى 12:8؛ 13:22؛ لوقا 28:13

\* 31:25 متى 27:16؛ متى 28:19

غَرِيبٌ وَضَائِفُنَاكَ؟ وَلَا عَرِيَانٌ وَكَسِينَاكَ؟<sup>39</sup> وَوَقْتَانِ شَفْنَاكَ مَرِيضٌ وَلَا فَالْحَبْسِ وَجِينَا لَعْنَدَكَ؟  
 40 وَغَيَجَاوُبُهُمُ الْمَلِكُ وَغَيَكُولُ لِيَهُمُ: نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: كُلُّ مَرَّةٍ دَرْتُو هَادَشِي لَشِي وَاحِدٌ  
 مِنْ هَادِ خُوتِي اللَّيِّ شَانَهُمْ صَغِيرٌ، رَاكُمُ دَرْتُوهُ لِيَّ!.

41 وَغَيَكُولُ تَانِي لِهَادُوكُ اللَّيِّ عَلَى لَيْسَرِ دِيَالِه: بَعْدُو عَلَيَّ آ هَادِ الْمَلْعُونِينَ لِلنَّارِ الدَّائِمَةِ  
 اللَّيِّ مَوْجِدَةَ لِإِبْلِيسَ وَلِلْمَلَائِكَةِ اللَّيِّ مَعَاهُ،<sup>42</sup> حَيْثُ جَعْتُ وَمَا وَكَلْتُونِيشِ، وَعَطَشْتُ وَمَا  
 شَرَبْتُونِيشِ،<sup>43</sup> وَكُنْتُ غَرِيبٌ وَمَا ضَائِفْتُونِيشِ، وَعَرِيَانٌ وَمَا كَسَيْتُونِيشِ، وَمَرِيضٌ وَمَسْجُونٌ  
 وَمَا جِيْتُوشُ لَعْنَدِي. 44 وَدِيكَ السَّاعَةَ غَيَجَاوُبُوهُ وَغَيَكُولُو: آ رَبِّي! إِيْمَتِي شَفْنَاكَ جِيْعَانٌ وَلَا  
 عَطْشَانٌ، وَلَا غَرِيبٌ وَلَا عَرِيَانٌ، وَلَا مَرِيضٌ وَلَا مَسْجُونٌ، وَمَا عَاوَنَّاكُشِ؟<sup>45</sup> وَغَيَجَاوُبُهُمُ  
 الْمَلِكُ وَغَيَكُولُ: نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: حَيْثُ مَا دَرْتُوشُ هَادَشِي لِهَادُو اللَّيِّ شَانَهُمْ صَغِيرٌ،  
 رَاكُمُ مَا دَرْتُوهُشُ لِيَّ. 46 هَادُو غَيْمَشِيُو لِلْعَدَابِ الدَّائِمِ، وَاللِّي دَارُو مُرَادُ اللَّهِ غَيْمَشِيُو لِلْحَيَاةِ  
 الدَّائِمَةِ».

## الفصل ستة وعشرين

### ليهود كيتشاورو باش يقتلوا يسوع

1 وَمَلِّي كَمَلُّ يَسُوعَ هَادِ الْكَلَامِ كُلَّهُ، كَالِ لَلتَّلَامِدِ دِيَالِه: 2 «كَتَعَرَفُو بَلِّي عِيدُ  
 26 الْفِصْحِ غَيَكُونُ مِنْ دَابَا يَوْمَيْنِ، وَوَلَدُ الْإِنْسَانِ غَيَسَلْمُوهُ النَّاسُ بَاشِ يَتَّصَلَبُ».  
 3 وَفَدَاكَ الْوَقْتِ تَجْمَعُو الرُّؤَسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَشِيُوخِ الشَّعْبِ فِدَارِ قَيَاْفَا رَّيْسِ رَجَالِ الدِّينِ،  
 4 وَتَشَاوَرُو بَيْنَاتُهُمْ بَاشِ يَشُدُّو يَسُوعَ بِالْحِيَلَةِ وَيَقْتُلُوهُ،<sup>5</sup> وَلَكِنْ كَالُو: «مَا نَدِيرُوشُ هَادَشِي  
 فَالْعِيدِ، بَاشِ مَا تَنُوضِشُ الْفُوضَى وَسَطِ الشَّعْبِ».

## الْمَرَاة اللَّيِّ كَبَّاتِ الرِّيْحَةَ عَلَيَّ يَسُوعُ

6 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ فَبَيَّتْ عَيْنًا فَدَارَ سِمْعَانَ الْمَجْدَامَ، 7 قَرَّبَاتِ لَعْنَدُهُ وَاحِدَ الْمَرَاةِ عِنْدَهَا قَرَعَةَ دِيَالَ الرِّيْحَةَ غَالِيَةً بَزَافَ وَكَبَّاتِهَا عَلَيَّ رَأْسُهُ مَلِّي كَانَ كَالسِّنِّ حِدَا الْمِيْدَةَ دِيَالَ الْمَاكَلَةِ.\*  
8 وَمَلِّي شَافُو التَّلَامِدَ دِيَالَهُ هَادِشِي اللَّيِّ دَارَتِ، مَا عَجَبُهُمْشَ الْحَالِ وَكَأَلُو: «عَلَّاشَ هَادِ التَّضِيْعُ؟» 9 حَيْثُ هَادِ الرِّيْحَةَ كَانَتْ تُقَدَّرُ تَبَاعُ بَتَمَنَ غَالِي، وَتُتَفَرَّقُ تَمَنَهَا عَلَيَّ الْفُقَرَا». 10 وَمَلِّي عَرَفَ يَسُوعُ عَلَايَاشَ كَيْدَوِيُو بَيْنَاتُهُمْ، كَالِ لِيَهُمْ: «عَلَّاشَ كَتَّصَدَّعُو هَادِ الْمَرَاةَ؟ رَاهُ مَا دَارَتِ مَعَايَ غَيْرَ الْخَيْرِ، 11 حَيْثُ الْفُقَرَا دِيمَا مَعَاكُمْ، أَمَّا أَنَا مَا غَادِيَشَ نَكُونُ مَعَاكُمْ دِيمَا، 12 وَهِي مَلِّي خَوَاتِ هَادِ الرِّيْحَةَ عَلَيَّ الدَّاتِ دِيَالِي، رَاهُ خَوَاتِهَا بَاشَ تَوْجَدْنِي لِلدَّفِينِ. 13 نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: فِينِ مَا خَبَرُو النَّاسَ بِهَادِ الْبَشَارَةِ فَالِدُنْيَا كُلَّهَا، غَادِي يَتَكَلَّمُو عَلَيَّ هَادِشِي اللَّيِّ دَارَتِ هَادِ الْمَرَاةَ وَتُتَفَكَّرُوهَا».

## يَهُودَا الْخَائِنِ كَيْتَافَقُ بَاشَ يُسَلِّمَ يَسُوعُ

14 وَفَدَاكَ الْوَقْتِ، مَشَى وَاحِدٌ مِّنَ التَّلَامِدِ الطَّنَاشِ اللَّيِّ سَمِيْتُهُ يَهُودَا الْإِسْخَرِيُوطِي، لَعْنَدُ الرُّؤَسَا ذُرْجَالِ الدِّينِ، 15 وَكَأَلِ لِيَهُمْ: «آشَ غَتَّعِطِيُونِي إِلَّا سَلَّمْتُو لِيَكُمُ؟». وَتَافَقُو مَعَاهُ عَلَيَّ ثَلَاثِينَ قُطْعَةَ دِيَالَ الْفِضَّةِ. 16 وَمِنَ ذَاكَ الْوَقْتِ وَيَهُودَا كَيْقَلَّبُ عَلَيَّ الْوَجْبَةَ اللَّيِّ غَادِي يُسَلِّمُ فِيهَا يَسُوعُ.

## الْعِشَا دِيَالَ عِيدِ الْفِصْحِ مَعَ التَّلَامِدِ

17 وَفَالنَّهَارَ اللَّوْلُ دِيَالَ عِيدِ الْخُبْزِ الْفَطِيرِ، جَاوُ التَّلَامِدَ لَعْنَدُ يَسُوعُ وَسَوَّلُوهُ: «فِينِ بَغِيْتِينَا نَوْجَدُو لِيكَ الْعِشَا دِيَالَ عِيدِ الْفِصْحِ اللَّيِّ غَتَّاكُلُ؟» 18 وَجَاوَبُهُمْ وَكَأَلِ: «سِيرُو لِّلْمَدِينَةِ لَعْنَدُ فَلَانٍ وَكُولُو لِيهِ: كَيْكُولُ لِيكَ سِيدَنَا: رَاهُ سَاعَتِي قَرَّبَاتِ، وَرَانِي غَادِي نَجِي نَدَوُزُ

عِنْدَكَ الْفِصْحَ أَنَا وَالتَّلَامُدُ ذِيَالِي». 19 وَدَارُوا التَّلَامُدُ كَيْفَ وَصَاهُمْ يَسُوعُ وَوَجَدُوا عَشَا عِيدِ الْفِصْحِ.

20 وَمَلِّي قَرَبَ وَقْتِ الْعَشَا، كَلَسَ يَسُوعُ خَدَا الْأَمِيدَةَ بَاشَ يَأْكُلُ مَعَ التَّلَامُدِ الطَّنَاشَ. 21 وَهُمْ كَيْتَعَشَاوُ كَالِ لِيَهُمُ: «نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ وَاحِدُ مِنْكُمْ غَادِي يُسَلِّمُنِي». 22 وَحَزَنُوا التَّلَامُدُ بَزَافَ وَبَدَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ كَيْسْؤَلُهُ: «وَاشْ أَنَا آ سِيدِي؟». 23 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ وَكَالَ: «اللِّي دَائِرُ مَعَايَ يَدُهُ فَالطَّبْسِيلِ، هَادَاكَ هُوَ اللَّي غَادِي يُسَلِّمُنِي! 24 رَاهُ وَلَدُ الْإِنْسَانِ غَيْمُوتُ كَمَا مَكْتُوبُ عَلَيْهِ فُكْتَابُ اللَّهِ، وَلَكِنْ يَا وَيْلَ هَادَاكَ الرَّاجِلُ اللَّي غَيْسَلَّمُ وَلَدُ الْإِنْسَانِ، كَانَ حَسَنُ لِيَهْ كُونُ مَا تُولَدَشْ». 25 وَهُوَ يَسْؤَلُهُ يَهُودَا اللَّي كَانَ وَافِقُ بَاشَ يُسَلِّمُهُ: «وَاشْ أَنَا آ سِيدِي؟» وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ وَكَالَ لِيَهْ: «رَاكَ كَلْتِيهَا».

### الْعَشَا ذِيَالِ الرَّبِّ

26 وَمَلِّي كَانُوا كَيَاكُلُوا، خَدَا يَسُوعُ الْخُبْزَ وَشَكَرَ اللَّهُ وَقَطَعَهُ وَعَطَى لِّلْتَّلَامُدِ ذِيَالَهُ وَكَالَ: «خُدُوا كُولُوا، هَادَا هُوَ الدَّاتُ ذِيَالِي»، 27 وَمَنْ بَعْدُ خَدَا الْكَاسَ وَشَكَرَ اللَّهُ وَعَطَاهُمْ وَكَالَ: «شَرِبُوا مِنْهُ كُلُّكُمْ»، 28 حَيْثُ هَادَا هُوَ الدَّمُ ذِيَالِي، الدَّمُ ذِيَالِ الْعَهْدِ اللَّي غَيْسِيلَ عَلَى وَدِّ بَزَافَ ذُ النَّاسِ بَاشَ يُتَغَفَّرُوا الدَّنُوبَ. 29 وَنَكُولُ لِيَكُمُ: مَنْ الْيَوْمَ مَا غَنَعَاوُدُ نَشْرَبُ مِنْ هَادَا عَصِيرِ الْعَنْبِ حَتَّى يَجِي النَّهَارُ اللَّي غَنْشَرَبُهُ مَعَاكُمْ جَدِيدُ فَالْمَمْلَكَةِ ذِيَالِ بَا». 30 وَمَنْ بَعْدُ سَبَّحُوا اللَّهَ وَخَرَجُوا مَشَاوُ لَجِبَلِ الزَّيْتُونِ.

### يَسُوعُ كَيْتَبْنَا بَلِّي بَطْرُسَ غَادِي يَنْكُرُهُ

31 وَكَالَ لِيَهُمُ يَسُوعُ: «فَهَادُ اللَّيْلَةَ عَتَسَمَحُوا فِيِّي كُلُّكُمْ، حَيْثُ مَكْتُوبُ فُكْتَابُ اللَّهِ: غَنْضَرَبُ السَّرَّاحِ وَيُتَشْتَبُو الْخَرْفَانَ ذِيَالِ الْقُطْعَةِ ذُ الْغَنَمِ، 32 وَلَكِنْ مَنْ بَعْدَمَا نَتَّبَعْتَ مَنْ الْمُوتِ، غَنْسَبَقُكُمْ لِلْجَلِيلِ». \* 33 وَجَاوِبُهُ بَطْرُسُ وَكَالَ لِيَهْ: «وَإِخَا يَشَكُّو فَيْكَ كُلُّهُمْ، أَنَا



عَمَّرَنِي مَا نَشَكُّ فِيكَ!». 34 وَكَأَل لِيهِ يَسُوعُ: «نُكُولُ لِيكَ الْحَقُّ: رَأَهُ فَهَذَا اللَّيْلَةَ وَقَبْلَ مَا يُصِيحُ الْفُرُوجُ، عَتَّنَكَرَنِي ثَلَاثَةَ ذُ الْمَرَّاتِ». 35 وَجَاوَبَهُ بَطْرُسُ: «وَأَخَا نَعْرِفُ نُمُوتُ مَعَاكَ مَا غَادِيشُ نَسْكْرُكَ!». وَهَادَشِي اللَّي كَالُو لِيهِ التَّلَامُدُ كُلَّهُمْ.

### يَسُوعُ كَيْصَلِّي فُجْنَانَ جَتْسِيمَانِي

36 وَفَدَاكَ الْوَقْتُ جَا يَسُوعُ مَعَ التَّلَامُدِ دِيَالَهُ لَوَاحِدُ الْجْنَانَ سَمِيئُهُ جَتْسِيمَانِي، وَكَأَل لِيَهُمْ: «كَلْسُو هُنَا بَيْنَمَا نَمْشِي نَصَلِّي تَمَّ!». 37 وَمَنْ بَعْدَ دَا مَعَاهُ بَطْرُسُ وَوَلَادُ زَبْدِي بُجُوجُ، وَبَدَا كَيْحَسُّ بِالْهَمِّ وَالْغَمِّ. 38 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «نَفْسِي حَزِينَةٌ بَزَافٍ حَتَّى لِّلْمُوتِ، بَقَاوُ هُنَا وَسَهْرُو مَعَايَ!». 39 وَبَعْدَ عَلَيْهِمْ شَوِيَّةً وَسَجَدَ وَبَدَا كَيْصَلِّي وَكَأَل: «آبَا! إِلا مُمْكِنَ بَعْدَ عَلِيَّ هَذَا الْمَحْنَةَ، وَلَكِنْ مَا شِي كَيْفَ بُغَيْتُ أَنَا، لَكِنْ كَيْفَ بُغَيْتِي نَتَّ». 40 وَمَنْ بَعْدَ رَجَعَ لَعِنْدَ التَّلَامُدِ وَوَلَقَاهُمْ نَاعَسِينَ، وَكَأَل لِبَطْرُسُ: «وَاشْ مَا قَدَرْتُوشْ تَسَهْرُو مَعَايَ حَتَّى سَاعَةَ وَحَدَةَ؟» 41 سَهْرُو وَصَلِّيُو بَاشْ مَا تَطِيحُوشْ فَالْتَجَرِبَةَ، رَأَهُ الرُّوحُ قَوِيَّةً وَلَكِنْ الدَّاتُ ضَعِيفَةً». 42 وَهُوَ يَمْشِي لِلْمَرَّةِ التَّانِيَّةِ وَصَلَّى وَكَأَل: «آبَا! إِلا مَا كَانَشْ يُمْكِنُ لِهَذَا الْمَحْنَةَ تَدُوزُ بَعِيدَةَ عَلِيَّ بَلَا مَا نَدُوقَهَا، إِيَوَا مَا يَكُونُ غَيْرَ مُرَادِكُ». 43 وَعَاوُدُ رَجَعَ وَوَلَقَاهُمْ نَاعَسِينَ، حَيْثُ غَلَبَ عَلَيْهِمُ النَّعَاسُ. 44 وَخَلَّاهُمْ وَمَشَى تَانِي، وَصَلَّى لِلْمَرَّةِ التَّلَاثَةِ وَعَاوُدُ نَفْسُ الْكَلَامِ. 45 مَنْ بَعْدَ، جَا لَعِنْدَ التَّلَامُدِ دِيَالَهُ وَكَأَل لِيَهُمْ: «وَاشْ بَاقِيَيْنِ نَاعَسِينَ وَمُرْتَا حِينِ! هَا هِيَ السَّاعَةُ قَرَبَاتٍ وَوُلْدُ الْإِنْسَانِ غَادِي يُتْسَلَّمُ لِلْيَدَيْنِ دِيَالِ الْمُدْنِيِّينَ، 46 نُوضُو نَمْشِيو! هَا هَادَاكَ اللَّي غَيْسَلْمَنِي جَايَ».

### يَسُوعُ كَيْتَشَدُّ

47 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ بَاقِي كَيْتَكَلَّمُ، وَصَلَّ يَهُودَا اللَّي هُوَ وَاحِدٌ مِنَ الطَّنَاشِرِ تَلْمِيدُ وَمَعَاهُ جَمَاعَةٌ كَبِيرَةٌ مَسَلَّحِينَ بِالسُّيُوفِ وَالزُّرَاوِطِ، صَيْفَطُوهُمُ الرُّؤَسَا ذُ رِجَالِ الدِّينِ وَشِيُوخِ الشَّعْبِ. 48 وَهَادَاكَ اللَّي سَلَّمَهُ كَانَ عَطَاهُمْ وَاحِدَ الْعَلَامَةِ وَكَأَل لِيَهُمْ: «الرَّاجِلُ اللَّي غَنَبُوسُهُ رَأَهُ هُوَ

هَذَاكَ، شَدُوهُ!» 49 وَفَدِيكَ السَّاعَةَ قَرَّبَ يَهُودًا لِيَسُوعَ وَكَأَلْ لِيَهُ: «السَّلَامُ عَلَيْكَ آسِيدِي!»  
 وَبَاسُهُ. 50 وَهُوَ يَكْثُولُ لِيَهُ يَسُوعَ: «عَلَّاشُ جِيتِي آصَاحِبِي!». وَهُمْ يَقْرَبُونَ لَعِنْدَ يَسُوعَ وَشَدُوهُ.  
 51 وَمَدُّ وَاحِدٌ مِنْ هَادُوكَ اللَّيِّ كَانُوا مَعَ يَسُوعَ يَدُهُ وَجَبَدَ السَّيْفَ دِيَالَهُ وَضَرَبَ الْعَبْدَ دِيَالَ  
 رَيْسِ رَجَالِ الدِّينِ، وَهُوَ يَقْطَعُ لِيَهُ وَدَنَهُ. 52 وَكَأَلْ لِيَهُ يَسُوعَ: «رَدُّ سَيْفِكَ لُجَوَاهُ! حَيْثُ  
 كَتَّاعُ هَادُوكَ اللَّيِّ كَيْخَدْمُو السَّيْفَ، بَالسَّيْفِ غَيْمُوتُوا. 53 وَاشْ كَتَّضَنْ بَلِّي أَنَا مَا قَادَرَشْ  
 نَعِيْطُ دَابَا عَلَيَّ بَا وَغَيْصِيْفُ لِيَّ كَتْرَ مِنْ طَنَاشْرَ فَرْقَةَ دُ الْعَسْكَرَ دِيَالَ الْمَلَائِكَةَ؟ 54 وَلَكِنْ  
 كَيْفَاشْ غَيْتَحَقَّقُ الْكَلَامَ اللَّيِّ فُكْتَابَ اللَّهِ وَاللِّي كَيْكْثُولُ بَلِّي هَادَشِّي هَكَأ خَاصَّهُ يَكُونُ؟».  
 55 وَفَدِيكَ السَّاعَةَ كَالْ يَسُوعَ لِلْجَمَاعَاتِ: «مَالِكُمْ جَائِينَ بَالسِّيُوفِ وَالزَّرَاوِطِ بَاشْ تَشَدُونِي  
 بَحَالِ شِي شَفَّارِ، يَاكَ كُنْتُ كُلَّ نَهَارٍ كَنْكَلَسْ مَعَاكُمْ وَكَنْعَلَمْ فَيْتَ اللَّهُ وَمَا شَدِيْتُونِيشْ! \*  
 56 وَلَكِنْ هَادَشِّي كُلَّهُ جَرَا بَاشْ يَتَحَقَّقُ دَاكَشِّي اللَّيِّ جَا فُكْتَبُ الْأَنْبِيَا». وَدِيكَ السَّاعَةَ  
 سَمَّحُوا فِيهِ التَّلَامِدُ كُلَّهُمْ وَهَرَبُوا.

### يَسُوعُ فَالْمَحْكَمَةَ دِيَالَ لِيَهُودَ

57 وَلَكِنْ هَادُوكَ اللَّيِّ شَدُوا يَسُوعَ، دَاوَهُ لَعِنْدَ قِيَا فَا رَيْسِ رَجَالِ الدِّينِ فِينِ كَانُوا مَجْمُوعِينَ  
 الْعُلَمَاءُ دُ الشَّرْعِ وَالسِّيُوخِ. 58 وَتَبَعَهُ بَطْرُسُ مِنْ بَعِيدٍ حَتَّى لِلدَّارِ دِيَالَ رَيْسِ رَجَالِ الدِّينِ، وَهُوَ  
 يَدْخُلُ وَكَلَسَ مَعَ الْخَدَمَاءِ بَاشْ يَشُوفُ آشْ غَيْجَرَا فَالْخَرِ. 59 وَكَانُوا الرُّؤَسَاءُ دُ رَجَالِ الدِّينِ،  
 وَكَبَارُ الْمَحْكَمَةِ، كَيْقَلُّو عَلَيَّ شِي شَهَادَةَ دِيَالَ الزُّورِ ضِدَّ يَسُوعَ بَاشْ يَقْتُلُوهُ، 60 وَلَكِنْ مَا  
 لِقَاوَشْ، وَآخَا جَاوُ بَرَّافَ دُ شَهُودِ الزُّورِ. وَفَالْخَرِ تَقَدَّمُوا جُوجَ دُ الشُّهُودِ. 61 وَهُمْ يَكْثُولُوا:  
 «هَادُ الرَّاجِلُ كَالْ: رَانِي نَقْدَرُ نَرِيْبَ بَيْتِ اللَّهِ وَفَتَلْتُ يَّامَ نَبِيَّهِ». \* 62 وَهُوَ يَنْوِضُ رَيْسِ  
 رَجَالِ الدِّينِ وَسَوَّلَ يَسُوعَ: «وَاشْ مَا غَادِي تَجَاوِبُ حَتَّى بَشِي حَاجَةَ عَلَيَّ هَادَشِّي اللَّيِّ  
 كَيْشَهْدُو بِيَهُ ضِدَّكَ هَادُ الرَّجَالِ؟». 63 وَلَكِنْ يَسُوعَ بَقِيَ سَاكْتُ، وَهُوَ يَكْثُولُ لِيَهُ رَيْسِ  
 رَجَالِ الدِّينِ: «دَخَلْتُ عَلَيْكَ بِاللَّهِ الْحَيِّ إِلَّا مَا كُولُ لِينَا: وَاشْ نَتَ هُوَ الْمَسِيحُ وَوَلَدَ اللَّهُ؟».

64 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «رَاكَ كَلَّمْتِيهَا! وَلَكِنْ نَزِيدُ نَكُؤْلَ لِيَكُمْ: مَنْ دَابَا غَتَشُوفُو وَلَدَ الْإِنْسَانَ كَالسَّنِّ عَلَى لِيَمَنْ ذُ اللَّهُ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَجَائِي عَلَى سَحَابِ السَّمَاءِ!». 65 وَدِيكَ السَّاعَةَ شَرَكْتُ رَّيْسَ رَجَالِ الدِّينِ حَوَائِجُهُ، وَكَأَلُ: «هَادَا رَاهُ كَفْرًا! مَا بَقِيَ عِنْدَنَا مَا نَدِيرُو بِالشُّهُودِ، هَا نَتَمَّ سَمَعْتُو كَلَامَ الْكُفْرِ دِيَالَهُ. 66 إِيوَا آشْ بَانَ لِيَكُمْ؟». وَجَاوِبُوهُ وَكَأَلُو: «رَاهُ يَسْتَاهَلُ الْمَوْتَ!». 67 وَهُمْ يَدْفَلُو عَلَى وَجْهِهِ وَضَرْبُوهُ، وَشِي وَحْدِينَ مِنْهُمْ صَرْفَقُوهُ 68 وَكَأَلُو: «يَالَاهُ تَسْبَأْ لِينَا آ الْمَسِيحِ، شَكُونُ اللَّيِّ ضَرْبِكَ؟».

### بُطْرُسُ كَيْنَكَرُ يَسُوعُ

69 وَكَانَ بُطْرُسُ كَالسَّنِّ عَلَى بَرًّا، فَالْمَرَّاحُ دِيَالَ الدَّارِ، وَهِيَ تَجِي لَعِنْدَهُ وَاحِدَ الْخِدَامَةِ وَكَأَلَتْ لِيَهُ: «حَتَّى نَتَ كُنْتِ مَعَ يَسُوعَ اللَّيِّ مِنَ الْجَلِيلِ!». 70 وَنَكَرَ قُدَّامَ اللَّيِّ حَاضِرِينَ كُلَّهُمْ وَكَأَلُ: «مَا عَرَفْتَشْ آشْ كَتَكُولِي!». 71 وَمَنْ بَعْدُ، مَشَى لِلدَّخَلَةِ دِيَالَ الدَّارِ وَشَافْتَهُ خِدَامَةَ خَرَى وَكَأَلَتْ لَهَا دُوكَ اللَّيِّ كَانُو تَمَّ: «حَتَّى هَادَا رَاهُ كَانُ مَعَ يَسُوعَ النَّاصِرِيِّ!». 72 وَنَكَرَ بُطْرُسُ مَرَّةً خَرَى وَحَلَفَ وَكَأَلُ: «مَا كَنَعَرَفْتَشْ هَادَ الرَّاجِلِ!». 73 وَمَنْ بَعْدُ شُويَّةَ جَاوِ اللَّيِّ وَاقْفِينِ تَمَّ وَكَأَلُو لِبُطْرُسُ: «بَلَا شَكُّ حَتَّى نَتَ وَاحِدَ مِنْهُمْ، حَيْثُ كَتَبَانَ عَلَيْكَ مِنْ هَضْرَتِكَ!». 74 وَبَدَا كَيْلَعَنَ وَكَيْخَلَفَ وَكَيْكُولُ: «أَنَا كَخَاعُ مَا كَنَعَرَفْ هَادَ الرَّاجِلِ!». وَفَدِيكَ السَّاعَةَ صَاخَ الْفُرُوجِ. 75 وَتَفَكَّرَ بُطْرُسُ الْكَلَامَ اللَّيِّ كَالِ لِيَهُ يَسُوعُ: «قَبْلُ مَا يُصِيحُ الْفُرُوجُ غَتَنَكْرَنِي ثَلَاثَةَ دُ الْمَرَّاتِ». وَهُوَ يُخْرَجُ عَلَى بَرًّا وَبِكِي بَرَّافُ.

### الفصل سبعة وعشرين

1 وَفَالصَّبَّاحُ بَكْرِي، تَافَقُو الرُّؤَسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَشُيُوخَ الشَّعْبِ كُلَّهُمْ عَلَى يَسُوعَ بَاشْ يُقْتَلُوهُ. 2 وَهُمْ يَكْتَفُوهُ وَدَاوَهُ سَلْمُوهُ لِلْحَاكِمِ بِيَلَاطُسَ.

# 27

## يَهُودَا الْإِسْخَرْيُوطِي كَيْشَنَقَ رَأْسَهُ

<sup>3</sup> وَدِيكَ السَّاعَةَ مَلِي شَافَ يَهُودَا اللَّي خَانَهُ بَلِي حَكْمُو عَلَي يَسُوعَ، نَدَمَ وَرَدُّ تَلَاتِينَ قُطْعَةَ  
ذَ الْفُضَّةِ لِلرُّوسَا ذَ رَجَالِ الدِّينِ وَالشُّيُوخِ، \* <sup>4</sup> وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «رَانِي ذَنْبَتَ حَيْتَ سَلَّمْتِ وَاحِدَ  
مَا عَلِيهِ ذَنْبٌ». وَكَأَلُو لِيَهُ: «مَا شِي شَغُلْنَا، ذَبَّرَ رَأْسُكَ». <sup>5</sup> وَرَمَى يَهُودَا دِيكَ الْفُضَّةَ فَبِيَتْ  
اللَّهُ، وَمَنْ بَعْدَ مَشَى وَشَنَقَ رَأْسَهُ. <sup>6</sup> وَخَدَاوُ الرُّوسَا ذَ رَجَالِ الدِّينِ الْفُضَّةَ وَكَأَلُو: «مَا شِي  
حَلَالٌ نَدِيرُوهَا فَصُنْدُوقَ بَيْتِ اللَّهِ، حَيْتَ رَاهُ هِي تَمَنَ دَمَ بِنَادَمَ». <sup>7</sup> وَتَأَفَّقُو بَاشَ يُشْرِيوُ بِيهَا  
فَدَّانَ الْفَخَّارِي وَبِيدِيرُوهُ رُوضَةَ دِيَالِ الْبِرَّانِيِّينَ، <sup>8</sup> وَعَلَى دَاكْشِي كَيْسَمِيوُ النَّاسَ هَادَ الْفَدَّانَ  
فَدَّانَ الدَّمِ حَتَّى لَلْيَوْمِ. <sup>9</sup> وَدِيكَ السَّاعَةَ تَحَقَّقَ دَاكْشِي اللَّي وَحَى بِيهِ الرَّبُّ لَلنَّبِيِّ إِرْمِيَا مَلِي  
كَأَلْ: «وَخَدَاوُ تَلَاتِينَ قُطْعَةَ ذَ الْفُضَّةِ، التَّمَنَ اللَّي تَأَفَّقُو عَلِيهِ شِي وَحَدِينِ مَنْ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ  
بَاشَ تَكُونُ التَّمَنَ دِيَالَهُ، <sup>10</sup> وَبِهَادَ التَّمَنَ شَرَاوُ فَدَّانَ الْفَخَّارِي كَيْفَ وَصَانِي الرَّبِّ».

## يَسُوعَ قُدَّامَ الْحَاكِمِ بِيَلَاطُسَ

<sup>11</sup> وَوَقَفَ يَسُوعَ قُدَّامَ الْحَاكِمِ اللَّي سَوَّلَهُ وَكَأَلْ: «وَاشْ نَتَ هُوَ مَلِكُ لِيَهُودَا؟». وَهُوَ  
يَجَاوِبُهُ يَسُوعَ: «رَاكَ كَثَلْتِيهَا». <sup>12</sup> وَمَلِي كَانُو الرُّوسَا ذَ رَجَالِ الدِّينِ وَالشُّيُوخِ كَيْتَهْمُوهُ، مَا  
كَانَ كَيْجَاوِبُهُمْ حَتَّى بَحَاجَةَ. <sup>13</sup> وَكَأَلْ لِيَهُ بِيَلَاطُسَ: «وَاشْ مَا سَمَعْتِيشَ هَادْشِي كُلَّهُ اللَّي  
كَيْشَهْدُو بِيهِ عَلِيكَ؟». <sup>14</sup> وَمَا جَاوِبُهُ يَسُوعَ حَتَّى بَشِي كَلِمَةَ، وَعَلَى هَادْشِي تَعَجَّبَ الْحَاكِمُ  
بِرَّافَ.

<sup>15</sup> وَكَانَتْ الْعَادَةُ عِنْدَ الْحَاكِمِ فَكُلَّ عِيدِ الْفِصْحِ كَيْطَلَقَ وَاحِدَ مَنْ الْمَسْجُونِينَ اللَّي بَغَاوُ  
النَّاسِ. <sup>16</sup> وَكَانَ عِنْدَهُمْ دِيكَ السَّاعَةَ وَاحِدَ الْمَسْجُونِ مَشْهُورَ سَمِيْتَهُ يَشُوعَ بَارَابَاسَ.  
<sup>17</sup> وَمَلِي تَجَمَعُو النَّاسَ، سَوَّلَهُمْ بِيَلَاطُسَ: «شَكُونُ اللَّي بَغِيْتُو نَطَلَقَ لِيَكُمُ، يَشُوعَ بَارَابَاسَ  
وَلَا يَسُوعَ اللَّي كَيْسَمِيوُهُ الْمَسِيحُ؟». <sup>18</sup> حَيْتَ كَانَ بِيَلَاطُسَ كَيْعَرَفَ بَلِي مَنْ الْحَسَدَ اللَّي

فِيهِمْ قَدَّمُوا لِيهِ يَسُوعَ. <sup>19</sup> وَمَلِي كَانَ بِيلاطسُ كَالسُّنَّ عَلَى الْكُرْسِيِّ ذِ الْحُكْمِ، صِيْفَطَاتٍ لِيهِ مَرَاتُهُ بَاشٌ تَكُولُ لِيهِ: «عِنْدَاكَ تَأْدِي هَازِ الرَّاجِلِ اللَّيِّ مَا دَارَ حَتَّى دَنْبٍ، حَيْثُ رَانِي تُعَدُّبْتُ بَزَافِ الْيَوْمِ فَالْحُلْمِ مِنْ جِهَتِهِ». <sup>20</sup> وَلَكِنْ الرَّؤَسَا ذِ رَجَالِ الدِّينِ وَالشُّيُوخِ حَرَّشُوا الْجَمَاعَاتِ ذِ النَّاسِ بَاشٌ يُطَلَّبُو مَنْ بِيلاطسُ يُطَلِّقَ لِيَهُمْ بَارَابَاسَ وَيُقْتَلُ يَسُوعَ. <sup>21</sup> وَسُئِلَهُمْ بِيلاطسُ: «شُكُونُ فَهَازِ الْجُوجِ اللَّيِّ بُغِيْتُو نَطَلِّقَ لِيَكُمُ؟» وَجَاوَبُوهُ: «بَارَابَاسَ». <sup>22</sup> وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ بِيلاطسُ: «إِيوَا آشَ غَنْدِيرَ بِيَسُوعَ اللَّيِّ كَيْسَمِيُوهُ الْمَسِيحُ؟» وَجَاوَبُوهُ كُلُّهُمْ: «صَلْبُهُ!». <sup>23</sup> وَكَالَ لِيَهُمْ: «آشَ مِنْ شَرِّ دَارِ؟»، وَلَكِنْ هُمْ زَادُوا فَعَوَاتَهُمْ وَكَالُوا لِيهِ: «صَلْبُهُ!». <sup>24</sup> وَمَلِي شَافَ بِيلاطسُ بَلِيَّ مَا نَفَعَاتِ مَعَاهُمْ حَتَّى حَاجَةَ وَالشَّعْبِ غَيْرِ مَا زَادَ هَاجَ، خُدَا الْمَا وَغَسَلُ يَدِيهِ قُدَّامَ الْجَمَاعَةِ ذِ النَّاسِ وَكَالَ: «أَنَا رَانِي بَارِي مِنْ دَمِّ هَازِ الرَّاجِلِ، دَبَّرُو نَتَمَّ مَعَاهُ!». <sup>25</sup> وَهُوَ يَجَاوِبُهُ الشَّعْبُ كُلَّهُ وَكَالَ: «غَيْرِ خَلِي دَمُّهُ عَلَيْنَا وَعَلَى وُلَادِنَا!». <sup>26</sup> وَفَدِيكَ السَّاعَةِ طَلَّقَ لِيَهُمْ بَارَابَاسَ أَمَّا يَسُوعَ سَلَّمَهُ بَاشٌ يُتَّصَلَبُ مِنْ بَعْدَمَا صَوَّطُوهُ.

### الْعَسَاكِرِيَّةُ كَيْضَحَكُو عَلَى يَسُوعَ

<sup>27</sup> وَدَاوُ الْعَسَاكِرُ ذِيَالِ الْحَاكِمِ يَسُوعَ لَقَصَرَ الْحَاكِمِ، وَجَمَعُو عَلَيْهِ الْفَرَقَةَ ذِ الْعَسَاكِرِ كُلَّهَا. <sup>28</sup> وَغَرَّوَهُ وَلَبَّسُوهُ سَلْهَامَ حَمْرٍ، <sup>29</sup> وَضَفَرُو تَاجَ ذِيَالِ الشُّوكِ وَحَطُّوهُ لِيهِ عَلَى رَأْسِهِ، وَدَارُو لِيهِ فَيْدُهُ لِيَمْنَى قُصْبَةِ، وَبَدَاوُ كَيْرُكَعُو قُدَّامَهُ وَكَيْضَحَكُو عَلَيْهِ وَكَيْكُولُو: «السَّلَامُ عَلَيْكَ آ مَلِكُ لِيَهُودِ!». <sup>30</sup> وَدَفَلُو عَلَيْهِ وَخُدَاوُ الْقُصْبَةَ وَضَرَبُوهُ بِيهَا عَلَى رَأْسِهِ. <sup>31</sup> وَمَنْ بَعْدَمَا ضَحَكُو عَلَيْهِ، حَيَّدُو لِيهِ السَّلْهَامَ وَلَبَّسُو لِيهِ حَوَائِجَهُ وَدَاوَهُ بَاشٌ يُتَّصَلَبُ.

### يَسُوعَ كَيْتَّصَلَبُ

<sup>32</sup> وَمَلِي كَانُوا خَارَجِينَ بِيَهُ مِنْ الْمَدِينَةِ، تَلَّاقَاوُ مَعَ وَاحِدِ الرَّاجِلِ مِنْ الْقَيْرَوَانِ سَمِيئُهُ سِمَعَانُ، وَهُمْ يَلْزَمُو عَلَيْهِ بَاشٌ يَهْزُ الصَّلِيبِ ذِيَالِ يَسُوعَ. <sup>33</sup> وَوَصَلُوا لِلْمَوْضِعِ اللَّيِّ سَمِيئُهُ الْجُلُجَّةِ وَاللِّي كَيْعْنِي مَوْضِعِ الْجُمُجَمَةِ. <sup>34</sup> وَعَطَاوَهُ يَشْرَبُ الْخَمْرَ مَخْلُطًا بِوَاحِدِ الْعُشْبَةِ سَمِيئَتِهَا

الْمُرِّ، وَمَلِي دَاقَهُ مَا نَبَاشَ يَشْرَبُهُ. <sup>35</sup> وَصَلَبُوهُ وَقَسَمُوا بَيْنَاتِهِمْ خَوَائِجَهُ بَعْدَمَا ضَرَبُوا عَلَيْهِمُ الْعُودَ. <sup>36</sup> وَبَقَاوُ كَالسِّينِ تَمَّ عَسَاسِينَ عَلَيْهِ، <sup>37</sup> وَدَارُوا فَوْقَ مَنْ رَأَسَهُ وَاحِدَ اللُّوحَةِ مَكْتُوبَةٍ فِيهَا التُّهْمَةُ دِيَالَهُ: «هَادَا هُوَ يَسُوعُ مَلِكُ الْيَهُودِ». <sup>38</sup> وَدِيكَ السَّاعَةِ صَلَبُوا مَعَاهُ جُوجَ ذُ الشَّفَارَا، وَاحِدَ عَلَى لِيَمْنِ دِيَالَهُ وَلَاخِرَ عَلَى لِيَسْرَ. <sup>39</sup> وَكَانُوا النَّاسُ اللَّي دَايزِينَ كَيْعَايَرُوهُ وَهُمْ كَيْضَوْرُو فَرَاْسَهُمْ <sup>40</sup> وَكَيْكُولُو: «آ اللَّي غَتْرَيْتَ بَيْتَ اللَّهِ وَغَتَعَاوَدْتَ تَبْنِيَهُ فَتَلْتِ يَامَ، نَجِّي رَأْسَكَ إِلَّا كُنْتَ وَلدَ اللَّهِ، وَنَزَلَ مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ!». <sup>41</sup> \* وَكَانُوا الرُّؤَسَا ذُ رَجَالِ الدِّينِ وَالْعُلَمَا ذُ الشَّرْعِ وَالشُّيُوخِ حَتَّى هُمْ كَيْضَحَكُوا عَلَيْهِ وَكَيْكُولُو: <sup>42</sup> «نَجَّا نَاسَ خَرِينِ وَلَكِنْ مَا قَدَرَشْ يَنْجِي رَأْسَهُ! إِلَّا كَانَ هُوَ مَلِكُ إِسْرَائِيلَ، يَنْزِلُ دَابَا مِنْ فَوْقِ الصَّلِيبِ وَغَنَامُنُو بِيَهُ! <sup>43</sup> يَاكَ هُوَ تَكَلَّ عَلَى اللَّهِ! إِيوَا يَعْتَقُهُ دَابَا إِلَّا بَغَاهُ، حَيْثُ هُوَ كَال: أَنَا وَلدَ اللَّهِ!». <sup>44</sup> وَحَتَّى الشَّفَارَا اللَّي تُصَلَبُوا مَعَاهُ عَايَرُوهُ بِحَالِ لُخْرِينِ.

### الْمُوتُ دِيَالِ يَسُوعَ

<sup>45</sup> وَطَاخَ الصَّلَامَ عَلَى الْبِلَادِ كُلِّهَا مِنْ الطَّنَاشِ ذُ النَّهَارِ حَتَّى لَلتَّلَاتَةِ ذُ الْعَشِيَّةِ. <sup>46</sup> وَمَعَ جَوَائِهِ التَّلَاتَةِ ذُ الْعَشِيَّةِ، غَوَّتْ يَسُوعَ بَصُوتَ عَالِي: «إِيلِي، إِيلِي، لِمَا شَبَقْتَنِي؟» اللَّي كَتَعْنِي: «إِلَهِي، إِلَهِي، عَلَاشَ سَمَحْتَنِي فِي؟». <sup>47</sup> وَسَمِعُوهُ شَيْ وَحْدِينَ مِنْ هَادُوكِ اللَّي كَانُوا وَاقِفِينَ تَمَّ وَكَالُو: «رَاهُ كَيْعَيْطُ عَلَى إِيلِيَا»، <sup>48</sup> وَجَرَى وَاحِدَ مِنْهُمْ وَخَدَا طَرْفَ دِيَالِ التُّوبِ وَفَزَكُهُ بِالْخَلِّ وَدَارَهُ فَالرَّاسِ دِيَالِ وَاحِدِ الْقَصْبَةِ وَمُدَّهُ لِيَهُ بَاشَ يَشْرَبُ. <sup>49</sup> وَهُمْ يَكُولُو لِيَهُ لُخْرِينِ: «خَلِيهِ حَتَّى نَشُوفُو وَاشْ غَادِي يَجِي إِيلِيَا يَنْجِيهِ!». <sup>50</sup> وَعَاوَدَ غَوَّتْ يَسُوعَ مَرَّةَ خَرَى بَصُوتَ عَالِي وَمَاتَ. <sup>51</sup> وَتَشْرَكَاتِ الْخَامِيَّةِ دِيَالِ بَيْتِ اللَّهِ عَلَى جُوجَ، مِنْ الْفُوقِ لَلتَّحْتِ. وَتَزَلْزَلَاتِ الْأَرْضِ وَتَشَقُّ الصَّخَرِ. <sup>52</sup> وَتَحَلُّو الْقُبُورَ وَتَبَعْتُو بُزَافَ ذُ النَّاسِ الْمُقَدَّسِينَ مِنْ الْمُوتِ، <sup>53</sup> وَخَرَجُوا مِنْ الْقُبُورِ مِنْ بَعْدَمَا تَبَعَتْ يَسُوعَ مِنَ الْمُوتِ، وَدَخَلُوا لِأُورُشَلِيمَ الْمَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَبَانُوا لِبُزَافَ ذُ النَّاسِ. <sup>54</sup> وَمَلِي الْقَائِدُ ذُ الْعَسْكَرِ وَالْعَسَاسَا اللَّي كَيْعَسُو

مَعَاهُ عَلَى يَسُوعَ، شَافُوا الزَّلْزَالَ وَكَأَنَّ دَاكُشِيَ اللَّيَّ جَرَا، تُخْلَعُو بَزَافَ وَكَأَلُوا: «فَالْحَقِيقَةُ هَازِ الرَّاجِلُ كَانَ وَلَدُ اللَّهِ». 55 وَكَانُوا تَمَّ بَزَافَ ذِ الْعِيَالَاتِ اللَّيِّ تَبْعُوا يَسُوعَ مِنْ الْجَلِيلِ وَاللِّي كَانُوا كَيْتَسَخَرُوا عَلَيْهِ، كَيْشُوفُوا مِنْ بَعِيدٍ. \* 56 اللَّيِّ مِنْ بَيْنَاتِهِمْ مَرِيَمَ الْمَجْدَلِيَّةَ، وَمَرِيَمَ أُمَّ يَعْقُوبَ وَيُوسُفَ، وَأُمَّ وِلَادِ زَبْدِي.

### الدَّفِينِ دِيَالِ يَسُوعَ

57 وَفَالْعَشِيَّةَ، جَا وَاحِدَ الرَّاجِلِ لَبَّاسَ عَلَيْهِ مِنْ الرَّامَةِ سَمِيئُهُ يُوسُفَ، كَانَ حَتَّى هُوَ تَلْمِيدُ لِيَسُوعَ. 58 وَدَخَلَ هَازِ الرَّاجِلُ وَتَقَدَّمَ لَعِنْدَ الْحَاكِمِ بِيَلَاطُسَ، وَطَلَبَهُ بَاشَ يُعْطِيَهُ الدَّاتِ دِيَالِ يَسُوعَ. وَدِيكَ السَّاعَةِ آمَرَ بِيَلَاطُسَ بَاشَ يُعْطِيَهَا لِيَه. 59 وَخَدَا يُوسُفَ الدَّاتِ وَكَفَّنَهَا فُكْتَانِ نَقِي، 60 وَحَطَّهَا فَالْقَبْرِ الْجَدِيدِ اللَّيِّ كَانَ حَفْرُهُ فَالصَّخْرَ، وَرَدَّ حَجْرَةَ كَبِيرَةَ عَلَى بَابِ الْقَبْرِ وَمَشَى. 61 وَكَانَتْ تَمَّ مَرِيَمَ الْمَجْدَلِيَّةَ وَمَرِيَمَ لُخْرَى كَالسِّينِ قِبَالَةَ الْقَبْرِ.

### العَسَّةَ عَلَى الْقَبْرِ

62 وَفَالْعَدَّةَ لِيَه، اللَّيِّ مِنْ بَعْدِ النَّهَارِ اللَّيِّ كَيْوَجِدُوا فِيهِ لَلسَّبْتِ، تَجَمَعُوا الرُّؤَسَا ذِ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ عِنْدَ بِيَلَاطُسَ، 63 وَكَأَلُوا لِيَه: «تَفَكَّرْنَا آ سِيدِي بَلِّي هَازَاكَ الْكَدَّابَ مَلِّي كَانَ حَيِّ، كَانَ كَيْكُولُ بَلِّي مِنْ بَعْدِ ثَلْتِ يَّامٍ غَيْتَبَعَتْ. \* 64 إِيوَا عَطِي الْأَمْرَ دِيَالِكَ بَاشَ تَكُونُ الْعَسَّةَ عَلَى الْقَبْرِ حَتَّى لَلنَّهَارِ الثَّلَاثِ، بَاشَ مَا يُجِيُوشُ التَّلَامُدَ دِيَالَهُ فَاللَّيْلِ يَسْرِقُوهُ وَيَكُولُو لَلشَّعْبِ: رَاهُ تَبَعَتْ مِنْ الْمَوْتِ! وَغَتَكُونُ هَازِ الْكَدْبَةَ اللَّخْرَةَ كَفَسَ مِنْ اللُّوَلَى». 65 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ بِيَلَاطُسَ: «عِنْدَكُمْ عَسَّاسَا، إِيوَا سِيرُو وَدِيرُو الْعَسَّةَ عَلَى الْقَبْرِ كَيْفَ بَغِيْتُو». 66 وَمَشَاوُ شَمَعُوا الْحَجْرَةَ ذِ الْقَبْرِ وَدَارُوا عَلَيْهِ الْعَسَّةَ.

\* 27:55, 56 لوقا 8:2, 3

\* 27:63 متى 16:21؛ 17:23؛ 20:19؛ مرقس 8:31؛ 9:31؛ 10:33، 34؛ لوقا 9:22؛ 18:31-33

## الفصلُ ثَمَانِيَةٌ وَعَشْرِينَ

## يَسُوعُ تَبَعَتْ مِنْ الْمَوْتِ

28 <sup>1</sup> وَمَلِّي دَارَ نَهَارِ السَّبْتِ وَطَلَعَ الْفَجْرَ دِيَالَ نَهَارِ الْحَدِّ، جَاتِ مَرِيَمُ الْمَجْدَلِيَّةُ وَمَرِيَمُ لُخْرَى بَاشَ يَشُوفُو الْقَبْرَ. <sup>2</sup> وَعَلَى غَفْلَةٍ وَقَعَ زَلْزَالٌ قَوِي، حَيْثُ نَزَلَ مَلَكَ الرَّبِّ مِنَ السَّمَاءِ وَجَا وَكَرَّكَبَ الْحَجْرَةَ اللَّيِّ عَلَى بَابِ الْقَبْرِ وَكَلَسَ عَلَيْهَا. <sup>3</sup> وَكَانَتْ صِفْتُهُ ضَاوِيَّةً بِحَالِ الْبَرَقِ وَلبَاسُهُ بِيضٌ بِحَالِ التَّلْجِ. <sup>4</sup> وَتَرَعَّدُوا الْعَسَّاسَا مِنْ الْخُوفِ وَوَلَّأُوا بِحَالَ الْمَوْتَى. <sup>5</sup> وَلَكِنَّ الْمَلَكَ كَثَالَ لِلْعِيَالَاتِ بَجُوجٍ: «مَا تَخَافُوشْ! أَنَا عَرَفْتُ بَلِّي كَتَقَلَّبُو عَلَى يَسُوعِ اللَّيِّ تُصَلَبْ، <sup>6</sup> رَاهَ مَا كَايْنَشْ هَنَا، حَيْثُ هُوَ تَبَعَتْ مِنْ الْمَوْتِ كَيْفَ كَثَالَ. أَجِيوُ شُوفُو الْمَوْضِعَ اللَّيِّ كَانَ مُحَطُوطٌ فِيهِ. <sup>7</sup> وَسِيرُو بِالزَّرْبَةِ وَكُولُو لِّلْتَلَامُدْ دِيَالَهُ بَلِّي رَاهَ هُوَ تَبَعَتْ مِنْ الْمَوْتِ، وَغَيْسَبَقُكُمْ لِلْجَلِيلِ، تَمَّ فِينِ غَتَشُوفُوهُ. إِيَوَا هَانَا خَبَرْتَكُمْ». <sup>8</sup> وَخَرَجُوا الْعِيَالَاتِ مَزْرُوبِينَ مِنْ الْقَبْرِ خَائِفِينَ وَفَرَحَانِينَ بَرَّافٍ، وَمَشَاوُ كَيْجَرِيوُ بَاشَ يَدِيوُ الْخَبَارَ لِّلْتَلَامُدْ دِيَالَهُ. <sup>9</sup> وَهُوَ يَتَلَقَى مَعَاهُمْ يَسُوعُ عَلَى غَفْلَةٍ وَكَثَالَ لِيَهُمْ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!». وَزَادُوا لَعْنَدَهُ، وَهُمْ يَشَدُّو فَرْجَلِيَهُ وَسَجْدُو لِيهِ. <sup>10</sup> وَكَثَالَ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «مَا تَخَلَعُوشْ! سِيرُو وَكُولُو لُخُوتِي يَمَشِيوُ لِلْجَلِيلِ، وَرَاهَ تَمَّ فِينِ غَيْشُوفُونِي».

## الْعَسَّاسَا كَيْخَبَرُو بَدَاكْشِي اللَّيِّ جَرَا

<sup>11</sup> وَمَلِّي كَانُوا الْعِيَالَاتِ غَادِيِينَ، مَشَاوُ شِي وَحَدِينَ مِنْ الْعَسَّاسَا دِيَالَ الْقَبْرِ لِلْمَدِينَةِ وَخَبَرُو الرُّوسَا دِيَالَ رُجَالِ الدِّينِ بَكَاعٍ دَاكْشِي اللَّيِّ جَرَا. <sup>12</sup> وَتَجَمَعُوا مَعَ الشُّيُوخِ وَتَشَاوَرُوا فَهَادْشِي، وَرَشَاوُ الْعَسْكَرَ بَفُلُوسٍ كَثِيرَةٍ، <sup>13</sup> وَكَثَالُو لِيَهُمْ: «كُولُو بَلِّي التَّلَامُدْ دِيَالَهُ جَاوُ فَالْلِيلِ سَرَقُوهُ وَحَنَا نَاعْسِينَ، <sup>14</sup> وَإِلَّا سَاقُ الْحَاكِمِ الْخَبَارَ، حَنَا غَادِي نَقْنَعُوهُ وَرَاهَ مَا غَتَوْقَعُ لِيَكُمُ حَتَّى



شَيْ حَاجَةً خَائِيَةً». 15 وَخَدَاوُ الْعَسَّاسَا الْفُلُوسِ وَدَارُو كَيْفَ وَصَاوُهُمْ، وَدَاعَتْ هَادُ الْخُبَارِ  
بَيْنَ لِيَهُودَ حَتَّى لِلْيَوْمِ.

### يَسُوعُ كَيْكَلَفَ التَّلَامِدَ دِيَالَهُ

16 أَمَّا التَّلَامِدُ بَحْضَاشْ، مَشَاوُ لِلْجَلِيلِ، لِلْجَبَلِ كَيْفَ وَصَاهُمْ يَسُوعُ،\* 17 وَغَيْرِ شَافُوهُ  
سَجَدُوا لِيهِ، وَلَكِنْ شَيْ وَحْدِينَ مِنْهُمْ شَكُّو. 18 وَقَرَّبَ لِعَنْدَهُمْ يَسُوعُ وَتَكَلَّمْ مَعَاهُمْ وَكَأَلْ:  
«اللَّهُ عَطَانِي السُّلْطَةَ كُلُّهَا فَالسَّمَآ وَعَلَى الْأَرْضِ، 19 إِيوَا سِيرُو وَدِيرُو تَلَامِدَ مَنْ الشُّعُوبِ  
كُلُّهُمْ، وَعَمَدُوهُمْ بِاسْمِ الْآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ.\* 20 وَعَلَّمُوهُمْ بَاشْ يَدِيرُو بِنِكَآعِ دَاكْشِي  
الَّذِي وَصَّيْتُكُمْ بِهِ، وَهَانَا مَعَاكُمْ لِيَّامَ كُلُّهَا، حَتَّى لِلْخَرْدِ الزَّمَانِ».